

Univerzita Karlova
Pedagogická fakulta
Katedra germanistiky

DIPLOMOVÁ PRÁCE

Deutschsprachige Männer-Protokoll-Literatur
German Written Protocole Literature Focused on Mans
Německojazyčná protokolární literatura o mužích

Bc. Lucie Smejkalová

Vedoucí práce: doc. PhDr. Viera Glosíková, CSc.
Studijní program: Učitelství pro střední školy
Studijní obor: N ČJ-NJ

Odevzdáním této diplomové práce na téma *Deutschsprachige Männer-Protokoll-Literatur* potvrzují, že jsem ji vypracovala pod vedením vedoucího práce samostatně za použití v práci uvedených pramenů a literatury. Dále potvrzují, že tato práce nebyla využita k získání jiného nebo stejného titulu.

V Praha, 20.11. 2020

Ráda bych poděkovala paní doc. PhDr. Viře Glosíkové, CSc. za vedení mé diplomové práce, ochotu, trpělivost a cenné rady, které mi během psaní poskytovala.

ABSTRAKT

Die vorliegende Diplomarbeit beschäftigt sich mit der Protokoll-Literatur, die vor allem in der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik entstanden ist. Die Protokoll-Literatur aus der Bundesrepublik Deutschland wird nur am Rande erwähnt. Im Zusammenhang mit der Protokoll-Literatur ist es nötig, zuerst mit den Unklarheiten in der Verwendung von dem Terminus *Protokoll-Literatur* zurechtzukommen und die Termini *Frauenliteratur* und *Männerliteratur* zu erläutern.

Das Hauptziel des theoretischen Teils dieser Arbeit ist es, die Protokoll-Literatur in den historischen und kulturellen Kontext einzugliedern und die Protokoll-Literatur zu charakterisieren – ihre Merkmale, vor allem Authentizität und Subjektivität dieser Art der Literatur. Die wichtige Aufgabe dieser Arbeit ist ebenso die Einordnung der Protokoll-Literatur zu den literarischen Genres aufzuklären und eine Antwort auf die Frage zu finden, ob die Protokoll-Literatur als ein selbständiges literarisches Genre betrachtet werden kann. Weiter sind die Themen behandelt, mit denen sich die Protokoll-Literatur befasst. Bei jedem Thema werden die literarische Werke vorgestellt, die das Thema behandeln.

Der zweite Teil dieser Arbeit bietet die Interpretation der ausgewählten Werke der *Männerliteratur*. Eingehend wird die Innen- und Außenkomposition und die Sprache beschrieben. Die Aufmerksamkeit wird dabei der Erzählperspektive, den Titeln der Werke, aber auch den Titeln einzelner Protokolle gewidmet. Erwähnt wird ebenso die Sprachebene der Protokolle. Selbstverständlich werden auch die Inhalte der einzelnen Protokolle beschrieben.

Auf der Grundlage der Recherchen der primären und sekundären Literatur wurde die Protokoll-Literatur als ein selbständiges Genre anerkannt. Die vorliegende Diplomarbeit stellt sich deshalb genauso das Ziel, das Genre der Protokoll-Literatur den tschechischen Lesern vorzustellen, denn diese Literaturart ist bei uns fast unbekannt. Sie bietet eine Übersicht zu dem Thema der Protokoll-Literatur an.

SCHLÜSSELWÖRTER

deutschsprachige Prosa, Protokoll-Literatur, Interpretation der Protokoll-Texte

ABSTRAKT

Tato diplomová práce se zabývá protokolární literaturou, která vznikala především v bývalé Německé demokratické republice Německo. Protokolární literatura Spolkové republiky Německo je zmíněna pouze okrajově. V souvislosti s protokolární literaturou je nutné se nejdříve vypořádat s nejasnostmi a nejednotnostmi v používání termínu *Protokoll-Literatur* a objasnit termíny *Frauenliteratur* a *Männerliteratur*.

Hlavním cílem teoretické části práce je zasadit protokolární literaturu do historického a kulturního kontextu, charakterizovat protokolární literaturu – její znaky, a to především autentičnost a subjektivnost tohoto druhu literatury. Důležitým úkolem práce je rovněž objasnit žánrové zařazení protokolární literatury a podat odpověď na otázku, zda může být protokolární literatura považována za samostatný literární žánr. Dále jsou představena hlavní témata, kterými se protokolární literatura zabývá. U každého tématu je podán přehled literárních titulů, které jsou krátce představeny.

Druhá část práce nabízí interpretaci tří vybraných titulů tzv. *Männerliteratur*. Blíže je popsána vnitřní a vnější kompozice díla a jazyk díla. Pozornost je věnována vyprávěcí perspektivě, názvům titulů děl, ale i jednotlivých protokolů. Samozřejmě je zde uveden také obsah vybraných protokolů.

Na základě rešerší primární a sekundární literatury byla protokolární literatura v této práci uznána za samostatný žánr dokumentární literatury. Jedním z cílů této práce je tak také představit protokolární literaturu českému čtenáři, neboť tento druh literatury je u nás prakticky neznámý, a to z toho důvodu, že česká protokolární literatura neexistuje.

KLÍČOVÁ SLOVA

německojazyčná próza, protokolární literatura, interpretace protokolární literatury

ABSTRACT

This diploma thesis aims to study the protocol literature which originated mainly in the former German Democratic Republic. The protocol literature of the Federal Republic of Germany is mentioned only briefly. In connection with the protocol literature, it is vital to firstly deal with the ambiguity and nonuniformity of the term *Protokoll-Literatur*. It is also necessary to clarify the term *Frauenliteratur* and *Männerliteratur*.

The main objective of the theoretical part is to set the protocol literature into its historical and cultural context, to characterise protocol literature – its features, mainly the authenticity and subjectivity of this type of literature. The important task of this thesis is to manage the classification of the protocol literature into a literary genre and answer the question whether the protocol literature can be regarded as an independent literary genre. Furthermore, the topics occurring in the protocol literature are presented. Each topic is accompanied with a list of literary works, which are briefly introduced.

The second part of the thesis offers an interpretation of three selected works of the so called *Männerliteratur*. The inner and outer composition of each work is further analysed, attention is paid to the narrative perspective, to the titles of the works, as well as to the titles of individual protocols, and the protocols' language level is also mentioned. Naturally, the content of the selected works is described.

Based on the research of primary and secondary literature, the protocol literature was recognised as an independent genre. One of the intentions of this thesis is therefore to introduce the protocol literature to the Czech readership because this type of literature is practically unknown here. It offers an overview of topics of the protocol literature.

KEYWORDS

prose written in German, protokole-literature, interpretation of protocols

Inhalt

EINLEITUNG	7
1. HISTORISCHER KONTEXT	10
2. PROTOKOLL-LITERATUR	16
2.1 CHARAKTERISIERUNG DER PROTOKOLL-LITERATUR	16
2.2 SUBJEKTIVITÄT DER PROTOKOLL-LITERATUR.....	17
2.3 AUTHENTIZITÄT DER PROTOKOLL-LITERATUR	19
2.4 EINGRENZUNG DES GENRES	22
2.5 THEMATIK	26
2.5.1 <i>Kleiner Exkurs in die Protokoll-Literatur in der BRD</i>	26
Erika Runge: Bottroper Protokolle.....	26
Erika Runge: Frauen. Versuche zur Emanzipation	28
2.5.2 <i>Rolle der Geschlechter und Situation der Frauen in der DDR</i>	31
Sarah Kirsch: Die Pantherfrau. Fünf Frauen in der DDR	32
Maxie Wander: Guten Morgen, Du schöne.....	35
Gabriele M. Grafenhorst: Abbruch-Tabu.....	37
2.5.3 <i>Wendeereignisse und neue deutsche Einheit</i>	40
Helga Königsdorf: Adieu DDR.....	40
Christine Wilkenig: Staat im Staate	42
Olaf Georg Klein: Plötzlich war alles anders. Deutsche Lebenswege im Umbruch.....	45
2.5.4 <i>Widersprüche im Sozialismus</i>	48
Gabriele Eckart: So sehe ick die Sache. Protokolle aus der DDR. Leben im Havelländischen Obstanbaugebiet.....	48
2.5.5 <i>Blick zurück</i>	51
Wolfgang Herzberg: So war es. Lebensgeschichten zwischen 1900 und 1980	51
3. MÄNNERLITERATUR	55
3.1 JÜRGEN LEMKE: GANZ NORMAL ANDERS: AUSKÜNFTIGE SCHWULER MÄNNER.....	55
3.1.1 <i>Außenkomposition</i>	57
3.1.2 <i>Innenkomposition und Erzählperspektive</i>	58
3.1.3 <i>Sprache</i>	60
3.1.4 <i>Inhalt der ausgewählten Protokolle</i>	60
3.2 CHRISTINE LAMBRECHT: MÄNNERBEKANNTSCHAFTEN. FREIMÜTIGE PROTOKOLLE	64
3.2.1 <i>Außenkomposition</i>	64
3.2.2 <i>Innenkomposition und Erzählperspektive</i>	65
3.2.3 <i>Sprache</i>	66
3.2.4 <i>Inhalt der ausgewählten Protokolle</i>	67
3.3 CHRISTINE MÜLLER: MÄNNERPROTOKOLLE	73
3.3.1 <i>Außenperspektive</i>	73
3.3.2 <i>Innenkomposition und Erzählperspektive</i>	74
3.3.3 <i>Sprache</i>	74
3.3.4 <i>Inhalt der ausgewählten Protokolle</i>	75
ZUSAMMENFASSUNG	79
RESUMÉ	83
LITERATURVERZEICHNIS	87
PRIMÄRLITERATUR	87
SEKUNDÄRLITERATUR	88
ONLINEQUELLEN	89

Einleitung

Unter dem Begriff Protokoll versteht man „wortgetreue oder auf die wesentlichen Punkte beschränkte schriftliche Fixierung der Aussage, Beschlüsse, o.Ä. während einer Sitzung o.Ä.“¹ Ursprünglich war Protokoll ein Teil der Papyrusrolle und enthielt Angaben über die Entstehung dieser Rolle. Das Wort wurde allmählich für die Aufzeichnung der chronologischen Erinnerungen verwendet.² Zurzeit konnotiert Protokoll ein amtliches Dokument, vor allem ein polizeiliches Protokoll. Protokolliert werden auch unterschiedliche Sitzungen und Besprechungen. Deshalb können die Leser der Protokoll-Literatur überrascht sein, was *literarisches* darin zu finden wäre. Das Protokoll bewahrt sich in der Protokoll-Literatur die Form der chronologischen Erzählung, aber es geht um keine Art der amtlichen Dokumente. Auf der Grundlage eines Gesprächs, eines Interviews, entstehen *Gedächtnisprotokolle*, die gar nicht wie nach einer Vorschrift strukturiert wirken. Über ihren künstlichen Charakter wird noch geschrieben. Die ganz natürlich geschilderten Geschichten unterschiedlicher Menschen – Menschen mit der unterschiedlichen Herkunft, mit verschiedenen Erfahrungen und Lebenseinstellungen, Menschen aus den unterschiedlichen Gesellschaftsschichten – füllen die Seiten dieser Protokolle aus.

Das Thema der Protokoll-Literatur gewinnt an Aktualität durch die unklare und uneinheitliche Bezeichnung dieser Art der Literatur. Protokoll-Literatur? Interviewsliteratur? Frauenliteratur? Oder eher die allgemeine Bezeichnung Dokumentarliteratur? Gibt's eigentlich Protokoll-Literatur als ein eigenständiges Genre? Diese Fragen werden unter anderen auch in dieser Arbeit erörtert. An dieser Stelle wird nur der im Unterschied zur Protokoll-Literatur bekanntere Begriff Frauenliteratur beleuchtet. Unter dieser Bezeichnung wird manchmal die Protokoll-Literatur verstanden, in der sich die Frauen äußern (es geht vor allem um Emanzipation der Frauen). Der Begriff umfasst nur einen kleinen und besonderen Teil der Protokoll-Literatur und deshalb kann er auf keinen Fall als ein Synonym für Protokoll-Literatur verwendet werden. In dieser Arbeit wird als Gegenpol zu diesem Begriff der Terminus *Männerliteratur* vorgeschlagen. Die Werke, in denen die Männer über ihre Lebensschicksale erzählen, entstanden wahrscheinlich teilweise auch als eine Reaktion auf die blühende Literatur mit der Frauenproblematik (sog. Frauenliteratur). Es ist wichtig zu betonen, dass diese Werke sowohl von männlichen, als auch von weiblichen Autoren verfasst wurden. Wenn hier also der Begriff

¹ DUDENREDAKTION. *Duden : das Bedeutungswörterbuch.*

² *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache.*

Männerliteratur verwendet wird, dann aus dem Grund, dass die Männer in diesen Büchern primär zum Wort kamen.

In diesem Zusammenhang bleibt noch zu ergänzen, dass auch auf der schriftlichen Ebene die Protokoll-Literatur nicht einheitlich ist. Soll man Protokollliteratur³ oder im Einklang mit dem *Metzler-Lexikon der DDR Literatur*⁴ eher die Schreibweise Protokoll-Literatur bevorzugen? Oder sollen sogar drei „l“ im Wort auftreten (Protokollliteratur)? Für diese Arbeit wird, wie die Leser schon bemerken konnten, die Schreibweise Protokoll-Literatur gewählt, die einheitlich angewendet wird.

Ziel dieser Diplomarbeit ist es, die Protokoll-Literatur in einen historischen und kulturellen Kontext einzugliedern, die Merkmale des Genres Protokoll-Literatur zu beschreiben und die ausgewählten Werke der *Männerliteratur* zu analysieren. Die Arbeit geht daneben der Frage nach, ob die Protokoll-Literatur als ein eigenständiges Genre, oder bloß als ein besonderer Teil der Dokumentarliteratur betrachtet werden kann. Die Zielsetzung dieser Arbeit ist es ebenso, die Protokoll-Literatur im tschechischen literarischen Umfeld aufzuzeigen und bekannt zu machen.

Im Fokus dieser Arbeit steht die Protokoll-Literatur, die in der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik (DDR) entstand. Die Beschränkung auf die DDR erscheint sinnvoll, weil gerade hier die Protokoll-Literatur einen großen Anklang fand, und zwar genauso bei den Autoren, wie bei den Lesern. Da die Protokoll-Literatur in der DDR ein breites Feld der literarischen Werke bildet, beschränkt sich der dritte Teil dieser Arbeit nur auf die *Männerliteratur*. Nur als Randproblem wird die Protokoll-Literatur Westdeutschlands, also in der Bundesrepublik Deutschland, behandelt (z.B. Erika Runge).

In dieser Arbeit fand die qualitative Methode Anwendung. Die Literaturrecherchen und nachfolgende Interpretation bilden einen wesentlichen Teil der Untersuchung. Alle benutzten Quellen werden in Literaturverzeichnis am Ende dieser Arbeit angegeben. Die Auseinandersetzung mit ausgewählten Werken der *Männerliteratur* basiert auf der Analyse und Interpretation dieser literarischen Veröffentlichungen.

Der Hauptteil der Arbeit gliedert sich in drei Subkapitel. Das erste Kapitel bringt einen Überblick über den historischen und kulturellen Kontext der Protokoll-Literatur. Dabei stützt sich dieses Kapitel auf folgende Fachliteratur: *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970* von Irmgard Scheitler, *Neue deutsche Literaturgeschichte vom „Ackermann“ zu Günter Grass* von Peter J. Brenner, *Kleine Literaturgeschichte der DDR* von Wolfgang Emmerich,

³ Diese Schreibweise befindet sich zum Beispiel bei Andress.

⁴ Opitz, Michael; Hofmann, Michael: *Metzler Lexikon DDR-Literatur : Autoren - Institutionen - Debatten*. S. 1-405

Frauenporträts und -protokolle aus der DDR von Sabine Schmidt, *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben* von Kerstin E. Reimann. Es werden auch einige Beiträge von den Sammelbänden *Die DDR im Spiegel ihrer Literatur* und *Literatur in der Diktatur* zitiert. Die Gliederung der einzelnen Phasen in der DDR-Literatur wurde aus dem Buch *Deutsche Literatur in Epochen* von Barbara Baumann und Brigitta Oberle übernommen.

Das zweite Kapitel des Hauptteils ist den grundlegenden Informationen über den Charakter der Protokoll-Literatur gewidmet. Es wird mehr auf die Subjektivität und Authentizität der Protokoll-Literatur eingegangen. Anschließend untersucht das Subkapitel 2.4 literaturtheoretische Problematik, und zwar, zu welchen Genres die Protokoll-Literatur zugeordnet werden kann. Es wird die Nahestellung der Protokoll-Literatur zu anderen Genres erläutert und zugleich wird die Abgrenzung der Protokoll-Literatur von diesen Genres dargestellt. In diesem Zusammenhang muss auch die Frage diskutiert werden, ob die Protokoll-Literatur als ein eigenständiges literarisches Genre betrachtet werden kann. Im letzten Unterkapitel dieses Teiles wird eine Übersicht über die Themen gegeben, mit denen sich die Protokoll-Literatur auseinandersetzt. Jedes Thema wird um ein Beispiel der konkreten Autoren und Werke ergänzt. Manche Werke werden dabei an dieser Stelle ausführlicher vorgestellt.

Im Fokus des dritten Teiles dieser Arbeit stehen drei Bücher der *Männerliteratur*. Für die Untersuchung wurden die folgenden Werke gewählt: *Männerprotokolle*⁵ von Christine Müller, *Männerbekanntschaften*⁶ von Christine Lambrecht und *Ganz normal anders*⁷ von Jürgen Lemke. Diese Werke werden auch eingehend analysiert und interpretiert.

⁵ Müller, Christine. *Männer Protokolle*. Berlin : Buchverlag der Morgen, 1985.

⁶ Lambrecht, Christine. *Männerbekanntschaften : freimütige Protokolle*. Halle Leipzig : Weltkreis, 1986.

⁷ Lemke, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. Frankfurt am Main : Luchterhand, 1989.

1. Historischer Kontext

Durch die Teilung Deutschlands in der Nachkriegszeit kam es zu der Trennung der deutschen Literatur in zwei sich selbständig entwickelnde Zweige. Seit der Gründung der DDR am 7. Oktober 1949 und der BRD am 23. Mai 1949 spricht man über die Existenz von zwei deutschen Literaturen. Die DDR-Literatur war von Anfang an mit den politischen Aspekten eng verbunden, denn die Autoren sollten an dem Bau des sozialistischen Staates teilnehmen und eine sozialistische Nationalliteratur schaffen. Weil die Literatur hier so fest mit der Politik verbunden war, wird die DDR-Literaturgeschichte in der Fachliteratur sehr oft mit der Hilfe von politischen Marksteinen in drei oder vier Perioden gegliedert: die erste antifaschistisch und demokratisch geprägte Phase (1945-1949), die zweite durch die schematisierte Wirklichkeitsdarstellung gekennzeichnete Phase (die 60er Jahre), die dritte Phase (seit etwa 1960) mit der Förderung schreibender Arbeiter und die vierte durch Liberalisierung geprägte Phase (die 70er Jahre). Im Folgenden wird die Aufmerksamkeit vor allem den 60er und späteren Jahren der DDR gewidmet.

In den 50er Jahren wurden die Themen der literarischen Werke auf den Aufbau des sozialistischen Staates und der sozialistischen Gesellschaftsordnung orientiert. Die Möglichkeiten der Schriftsteller waren ganz beschränkt, deshalb verwundert nicht, dass die Autoren über den Mangel an Berücksichtigung der Gegenwartsprobleme in der Literatur zu diskutieren begannen. Diese Diskussion verlief nicht nur in den literarischen Zeitschriften *Sinn und Form* und *Neue deutsche Literatur*, sondern auch auf den Parteitag der SED⁸.

Im Jahr 1959 gab Walter Ulbricht in seiner Rede im elektrochemischen Kombinat Bitterfeld eine Leitlinie für die Weiterentwicklung der Literatur. Dieses Programm ist unter dem Begriff *Bitterfelder Weg* bekannt. Diesbezüglich sollten die Autoren in die Betriebe gehen, um die Situation der Arbeiter kennenzulernen, damit sie sie entsprechend darstellen können. Es entsteht Ankunftsliteratur (das Vorbild war das Werk *Ankunft im Alltag* von Brigitte Reimann), die vor allem eine erzieherische und eine Bildungsfunktion verfolgte. Es sollte der Mensch in seinem Arbeitsprozess und im Privatleben dargestellt werden, aber immer in Bezug zum sozialistischen Staat und seinen Forderungen. Durch die verschiedenartigen Themen der Alltagsexistenz innerhalb der sozialistischen Gesellschaft sollte das Feld der sozialistischen Literatur erweitert werden.

Seit den späten 60er Jahren erschienen dann erste Versuche der dokumentarischen Literatur, sowohl auf dem Prosagebiet, als auch im dramatischen Bereich. Diese Tendenz zeigt sich

⁸ BAUMANN, Barbara; OBERLE, Brigitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. S. 262

gleichzeitig auch in der BRD, wo zu dieser Zeit eine neue Phase der NS-Prozesse begann. Am Ende der 60er Jahre hat auch Erika Runge ihr erstes Werk in der BRD veröffentlicht: *Bottroper Protokolle*⁹ (1968). Erika Runge wird zu der Dortmunder *Gruppe 61* gezählt, also zu der Autorengemeinschaft, die sich bemüht hatte, die Arbeitswelt in der Literatur darzustellen. Es geht um „Berichte aus dem Arbeitsleben, die bis dahin kaum Beachtung in der Literatur gefunden hatten.“¹⁰ Darüber hinaus leistete E. Runge mit *Bottroper Protokolle* den ersten Beitrag auf dem Feld der Protokoll-Literatur. (Manchmal wird in diesem Zusammenhang auch der Name Erika von Hornstein erwähnt. Hornstein hat in ihrem Werk *Die deutsche Not*¹¹ zwar das neue Tonbandgerät verwendet, doch nur teilweise, nicht bei allen interviewten Personen.¹²) Das Dokumentarmaterial wird auf unterschiedlicher Art und Weise in der Dokumentarliteratur verwendet. Manchmal wird das Dokument in einen fiktiven Text verwandelt und man kann dann fast nicht erkennen, wo die Grenzen zwischen Fiktion und Wahrheit liegen. Ein anderes Mal bieten die Dokumente eine andere Sicht der Sache, denn sie werden den literarischen Texten so eingefügt, dass sie (absichtlich) erkennbar sind. Oder es kann das dokumentarische Material arrangiert werden (man kann schneiden, etwas verschieben, die Reihenfolge verändern, etwas hinzufügen), wobei der Autor sich selbst aus dem Text zurückzieht. Gerade dieses Vorgehen bevorzugten die Autoren der Protokoll-Literatur. Sie müssen allerdings das dokumentarische Material selbst gewinnen – ein Gespräch wird *protokolliert* (aufgenommen). Die genaue Vorgehensweise der Autoren von Protokoll-Literatur wird im nächsten Kapitel erörtert. Natürlich gibt es ebenso Werke der Dokumentarliteratur, die mit den schon fertigen Dokumenten arbeiten.¹³ Durch die Verbindung von Dokumenten, Fakten und der künstlerischen Intention des Autors konnte die Literatur mehr authentisch auf die Gesellschaft wirken, um etwas Wichtiges bewirken, und versuchen, Veränderungen zu verursachen. Das war zweifellos auch ein Zweck der Protokoll-Literatur. Trotz dieser Bestrebung war die Dokumentarliteratur auch „ein Instrument politischer Meinungsbildung“.¹⁴

In dieser Zeit wurden nicht mehr Journalisten von Schriftstellern streng getrennt. Dieser Zustand wurde nun „als unnatürlich“¹⁵ verstanden. Doch schon in der Entstehungszeit des Journalismus, im 19. Jahrhundert, waren viele Journalisten gerade die erfolgreichen Schriftsteller (z.B. H. Heine, J. Görres, E. E. Kisch).¹⁶

⁹ RUNGE, Erika. *Bottroper Protokolle*. Frankfurt am Main : Suhrkamp Verlag, 2008.

¹⁰ BAUMANN, Barbara; OBERLE, Birgitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. S. 243

¹¹ HORNSTEIN, E. v. *Die deutsche Not. Flüchtlinge berichten*. Köln : Kiepenheuer & W., 1960.

¹² SCHRÖDER, Hans Joachim. *Interviewliteratur in der DDR*. S. 16

¹³ SCHEITLER, Irmgard. *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970*. S. 104

¹⁴ Ebenda, S. 105

¹⁵ Ebenda, S. 105

¹⁶ Ebenda, S. 105

Die Gewichtigkeit der Literatur, d. h. auch der Protokoll-Literatur, war umso größer, weil die Presse in der DDR ein Mittel der Ideologie wurde und daher hatten die Journalisten eine sehr schwierige Aufgabe – die wahrheitsgetreuen Informationen zu vermitteln, weil sie die gebotenen Informationen der offiziellen Wahrheit des Sozialismus anpassen mussten. Wahrhaftig war also das, was der Lehre von Marxismus und Leninismus entsprach. „Agitation, Propaganda und Organisation“¹⁷ der Bürger, und die Erziehung der Bürger zum Sozialismus waren die Hauptaufgaben der Presse. Es ist also kein Wunder, dass die Literatur versuchte, zum Teil auch die Presse zu ersetzen. Deshalb wird über die „Ersatzfunktion“¹⁸ der DDR-Literatur gesprochen. Diese Funktion trug ebenso der Verbreitung der Informationen über das Leben in der DDR im Westen bei.

„Die Autor/inn/en mußten sich wohl oder übel mit dem offiziellen Sprechen und Schreiben in Schablonen auseinandersetzen und das Versagen der Presse ausgleichen. Damit gerieten sie fast zwangsläufig in die Rolle derjenigen, die allein für die Informationen über Realität und damit eben für die Wahrheit zuständig waren.“¹⁹

Die Literatur der 70er Jahre war durch die Wendung zum Individuum und durch die autobiographischen Tendenzen gekennzeichnet (Gründe dafür waren die gescheiterten Protestbewegungen im Jahr 1968, die vor allem in der BRD und Westeuropa hervortraten, aber auch im Ostblock einen Anklang fanden, und auch der Einmarsch der „brüderlichen“ Truppen in die Tschechoslowakei). Damit ist auch die Psychologisierung des Erzählens verbunden.²⁰ Dieser Rückzug ins Private kann man auch in der Literatur mit Frauenproblematik beobachten. Das Leben der Frauen wird zum literarischen Thema, wobei die traditionelle und stereotypische Vorstellung der Frauen in der eingegrenzten Mutterrolle ohne Respektierung der Frau als ein Individuum in Frage gestellt wird. Ein Beispiel der DDR-Literatur auf diesem Gebiet mag Sarah Kirsch mit ihrem Werk *Die Pantherfrau*²¹ (1973) sein, oder auch Maxie Wanders *Guten Morgen, Du schöne*²² (1977). Beide Werke zählen zur Protokoll-Literatur.

Die neue Stilrichtung der Literatur wurde von dem ersten auftretenden Sekretär des Zentralkomitees der SED, Erich Honecker, geprägt, der Walter Ulbricht im Jahr 1971 ablöste. Noch im demselben Jahr sprach sich Honecker am VIII. Parteitag für die Auflockerung der Kulturpolitik aus. Nachfolgend war auf der 4. Tagung des Zentralkomitees der SED im

¹⁷ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. S. 36

¹⁸ Ebenda, S. 12

¹⁹ Ebenda, S. 12

²⁰ BAUMANN, Barbara; OBERLE, Brigitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. S. 245

²¹ KIRSCH, Sarah. *Die Pantherfrau : fünf unfrisierte Erzählungen aus dem Kassetten-Recorder*. Berlin : Aufbau-Verlag, 1973.

²² WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. München/Unterschleißheim : Luchterhand, 1979.

Dezember 1971 ein neues Literaturprogramm veröffentlicht: „*Wenn man von der festen Position des Sozialismus ausgeht, kann es meines Erachtens auf dem Gebiet der Kunst und Literatur keine Tabus geben. Das betrifft sowohl die Fragen der inhaltlichen Gestaltung als auch des Stils [...]*.“²³ Es blieb nicht nur bei den Worten, sondern es kam auch zur Tat. Ein halbes Jahr danach wurde den Künstlern eine Generallizenz erteilt.²⁴ Die Zensur wurde tatsächlich abgeschwächt und so bekamen die Autoren die Möglichkeit, Kritik am Staat und an den Verhältnissen in DDR auszuüben. Trotzdem gab es in dieser Zeit auch Autoren, die auf der Grundlage des Druck- oder Aufführungsverbots schweigen mussten, denn die neuen Möglichkeiten des Schreibens wurden vor allem für die überzeugten Sozialisten zugänglich.²⁵ Unter den „überzeugten Sozialisten“ sind diejenigen gemeint, die in die Partei eintraten und die die Ideen des Staates vertraten. „Die Literatur, die hier immer schon zwangsweise politisiert war, emanzipiert sich von der staatlichen Bevormundung, ohne damit aber auf ihren politischen Anspruch zu verzichten.“²⁶

Auf jeden Fall belegen diese Auflockerung mehrere Veröffentlichungen und Theateraufführungen, die noch ein paar Monate früher mit Haftstrafe oder Ausschluss aus der SED bestraft wären. Als Beispiel mag dienen: Volker Braun – *Die unvollendete Geschichte* (1975), Rainer Kunze – *Brief mit blauem Siegel* (1973), Ulrich Plenzdorf - *Die neuen Leiden des jungen W.* (1973).²⁷

Das Schreiben war in dieser Zeit (infolge der Auflockerung) für die Schriftsteller also nicht nur „Tanzen in den Ketten“²⁸, sondern sie hatten auch die Möglichkeit, einen anderen Weg als schematisierte Wirklichkeitsdarstellung zu wählen. „In den Jahren nach 1971 schickt sich die DDR-Literatur an, das zwanzig Jahre alte Formalismus-Verdikt zu überwinden.“²⁹

Diese lockere Zeitspanne, die in der Geschichte auch dritte *Tauwetterperiode* genannt wird, wird doch sehr widersprüchlich angesehen. Einerseits spricht man über die Liberalisierung, andererseits über einen bewussten Schritt der SED und der Staatssicherheit, um das Verhältnis zwischen dem Staat und den Künstlern zu verbessern. Dass es um einen bewussten Schritt und um keine Art der Liberalisierung ging, belegt auch die Äußerung von Erich Mielke (von 1957

²³ REIMANN, Kerstin E. *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben? : literarische Reflexion nach 1989/90.* S. 47

²⁴ EMMERICH, Wolfgang. *Kleine Literaturgeschichte der DDR.* S. 246

²⁵ Ebenda, S. 247

²⁶ BRENNER, Peter J. *Neue deutsche Literaturgeschichte: vom "Ackermann" zu Günter Grass.* S. 313

²⁷ DÜMMEL, Karsten. *Staatssicherheit, Kunst und Literatur in der DDR. Unabhängige und kirchliche Arbeitskreise im Fokus der Staatssicherheit an Beispielen aus Sachsen und Thüringen.* S. 129

²⁸ RÜTHER, Günter. *Nur „ein Tanz in Ketten“? DDR-Literatur zwischen Vereinnahmung und Selbstbehauptung.* S. 249

²⁹ BRENNER, Peter J. *Neue deutsche Literaturgeschichte: vom "Ackermann" zu Günter Grass.* S. 314

bis 1989 Minister für Staatssicherheit) zu dieser Situation, die er in seinem Referat 390/72 (Geheime Verschlussache) aussprach:

„Es geht also um keine neue Kulturpolitik, um keine neue liberale Welle, um keine Aufgabe des Klassenstandpunktes in Fragen der Kultur und Kunst, vielmehr kommt es darauf an, die sich uns jetzt bietende Funktion zu nutzen, um weitgehend Aufschluss über die politisch-ideologische Grundeinstellung der uns interessierenden Personenkreise zu erhalten.“³⁰

Seit dem Jahr 1976 entwickelte sich die Kulturpolitik in der DDR ganz anders. Nach der Biermanns-Ausbürgerung³¹ im November 1976 wurden wieder starke Eingrenzungen eingeführt.

„Jetzt wendeten die zuständigen Parteigremien und Staatsorgane ein gestaffeltes Instrumentarium von Sanktionen an, das von Verhaftung und Hausarrest über Organisationsausschluss, Parteistrafen und Publikationsverbot bis zur bemerkenswert raschen Bewilligung von Ausreisanträgen (aber nur für unbequeme Intellektuelle) reichte.“³²

Nach der Durchsetzung dieser Maßnahmen, entschlossen sich zahlreiche Künstler das Land zu verlassen (u.a. auch Sarah Kirsch), und zwar im bis jetzt unvorstellbaren Ausmaß. In den späten siebziger Jahren hat die kulturpolitische Situation eskaliert. Viele Autoren wurden von der Zensur betroffen, oder sie entschieden sich unter bestehenden Bedingungen für die Selbstzensur³³.

Die 80er Jahre sind durch das starke Interesse an dem DDR-Alltag gekennzeichnet. „In den detaillierten Schilderungen individueller Probleme werden gleichzeitig die historischen und gesellschaftlichen Perspektiven aufgezeigt und einer kritischen Beurteilung unterzogen.“³⁴ In 80er Jahren erschienen dann ebenso die Werke, die sich speziell auf den Alltag und einzelne Nuancen der Männerexistenz konzentrieren: *Männerprotokolle* von Christine Müller (1985), *Männerbekanntschaften* von Christine Lambrecht (1986), oder *Ganz normal anders* von Jürgen Lemke (1989).

Die Wende 1989 und der endgültige Untergang der DDR im Jahr 1990 bedeuteten für viele Menschen eine Befreiung und Hoffnung auf einen neuen und besseren Beginn, aber auf der anderen Seite gab es auch diejenige, die den Verlust der Heimat und der bestimmten sozialen

³⁰ DÜMMEL, Karsten. *Staatssicherheit, Kunst und Literatur in der DDR. Unabhängige und kirchliche Arbeitskreise im Fokus der Staatssicherheit an Beispielen aus Sachsen und Thüringen*. S. 130

³¹ Im Jahr 1953 übersiedelte Wolf Biermann aus Hamburg freiwillig in die DDR. Schon im Jahr 1974 boten die deutschen Behörden Wolf Biermann den Verzicht auf die DDR-Staatsbürgerschaft an. Er hat sich trotzdem entschlossen zu bleiben. Am 13. November 1976, nach dem Konzert in Köln, wurde ihm die DDR-Staatsbürgerschaft sowieso entzogen und er konnte nicht mehr in die DDR zurückkehren. Viele Schriftsteller haben einen offenen Brief als Protest gegen diese Tat unterschrieben, unter anderen auch Sarah Kirsch, die noch in weiteren Kapiteln erwähnt wird. Daraufhin wurden einige unbequeme Autoren aus der SED ausgeschlossen und dadurch ihre Publikationsmöglichkeiten weggenommen.

³² EMMERICH, Wolfgang. *Kleine Literaturgeschichte der DDR*. S. 255

³³ Ebenda, S. 257

³⁴ BAUMANN, Barbara; OBERLE, Brigitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. S. 276

Sicherheiten sehr schwer vertragen. Nicht jeder war fähig, sich dieser neuen Lebenssituation anzugleichen. Vor allem für die DDR-Bürger war diese Situation schwierig, denn sie mussten sich dem Westen in vielerlei Hinsichten anpassen.

2. Protokoll-Literatur

2.1 Charakterisierung der Protokoll-Literatur

Die Grundlage dieser Literatur bilden Gespräche, anders gesagt Interviews, die aufgeschrieben oder mit den technischen Mitteln festgehalten werden. Nicht selten wird dieses Instrument auch im Titel eines Werkes betont, zum Beispiel die Protokollsammlung von Maxie Wander *Guten Morgen, du Schöne* ist mit dem Untertitel *Protokolle nach Tonband* besorgt. Genauso der Untertitel zu *Pantherfrau* von Sarah Kirsch *Fünf unfrisierte Erzählungen aus dem Kassettenrecorder*. Im nächsten Schritt werden die Gespräche transkribiert und folgend als literarische Prosatexte umgearbeitet.

Die ursprüngliche Dialogizität veröffentlichter Texte geht sichtbar unter, denn aus Dialogen, in denen Autoren auf unterschiedlicher Art und Weise eingreifen und hervortreten, werden Monologe, „die erlebte und erzählte, öffentliche und private, sowie vergangene und gegenwärtige Alltagswirklichkeiten zum Inhalt haben.“³⁵

Die Protokolle beziehen sich auf die Gegenwart und interpretieren sie, wobei im Mittelpunkt der Alltag und die Situation der individuellen DDR-Bürger stehen. Die DDR-Einwohner, deren Freiheit stark durch den Staat eingegrenzt wurde, bekamen in Protokollen eine lange fehlende Möglichkeit, sich frei zu den aktuellen Themen aus eigener Perspektive „öffentlich“ zu äußern. Durch die Aussagen der gewöhnlichen Menschen, die aus unterschiedlichen Sozialschichten kommen und mit den verschiedenen Lebensgeschichten hervortreten, entsteht ein „inoffizielles Bild der DDR“³⁶, das oft in einem Widerspruch zu dem offiziellen Gesicht des Landes steht. Die Protokoll-Literatur dient im bestimmten Sinne also als Zeugnis der Gegenwart und so gewinnt sie ihren dokumentarischen Wert.

In der DDR litten die Menschen lang an Freiheitsmangel, deshalb erfreute sich gerade hier die Protokoll-Literatur der großen Beliebtheit. In Protokollen bekamen die Menschen endlich das Wort. Einen wichtigen Beitrag hat also die Protokoll-Literatur für die „Demokratisierung der Geschichte“³⁷ geleistet. Was Andress genau mit der Bezeichnung *Demokratisierung der Geschichte* meinte, kann man aus seiner Arbeit nicht herauslesen. Der Begriff ist passend in Bezug auf Protokoll-Literatur, weil sie zur Objektivierung der Geschichte beitrug, denn sie bot schon damals eine andere Perspektive, die oft im Widerspruch zum offiziell repräsentierten

³⁵ ANDRESS, Reinhard. *Protokollliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. S. 2

³⁶ Ebenda, S. 1

³⁷ Ebenda, S. 13

Bild der DDR stand. Darüber hinaus bekommen hier die anders in der Literatur vernachlässigten Stimmen die Möglichkeit, sich u. a. auch zum aktuellen Geschehen zu äußern. Andress weist darauf hin, dass die Protokolle in der Zeit ihrer Entstehung eine journalistische Funktion übernahmen und über das aktuelle Geschehen, auch über die von der Presse tabuisierten Themen (wie z.B. Mauerbau) im Staat informierten. Die Protokolle bildeten in diesem Sinne die „Gegenwirklichkeit“³⁸ zu der realexistierenden Wirklichkeit, denn sie boten, wie schon gesagt wurde, auch eine andere als offiziell geprägte Wahrheit.

Durch das Erzählen der eigenen Lebensgeschichte gelangen diese Sprecher in ihren Erinnerungen zur bestimmten Klarheit, sie finden den Sinn ihrer Taten und Verständnis für manche Ereignisse, für die Welt, in der sie leben, für das Handeln der anderen und das eigene. Sie versuchen einfach sich selbst besser zu verstehen, sich zu finden. Manchmal geschieht es auch unbewusst. Auf der Grundlage der Versprachlichung des eigenen Schicksals „erkennen wir den Grad unserer eigenen Eingliederung bzw. Nicht-Eingliederung in eine Gesellschaft, definieren unser Selbst und geben unserem Leben Sinn.“³⁹ Unsere eigene Identität wird dadurch konstruiert, weil neue Zusammenhänge dabei erkannt werden.

2.2 Subjektivität der Protokoll-Literatur

Die Protokoll-Literatur ist stark von der Subjektivität geprägt, und zwar durch die verdoppelte Subjektivität. Auf einer Seite treten die Personen auf, die ihr Leben schildern, auf der anderen die Person des Autors, Schriftstellers, des Zuhörers. Darüber hinaus gibt es die Ideologie, die das Leben der Menschen stark beeinflusste. Nach Andress verhinderte Ideologie in der Deutschen Demokratischen Republik die Darstellung eines getreuen Bildes der Realität und dessen Vermittlung, „denn sie organisiert[e] auch das Bewusstsein eines Individuums und seine Beziehung zu den Existenzbedingungen.“⁴⁰ Man muss sich gegenüber dieser Behauptung kritisch stellen, weil es diejenigen nur schwer einschätzen können, die die Zeit nicht erlebten. Entscheidend für die Protokollgestalt können auch die Art der Beziehung zwischen den Gesprächspartnern sein, genauso der Ort der Gesprächsaufnahme, das gleiche oder andere Geschlecht, die Herkunft und die Anwesenheit der anderen Personen sein.⁴¹

Die Qualität der Protokolle kann ebenso durch die Persönlichkeit des Schriftstellers und seine Eigenschaft, den anderen zuhören zu können, beeinflusst werden. Einen Beweis dafür führt Christa Wolf an, wenn sie über Maxie Wander sagt: „Ihr Talent war es, rüchhaltlos

³⁸ ANDRESS, Reinhard. *Protokollliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. S. 23

³⁹ Ebenda, S. 24

⁴⁰ Ebenda, S. 30

⁴¹ Ebenda, S. 32

freundschaftliche Beziehungen zwischen Menschen herzustellen; ihre Begabung, andere erleben zu lassen, dass sie nicht dazu verurteilt sind, lebenslänglich stumm zu bleiben.“⁴²

Maxie Wander selbst hat sehr kurz in der Vorbemerkung zu ihrem Buch *Guten Morgen, Du Schöne* ihre Beziehung zu den Gesprächspartnerinnen skizziert, wobei sie gerade die Fähigkeit, den andern zuzuhören, betont.

*„Entscheidend war für mich, ob eine Frau die Lust oder den Mut hatte, über sich zu erzählen. Mich interessiert, wie Frauen ihre Geschichte erleben, wie sie sich ihre Geschichte vorstellen. Man lernt dabei, das Einmalige und Unwiederholbare jedes Menschenlebens zu achten und die eigenen Tiefs in Beziehung zu anderen zu bringen. Künftig wird man genauer hinhören und weniger zu Klischeemeinungen und Vorurteilen neigen. Vielleicht ist dieses Buch nur zustande gekommen, weil ich zuhören wollte.“*⁴³

Das menschliche Gedächtnis ist allerdings nicht ganz zuverlässig. Die Menschen können nicht die vergangenen Ereignisse einfach versprachlichen und weitergeben. Es wird ihnen immer eine Bedeutung zugeschrieben, sie werden ständig interpretiert. Jeder hat andere Erfahrungen, andere Wertungen, andere Ziele und Vorsätze, jeder denkt anders. Dazu kommt noch „die menschliche Tendenz, mit dem Vergehen der Zeit sich eher an das Positive als an das Negative zu erinnern.“⁴⁴ Manchmal ist das doch ganz umgekehrt, denn „Glück lebt man, Belastendes spricht man aus, um es zu begreifen, um sich davon zu befreien.“⁴⁵

Das andere subjektive Element wird von dem Autor selbst hineingebracht. Die Autoren greifen in die Erinnerungen ein – manchmal lassen sie etwas weg, oder sie fügen sogar etwas hinzu, sie verschieben die Ereignisse, sie setzen die Erinnerungen in eine Geschichte. Vor allem stellen sie die Fragen, sie steuern auf eine bestimmte Zeit, ein bestimmtes Thema zu. Es geht nicht um fehlerhafte Verfahren, sondern um eine spezielle Arbeitsweise.

Ein Beispiel dafür mag die Arbeitsweise von Maxie Wander sein. Diese hat Christa Wolf in der Vorbemerkung zu Wanders Protokollsammlung *Guten Morgen, du Schöne* beschrieben. Ihre Worte unterstützten das, was schon im vorherigen Absatz geschrieben wurde. Nach ihren Überlegungen konnte die Anwesenheit der Autorin im Text sogar noch ein zusätzliches Protokoll bilden:

*„ [...] , aber sie ist ja anwesend, und keineswegs bloß passiv, aufnehmend, vermittelnd. Sie hat sich nicht herausgehalten, nicht nur intime Mitteilungen hervorgehoben (intim im unanständigen Sinn von vertraut, eng, befreundet, innig), indem sie persönlich, direkt, kühn zu fragen verstand: Wenn wir das, was sie im Gespräch von sich selbst preisgab, zu einem Band zusammenfügen könnten, hätten wir jenes vermisste zwanzigste Protokoll.“*⁴⁶

⁴² WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle.* S. 12

⁴³ Ebenda, S. 10

⁴⁴ ANDRESS, Reinhard. *Protokolliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag.* S. 29

⁴⁵ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle.* Luchterhand. S. 10

⁴⁶ Ebenda, S. 12

Weiter legt Wolf dar, wie Maxie Wander in einzelne Protokolle eingegriffen hat. Sie hat die Protokolle vom Tonband auf keinen Fall nur mechanisch übernommen: „Maxie Wander hat ausgewählt, gekürzt, zusammengefasst, umgestellt, komponiert, geordnet – niemals aber verfälscht.“⁴⁷

Erika Runge beschreibt ihre Bearbeitung der gesammelten Stoffe mit den Worten „meine Dramaturgie“⁴⁸ und ihre Aussage „So sind die Protokolle letzten Endes doch mein Werk, obgleich sie nicht mein Werk sind.“⁴⁹ könnte auf alle Protokollsammlungen unterschiedlicher Autoren bezogen werden.

Manchmal sind die Eingriffe der Schriftsteller in den Protokollen nur mit Schwierigkeiten erkennbar, ein anderes Mal sind sie allerdings ganz markant und unübersehbar, wie zum Beispiel im Fall von Sarah Kirsch. Die Persönlichkeit von Sarah Kirsch ist in ihrer Protokollsammlung *Die Pantherfrau* in jedem Protokoll deutlich. Am Ende jedes Protokolls werden die nach Ihrer Meinung für das Schicksal der Frau wichtigsten Sätze betont und nochmals in knapper Form wiederholt.

2.3 Authentizität der Protokoll-Literatur

In dem hervorgehobenen Zusammenhang kann also der autobiographische Anspruch der Protokoll-Literatur in Frage gestellt werden.⁵⁰ Es zeigt sich nämlich fehlerhaft die Protokoll-Literatur nur als eine historische Auskunftquelle zu verstehen, die bestimmte Zeitverhältnisse spiegelt und die ästhetischen Ansprüche (z.B. die Form) dieser Literatur vernachlässigt. Die Protokoll-Literatur wird vor allem „zur Erforschung von Stimmungen und Trends in der DDR-Gesellschaft herangezogen und etwa auf Aussagen zur Situation der Frauen oder zum Entwicklungsstand des Individuums in der DDR hin befragt.“⁵¹ Es fehlten in den 80er Jahren nämlich literaturwissenschaftliche Buchbesprechungen, die sich den inhaltlichen und formalen Schwerpunkten dieser Literatur widmeten. Das kann nach Püschel dadurch verursacht werden, dass es die literaturwissenschaftlichen Instrumente zur Beschäftigung mit dieser Art der

⁴⁷ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. Luchterhand. S. 14

⁴⁸ ANDRESS, Reinhard. *Protokollliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. S. 32

⁴⁹ Ebenda, S. 34

⁵⁰ Ebenda, S. 27

⁵¹ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. S. 16

Literatur fehlten.⁵² „So stehe man ständig in der Gefahr, statt des Buches das Leben der darin erzählenden Menschen zu rezensieren.“⁵³

Der Authentizitätsanspruch der Protokoll-Literatur ist doch sehr markant. Sie will als eine Tatsache gelesen werden. Zu dieser Leseart trägt der Ich-Erzähler bei, in dem sich die „Trennung zwischen Autor, Protagonist und Erzähler“⁵⁴ auflöst. Der Erzähler ist meistens nicht näher bekannt oder versteckt sich hinter einem Pseudonym. Infolgedessen wird noch der Wahrheitsgehalt der Geschichte gesteigert, weil seitens des Lesers ein Gefühl ausgelöst wird, dass sich der Autor/Erzähler/Protagonist wirklich verbergen muss, mindestens vor der gesellschaftlichen Herabsetzung und Demütigung.

Ein wichtiges Vertrauenswürdigkeitselement bildet dabei auch ein Vorwort oder eine Anmerkung zum Werk. „Der Autorkommentar wurde zu einem konstitutiven Moment der DDR-Reportagen; er sorgte für die politisch korrekte Einordnung des Geschilderten und dafür, dass die Rezeption nicht in eine falsche Richtung abglitt.“⁵⁵ S. Schmidt benutzt hier die Bezeichnung des journalistischen Genres – Reportage, denn sie zählt die Protokoll-Literatur (gemeinsam mit dem literarischen Porträt) zu den journalistischen Genres, und die Beschreibung der Hauptmerkmale dieses Genres dient Schmidt als Grundlage für die Charakterisierung der Protokoll-Literatur.

Die Aufmerksamkeit des Lesepublikums von inhaltlicher Seite wird ebenso nicht durch die formale Darstellung abgelenkt. Die formale und zugleich sprachliche Ebene sind durch die Simplizität gekennzeichnet (es gibt hier keine komplizierte Komposition, keine gehobene und bildhafte Sprache), denn die Texte bemühen sich „die Literarität zu verschleiern“⁵⁶. Zu der authentischen Leseart tragen auch die subjektiven Ansichten, persönliche Anregung und Emotionalität bei, mit denen erzählt wird.

Die sprachlichen Besonderheiten, die die Umgangssprache spiegeln, bilden ein wesentliches Merkmal dieser Literatur. Die Bewahrung des gesprochenen Stils trägt zu der Authentizität des Textes bei, aber auf der anderen Seite verursacht sie die Schwierigkeiten bei dem Lesen. Man

⁵² PÜSCHEL, Ursula. (1987). Dreizehn arbeitende Menschen oder Betrachtungen, die neuere dokumentarische Literatur betreffend. In: *NDL* 1/87.72-91. Zitiert nach: SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*.

⁵³ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. S. 16

⁵⁴ KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019). S. 437

⁵⁵ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. S. 42

⁵⁶ KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019). S. 438

muss bestimmte Stellen mehrmals lesen, denn die gesprochene Sprache und manchmal auch regionale Dialekte weichen von der in der Schule gelehrtten hochdeutschen Sprache ab. Dessen sind sich die Autoren bewusst, wie es die Äußerung von E. Runge belegt: „Die für den Leser ungewohnte Ausdrucksweise bewirkt obendrein eine Verfremdung des Inhalts, so dass er zu einer anderen, vielleicht aufmerksameren Art der Rezeption gezwungen wird.“⁵⁷ Doch verteidigt E. Runge die Bewahrung der Mundart, denn nach ihr ist „Dialekt Ausdruck einer bestimmten Denk- und Gefühlswelt, oftmals die Sprache des Herzens. In aufgeregten, aufgebrachten Passagen tritt er gerne zutage.“ H. J. Schröder macht drauf aufmerksam, dass gerade für Pantherfrau von S. Kirsch der Wechsel zwischen Mundart und Hochdeutsch sehr oft hervortritt, wobei Dialekt nicht von Anfang an verwendet wird, sondern allmählich mit dem langsamen Übergang eingesetzt wird.⁵⁸

Zur Sprache der Protokolle äußert sich auch eine der interviewten Frauen im Buch *Guten Morgen, du Schöne* von M. Wander. Gleich am Anfang des Protokolls sagt sie: „Das Band läuft schon? Ach je. Wenn ich mich nicht beobachte, habe ich eine sehr läppische Aussprache. Da kriege ich Zustände, wenn ich mich selber höre. Man muss sich kontrollieren.“⁵⁹

Die authentische und objektive Wirkung wird auch dadurch erreicht, dass die gesteuerten Fragen, die von den Autoren gestellt werden, in den Protokollen nur implizit zu lesen sind, weil sie entfernt werden. Nur ab und zu kommt es dazu, dass die protokollierten Personen die Fragen selbst wiederholen und dann antworten. So kann man ein fremdes Element im Text beobachten. Man kann aber nicht aus dem Text ablesen, in wie fern die interviewten Personen auf bestimmte Themen, auf die sie eingehen, gelenkt wurden, inwiefern sie gesteuert wurden.⁶⁰

Auf der Grundlage der genannten stilistischen Mittel wird die Glaubwürdigkeit der Protokoll-Literatur versichert. Trotzdem ist zu betonen, dass „[d]ie Vorstellung der Objektivität in diesem Zusammenhang nur eine Fiktion [ist].“⁶¹

⁵⁷ RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. S. 271

⁵⁸ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 14

⁵⁹ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. S. 38

⁶⁰ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 24

⁶¹ Ebenda, S. 24

2.4 Eingrenzung des Genres

Diese formale Unkompliziertheit der Protokoll-Literatur verursacht ihre nähere Stellung zur Trivilliteratur.⁶² Die Protokoll-Literatur ruft „hitze und nächtelange Diskussionen“⁶³ hervor, wobei es nicht über das Werk selbst diskutiert wird, sondern auf dessen Grundlage erinnern sich die Rezipienten an eigene Erfahrungen, die sie mit Protagonisten teilen und umso mehr ist die Diskussion mehr anregend. Die Leser fühlen sich persönlich betroffen.⁶⁴ Gerade hier besteht das Verdienst der Protokoll-Literatur: „Durch sie werden gesellschaftliche Phänomene sprachlich gefasst und diskussionsfähig.“⁶⁵

Die Protokoll-Literatur wird manchmal zu dem Begriff Dokumentarliteratur zugeordnet, ohne dann eine spezifische Bezeichnung zu tragen, also ohne ein eigenständiges Genre zu sein. Die Dokumentarliteratur setzte sich in der DDR schon in den 50er Jahren durch, wobei vor allem die Reportagen entstanden. Die Protokoll-Literatur kann zwar auf der Grundlage ihrer Bestrebung nach der Authentizität und Glaubwürdigkeit zu der Dokumentarliteratur gezählt werden, aber im Unterschied zu dieser Literatur bringt sie einen subjektiven Aspekt mit.⁶⁶ Deshalb scheint es eher sinnvoll über die Protokoll-Literatur im Zusammenhang mit dem Dokumentarismus in der Literatur zu sprechen, als sie als ein nicht eigenständiges Genre zu verstehen.

Auf der Grundlage ihres Wesens, nämlich der mündlichen Überlieferung der Erinnerungen, steht die Protokoll-Literatur in enger Relation zu Oral History, sogar „zu einem großen Teil fallen beide Formen zusammen.“⁶⁷ Divergenz zwischen beiden Textsorten liegt in der Tatsache, dass die Autoren der Oral History in ihre Texte offensichtlich eingreifen, sie bemühen sich nicht ihre Anwesenheit im Text zu verbergen. Die Blütezeit erlebte Oral History im 20er Jahrhundert dank der Aufmerksamkeit, die jetzt den bisher unterrepräsentierten Gesellschaftsschichten gewidmet wurde, und dank des technologischen Durchbruchs. Die Protokoll-Literatur entwickelte sich ebenso durch den Aufschwung der Technologien, weil diese die Aufnahme des Gesprächs auf Tonband oder später auch auf Videoband ermöglichten.

Die nahestehende Beziehung hat die Protokoll-Literatur zur Biographie und Autobiographie. Unter dem Begriff Biographie versteht man „de[n] Versuch, ein fremdes Leben in einer

⁶² SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 24

⁶³ Ebenda, S. 24

⁶⁴ Die Menschen verständigen sich gegenseitig, deshalb auch schlägt Keitel den Begriff „Verständigungstexte“ vor.

⁶⁵ KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019). S. 17

⁶⁶ Ebenda, S. 17

⁶⁷ Ebenda, S. 3

zusammenhängenden (narrativen) Darstellung für Dritte zu präsentieren.“⁶⁸ Protokoll-Literatur und Biographie verbindet das intensive Interesse an dem Schicksal einer anderen Person. Diese Person, deren Leben geschildert wird, beteiligt sich im Fall der Biographie an der Arbeit gar nicht, aber im Fall der Protokoll-Literatur spielt sie eine sehr wichtige Rolle. Andererseits kann man auch nicht über die Autobiografie sprechen, weil die rohen Aussagen der Gesprächspartner von den Autoren noch weiter auf unterschiedlicher Art und Weise umgearbeitet werden. Im Unterschied zur Protokoll-Literatur sind die Autobiographie und Biographie durch einen starken literarischen Anspruch gekennzeichnet.⁶⁹ Der Autobiographie und der Protokoll-Literatur ist aber doch ein bestimmtes Maß der Fiktionalität gemeinsam.

In Autobiografie und Biographie wird das Leben einer berühmten Person beschrieben, es wird über die außergewöhnlichen Ereignisse berichtet.⁷⁰ Im Gegenteil dazu kamen in Protokollen die gewöhnlichen Menschen zum Wort, die die Alltagserfahrungen und Geschichten erzählen, mit denen sich fast jeder, mindestens jeder Zeitgenosse, identifizieren kann. „Die Legitimation für das Berichten über diese Erfahrungen besteht gerade in ihrer Parallelität zu anderen Lebensläufen, und alle individuellen Züge erscheinen als verwischt oder verschleiert, um Allgemeingültigkeit und Übertragbarkeit zu betonen.“⁷¹

Autobiographie und Biographie richten sich auf die breite Öffentlichkeit. Hier besteht auch ein Unterschied zur Protokoll-Literatur. Die Protokolltexte sind auf den „gruppenspezifische[n] Erfahrungen“⁷² gegründet und die potenziellen idealen Leser sollten also über ähnliche Erfahrungen verfügen. Der Ich-Erzähler, der für die Protokoll-Literatur so typisch ist, steht vertretend für die ganze Gruppe von Menschen, nicht einmal für die ganze Gesellschaft und trägt der Bildung der Gruppenidentität bei. Mit der breiten Gesellschaft teilt der Erzähler gerade die ähnlichen oder ganz gleichen Erfahrungen.⁷³

Die Protokolle haben oft einen sehr intimen Charakter, es handelt sich um eine private Beichte. Auf der Grundlage dessen steht die Protokoll-Literatur sehr nahe zu den Tagebucheinträgen oder Privatbriefen. Den größten Unterschied zu diesen Gattungen bilden die öffentliche Prägung der Protokoll-Literatur und literarisierte Sprache.

Die Basis der Protokoll-Literatur bilden die ursprünglich journalistischen Genre – Interview und Porträt.

⁶⁸ LAMPING, Dieter. *Handbuch der literarischen Gattungen*. S. 65

⁶⁹ ANDRESS, Reinhard. *Protokollliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. S. 13

⁷⁰ KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019). S. 436

⁷¹ Ebenda, S. 436

⁷² Ebenda, S. 436

⁷³ Ebenda, S. 447

Man kann nicht Protokolle mit Interviews vergleichen, weil Protokolle weit über das bloße Gespräch, „das sich durch eine ungleiche Rollenverteilung auszeichnet und in erster Linie zur Informationsbeschaffung dient“⁷⁴, hinausreichen. Es ist aber unbestreitbar, dass das Interview eine Grundlage der Protokoll-Literatur bildet. Im Endeffekt verschwindet aber die Interviewsform und der ganze Text hat eher einen monologischen Charakter (auf diesem Platz ist noch wichtig zu betonen, dass Interview nicht dasselbe als Dialog ist, denn Dialog ist nicht so streng strukturiert, in einem Interview sind nämlich die Rollen verteilt – der eine stellt die Fragen, der andere beantwortet sie). Schröter verwendet für die Protokoll-Literatur den Begriff „Interviewsliteratur“⁷⁵, die er als „besondere Form der Dokumentarliteratur“⁷⁶ versteht. Eine besondere Rolle in der Literarisierung des Interviews schreibt er dem Werk *Bottroper Protokolle* von Erika Runge zu.⁷⁷

Die Protokoll-Literatur wird manchmal auch als Porträtliteratur bezeichnet, denn in dieser Literatur „wurde zugleich das publizistische Genre des Porträts oder Porträtgesprächs aufgenommen“⁷⁸. In diesem journalistischen Genre sollten (mindestens in der DDR) die Personen dargestellt werden, die für die breite Gesellschaft ein Vorbild vorstellen konnten. Nicht jeder konnte also porträtiert werden und es war eine Aufgabe der Journalisten, die geeigneten Personen auszuwählen. Die Autoren der Protokoll-Literatur suchten absichtlich die Personen aus, die dem gewünschten Gesellschaftsbild entglitten. S. Kirch, die Autorin der Protokoll-Literatur, äußerte sich zu der Ähnlichkeit des literarischen Porträts und Protokoll aus:

*„Es wurden sehr viel Porträts in der DDR geschrieben. [...] Es wurden immer Porträts geschrieben, die ziemlich langweilig waren. Wo die Leute sehr gut wegkamen. Wo sie ganz dolle Kerls waren und Verbesserungsvorschläge machten und wo alles sehr rosig war und doch ein bißchen von der Wirklichkeit entfernt.“*⁷⁹

Nach Eveline Keitel werden die Verständigungstexte (u.a. also auch die Protokoll-Literatur) als Genre durch „fünf Darstellungsaspekte“⁸⁰ und durch „ein thematisches Aspekt“⁸¹ charakterisiert. Unter fünf Darstellungsaspekten verstecken sich „Verfall von Nebenfiguren zu Schablonen, Situationskontexte ohne Eigenständigkeit, lineares und enthistorisiertes Erzählen,

⁷⁴ LAMPING, Dieter. *Handbuch der literarischen Gattungen*. S. 403

⁷⁵ Ebenda, S. 405

⁷⁶ Ebenda, S. 405

⁷⁷ Ebenda, S. 406

⁷⁸ BARNER, Wilfried; BORMANN von Alexander; DURZAK, Manfred. *Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis zur Gegenwart*. S. 740

⁷⁹ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 18

⁸⁰ KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019). S. 435

⁸¹ Ebenda, S. 435

stilistische Simplizität“⁸² und die Tatsache, dass eine Figur der Geschichte eine zentrale und dominante Rolle hat. Im zweiten Fall geht es um die Authentizität dieser Literatur.

In manchen aus diesen Merkmalen muss man Keitel widersprechen. Über enthistorisiertes Erzählen kann man im Fall von Protokollen nur schwer sprechen. Viele von Protokollsammlungen sind nämlich mit der bestimmten Zeit sehr eng verbunden, denn sie beziehen sich auf die Gegenwart und ebenso auf die gegenwärtige politische Ebene. Die historischen, politischen und ideologischen Meilensteine werden oft auch explizit erwähnt. Damit hängt sehr eng die Tatsache zusammen, dass die Situationskontexte ganz einzigartig sind und nicht so einfach übertragbar sind, wie Keitel behauptet. Das Problem besteht auch im Verfall von Nebenfiguren zu Schablonen, denn das gilt auch nicht immer, auch Nebenfiguren erscheinen manchmal einzigartig und unwiederholbar.

Es bietet sich die Frage, ob die Protokoll-Literatur als ein selbständiges Genre der Literatur betrachtet werden kann. Die Protokoll-Literatur bildet einen besonderen Teil der Dokumentarliteratur und in ihr werden unterschiedliche Formen wie Interviews, Porträt, Biographie und Autobiographie, aber auch Kommentare und Erinnerungen, in ein neues Genre verbunden. Angesichts der Tatsache, dass die Protokoll-Literatur von den anderen Genres abgegrenzt werden kann, wie in diesem Kapitel bereits gezeigt wurde, und dass sie in einer bestimmten Zeitspanne entstand, wird die Protokoll-Literatur (nicht nur in dieser Arbeit) wie ein selbständiges Genre verstanden. Dieser Schluss steht im Einklang z. B. mit Andress: „Während die Protokoll-Literatur in Westdeutschland mehr eine Randexistenz fristete – es ragen nur Runges *Bottroper Protokolle* hervor- entwickelte sie sich in der literarischen DDR-Landschaft der 70er und 80er Jahre zu einem eigenständigen Genre.“⁸³ Über die Entstehung eines selbständigen Genres innerhalb der DDR-Literatur (durch S. Kirsch) spricht auch H.J. Schröder.⁸⁴ Er bezeichnet die Protokoll-Literatur auch als eine Mischform oder als „Zwischengenre“⁸⁵

⁸² KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019). S. 435

⁸³ ANDRESS, Reinhard. *Protokollliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. S. 21

⁸⁴ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 10

⁸⁵ Ebenda, S. 10

2.5 Thematik

2.5.1 Kleiner Exkurs in die Protokoll-Literatur in der BRD

Erika Runge, wie schon erwähnt wurde, war die erste, die einen Beitrag auf dem Feld der Protokoll-Literatur leistete. Nach dem Erfolg ihres Werkes *Bottroper Protokolle* („Bottroper Protokolle waren so erfolgreich, dass sie bereits 1979 die nicht unbeträchtliche Auflage 115 000 Exemplaren erreicht hatten.“⁸⁶) verfasste E. Runge noch weitere Bände der Protokoll-Literatur: *Frauen. Versuche zur Emanzipation* (1969) und *Südafrika-Rassendiktatur zwischen Elend und Widerstand. Protokolle und Dokumente zur Apartheid* (1974). Vor allem entschied sie sich, die DDR selbst zu besuchen und die Situation in der DDR am eigenen Leibe zu erfahren. Auf der Grundlage dieser Erfahrung entstand das Protokoll-Band *Eine Reise nach Rostock* (1971).

Erika Runge:

Bottroper Protokolle

Das Buch beginnt mit dem Vorwort von Martin Walser. Walser betont, dass die Demokratie in der heutigen Welt nicht für alle gleich ist. Damit meint er die Arbeiter, „die bei uns auch von keiner Partei und von keiner Zeitung vertreten sind.“⁸⁷ Er sieht kritisch die bisher bürgerlich orientierte Literatur und begrüßt mit der Begeisterung die Arbeiter, die im Werk von Erika Runge zu Wort kommen.

„Hier in diesem Buch, kommen sie zu Wort. Wer diese Aussagen und Erzählungen gelesen hat, wird wünschen, dass Erika Runge sich wieder auf den Weg macht mit ihrem Tonbandgerät, um weitere Bottrops aufzunehmen, weitere von böser Erfahrung geschärfte Aussagen, weitere Seufzer, Flüche, Sprüche und Widersprüche, weitere Zeugnisse einer immer noch nach minderem Recht lebenden Klasse.“⁸⁸

Wie schon der Titel des Werkes andeutet, kommen hier die Menschen aus einer kleinen Stadt im industriellen Ruhrgebiet zu Wort. Jedes Schicksal, das geschildert wird, ist bis zu einem gewissen Maß durch die Sperrung der Zeche Möller/Rheinbaben im Jahr 1966 beeinflusst. Die Familien in diesem Gebiet waren nämlich von der Zeche wirtschaftlich abhängig.

Die Reihe der Protokolle leitet ein Betriebsvorsitzender ein. Dieses Protokoll weicht von den anderen ab, ist außergewöhnlich, denn es werden hier insgesamt drei Personen interviewt – der Betriebsratsvorsitzende Clemens K, seine Frau und seine älteste Tochter. Clemens begann

⁸⁶ RUNGE, Erika. *Bottroper Protokolle*. S. 16

⁸⁷ MARTIN, Walser. Berichte aus der Klassengesellschaft. In: RUNGE, Erika. *Bottroper Protokolle*. S. 8

⁸⁸ Ebenda, S. 9f

schon mit 14 Jahren auf der Zeche zu arbeiten und mit 16 erlebte er die erste Schicht in der Grube. Er hatte die Möglichkeit, Abitur zu machen und Theologie zu studieren, aber er bevorzugte die Familientradition, denn sein Vater war für ihn ein großes Vorbild. Seine Frau erinnert daran, wie er von der Gestapo abgeholt wurde, weil er sich im Widerstand engagierte und sogar als Vorsitzender der Kreisleitung wirkte. Er wurde verhaftet und verbrachte auch eine bestimmte Zeit im Konzentrationslager. Danach arbeitete er wieder in der Grube, diesmal aber mit den Kriegsgefangenen, denn er war als Kommunist bekannt. Als Mitglied des Volkssturms musste er an der Front kämpfen, er geriet in die Gefangenschaft, doch kehrte er schließlich glücklich nach Hause zurück. Er arbeitete wieder auf der Zeche und wurde sogar zum Gesamtbetriebsratsvorsitzenden gewählt.

Im zweiten Protokoll erzählt ein Pfarrer, wie er nur mit Eigenbau und Mithilfe der Angehörigen die Kirche in Bottrop baute, wie er die Kirchenfeste veranstaltete und auch brachte er zum Ausdruck die Befürchtungen der Menschen vor der Stilllegung der Zeche und vor den Folgen, die diese Stilllegung haben könnte. Im folgenden Protokoll kommt eine Hausfrau zu Wort, die schon über die finanzielle Krise ihrer Familie in Folge der Stilllegung der Zeche berichtet. Trotz der schwierigen Situation hört sie nicht auf zu träumen – sie verdient das Geld für ein Auto, um reisen zu können. Im vierten Protokoll wird ein Rektor interviewt. Er wollte Lehrer werden, aber es fehlte ihm noch die höhere Ausbildung, als die Inflation kam, und er musste beginnen zu arbeiten. So kam er in die Grube in Bottrop, wo später eine Freie Schule gegründet wurde und er wirkte dort als Lehrer. Er erinnert auch an Bottrop in der Zeit des zweiten Krieges und kurz nach dem Krieg.

Noch weitere vier Personen sprechen in diesem Protokollband. Ein Verkäufer, der zugleich ein leidenschaftlicher Fußballspieler ist, schildert seine sportliche Karriere unter unterschiedlichen politischen Bedingungen. Eine Putzfrau erzählt über die Ernährungsorgen ihrer Familie in der Zeit des zweiten Weltkrieges und über den Tod ihres Mannes infolge der Erkrankung, die mit der Arbeit in dem Schacht im Bergwerk zusammenhing. Ein junger Beat-Sänger spricht vor allem von den Frauen und von der Musik. Eine junge kaufmännische Angestellte erinnert sich an ihre Kindheit. Ihre Eltern ließen sich scheiden und zogen nach Ostdeutschland, aber sie blieb bei den Pflegeeltern. Als sie wieder ihre eigenen Eltern traf, wusste sie nicht mehr, wohin sie hingehört und wo ihr Zuhause ist. Sie bemüht sich dieses Gefühl des Zwiespaltes zu beschreiben. Zugleich berichtet sie darüber, wie sie in ihren Jugendclubs die Tabu-Sachen besprechen und sich für das aktuelle Geschehen (z.B. Vietnam-Krieg) interessieren.

Das neunte und zugleich das letzte Protokoll ist ebenso wie das erste besonders, denn es kommen hier auch mehrere Personen zu Wort. Es geht nämlich um ein Protokoll, das während

einer Betriebsversammlung ausgefertigt wurde. Diese Versammlung fand unmittelbar nach der Bekanntgabe der Stilllegung der Zeche Möller/Rheinbaben statt. Die Rede auf dieser Versammlung hielten nicht nur die Mitglieder des Vorstands, die sich vergeblich bemühten, den Arbeitern die Gründe nahezubringen, warum die Zeche stillgelegt werden muss, sondern auch die Vertreter der Arbeitnehmer. Diese mochten nicht den Kampf um die Arbeitsstellen aufgeben und führten rationelle und logische Argumente gegen die unerwartete Entscheidung über die Stilllegung der Zeche ein. Dieser Teil des Werkes gibt den Lesern die Möglichkeit, die Situation der Arbeiter, die auf der Zeche berufstätig waren, zu begreifen und damit alle vorangegangene Protokolle nochmals und jetzt mehr beteiligt zu erleben.

Noch mehr kann man sich nach dem Lesen des letzten Teiles des Buches in die Arbeiter hineinversetzen. Den endgültigen Teil des Werkes *Bottroper Protokolle* bildet nämlich ein Epilog, der eigentlich auch als eine Form des Protokolls angesehen werden kann. Es handelt sich um einen Dialog zwischen den Arbeitnehmern der Zeche Möller/Rheinbaben, die ganz privat ihre gegenwärtige Situation besprechen. Diese Form erinnert zwar eher an ein Drama, aber sie wirkt auch ganz authentisch, genauso wie die anderen Protokolle.

Erika Runge:

Frauen. Versuche zur Emanzipation

Das Ziel dieses Werkes, wie Runge selbst schrieb, war ein „Beispiel gelungener Emanzipation“⁸⁹ zu bilden und damit „Vorbilder [zu] zeigen und Mut [zu] machen“⁹⁰. Selbst die Autorin gibt zu, dass dieses Ziel nicht ganz erfüllt wurde, aber trotzdem verliert das Buch nicht den Sinn. Es soll mindestens zum Nachdenken anregen.

Runge erwähnt eine wichtige Tatsache, und zwar dass die Definition der Emanzipation unklar ist und dass Emanzipation auf unterschiedliche Art und Weise verstanden werden kann. Runge selbst bietet ihre eigene Auffassung der Emanzipation. Auf keinen Fall bedeutet Emanzipation in ihrer Fassung die Tatsache, dass die Frauen sich den Männern angleichen müssen und darüber hinaus sich noch um die Kinder und Haushalt kümmern müssen. Dazu fügt Runge noch einen Ratschlag für Frauen zu:

„Die Frau muss sich über ihre Rolle in der Gesellschaft und gegenüber dem Mann klarwerden und zu neuem Selbstbewusstsein finden. Sie muss sich behaupten, sich organisieren und durchsetzen lernen. Nur so wird ein neues Verhältnis zwischen Mann zu Frau möglich: eine Beziehung, die berücksichtigt, dass auch der Mann in dieser Gesellschaft noch nicht frei, sondern ein Abhängiger und Ausgebeuteter ist. Gemeinsam mit ihm kann sie dann neue Bedingungen schaffen, unter denen sich die Menschen zu beruflicher, ökonomischer, psychischer und sexueller Selbstbestimmung entwickeln – Männer und Frauen.“⁹¹

⁸⁹ RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. S. 271

⁹⁰ Ebenda, S. 271

⁹¹ Ebenda, S. 274

In dem Protokoll-Band *Frauen. Versuche zur Emanzipation* kommen 17 Frauen unterschiedlichen Alters, unterschiedlicher Herkunft und von unterschiedlichem Beruf zu Wort. Die Protokolle sind nach dem Alter der Frauen aufsteigend geordnet. Das jüngste Fräulein ist 14 Jahre alt und die älteste Frau ist im Alter von 84 Jahren. Diese Frauen verfügen also über unterschiedliche Lebenserfahrungen und Lebensansichten, was auch ihre unterschiedlichen Stellungen zur Emanzipation verursacht.

„Keine ist typisch, und doch ist jede auf ihre Weise repräsentativ. [...] Jede setzt mit ihrer Erzählung an einem anderen historischen Punkt an; so entsteht das Mosaik von etwa 70 Jahren deutscher Geschichte im Zusammenhang mit den Entwicklungs- und Emanzipationsmöglichkeiten der Frauen.“⁹²

Alle Frauen äußern sich zu den gleichen Themen – zu ihrer Kindheit, zu ihrem Familienhintergrund, zu ihren Studien, zu Arbeitserfahrungen, zur Liebe, zu ihrem Verhältnis zu den Männern und auch dazu, ob sie und beziehungsweise wie sie auf diesem Gebiet aufgeklärt wurden. Sie sprechen ganz offen über die sexuellen Erlebnisse, über ihre erste Erfahrung mit den Männern. Nicht zuletzt, aber trotzdem im niedrigen Maß, bringen die Frauen auch ihre politischen Ansichten zum Ausdruck. Viele von ihnen mussten mit den Vorurteilen der Väter und anderer Männer kämpfen – die Frauen brauchen nicht zu studieren, sie werden sowieso bald heiraten und bleiben im Haushalt, die Frauen sollen sich nicht in die Politik einmischen, die Hausarbeiten sollen von den Frauen erledigt werden, die Frauen sollen auch nicht berufstätig sein. Und die Frauen erleben in der Arbeit oft eine Schikane von der Männerseite. Die Männer ärgern sich, wenn die Frauen ausgehen wollen. Und die Frauen finden die Unterstützung auch nicht einmal bei ihren Müttern, denn diese sind meistens ihren Männern sehr untergeben. Sie sind unterdrückt, sie haben oft nur Angst eigene Ansichten auszudrücken, sie glauben nicht an sich, sie haben Angst sich gegen ihren Mann zu stellen. Aus den Protokollen ergibt sich auf der anderen Seite die Tatsache, dass nicht jede Frau darauf vorbereitet ist, emanzipiert zu werden und dass nicht jede Frau das will.

Marlene O., 26 Jahre alt, wurde in Ostdeutschland geboren. Als sie schon an der Hochschule studierte, floh ihre Familie nach Westdeutschland. Sie selbst entschied sich aber zu bleiben, wurde zum Ingenieur und fand auch eine gute Arbeitsstelle in ihrem Fachgebiet. Letztendlich ging auch sie mit ihrem Freund hinüber. Eine bestimmte Zeit konnte sie keine gute Arbeit für sich finden und musste in der Küche arbeiten, denn ein Ingenieur im Osten ist noch kein

⁹² RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. S. 271

Ingenieur im Westen. Doch gelang es Marlene eine Stelle bei Siemens zu bekommen. Ihr Glück ging weiter. Sie strebte nach einem Auto, deshalb meldete sie sich zur Miss-Germany-Wahl und hat gewonnen. Daraufhin hatte sie auch Erfolg in der Miss-Universum-Wahl in Miami. In Amerika heiratete sie einen Schauspieler und hatte mit ihm ein Kind. Die Ehe war nicht glücklich, weil ihr Mann einfach nicht wollte, dass sie arbeitet. Sie kehrte nach Deutschland zurück und ließ sich scheiden. Dann traf sie ihren zweiten Ehemann, mit dem sie glücklich lebt, auch wenn sie über ihn sagt: „Und mein Mann ist ein Mann, der sehr, sehr darauf bedacht ist, dass die Frau nicht gleichberechtigt ist. Er möchte immer dabei sein, er möchte mich unter Kontrolle haben. Und ich finde es eigentlich schön.“⁹³

Gertrude M., 38 Jahre alt, stammt aus einer Geschäftsfamilie. Diese Tatsache beeinflusste auch ihr Studium und Arbeitsorientierung, denn sie studierte nicht nur Jura, sondern darüber hinaus auch Betriebswirtschaft. Während des Studiums sammelte sie Erfahrungen in England und nach dem Studium (und zugleich nach dem Zweiten Weltkrieg) noch in den Vereinigten Staaten von Amerika. Hier arbeitete sie in den großen Supermärkten. Nach der Rückkehr nach Deutschland stellte sie den Familienladen um und öffnete so die erste Selbstbedienung in Deutschland. Die Handelsbeziehungen knüpfte sie auch mit Tokio an. Mit ihrem Mann betrieb sie sogar eine Beratungsstelle für diejenigen, die ebenso eine Selbstbedienung oder ein Café eröffnen wollten. Ihr Geschäftsinteresse schaffte sie mit ihrem Ehemann und den Kindern zu verbinden und sie gibt zu, dass ihre Kinder auf sie auch stolz sein können: „Aber im Grunde sind sie eigentlich, ich glaube, auch ein bisschen stolz. Wenn man es so raushört: ‚Ja, also weißt du, deren Mutter ist nur zu Hause‘, oder so. Sowas hört man natürlich schon: ‚Ach weißt du, sie ist nur Hausfrau.‘ Ja, es ist lustig.“⁹⁴

Je älter die Frauen sind, desto weniger sprechen sie über Emanzipation und die Rollenverteilung zwischen den Männern und Frauen, aber desto mehr äußern sie sich zu einem anderen Thema. Der Zweite Weltkrieg (und manchmal auch der Erste Weltkrieg) beeinflusste, veränderte und bestimmte ihre Leben nämlich so stark, dass sie auch im höheren Alter darüber sprechen wollen. Grete, 55 Jahre alt, stammt aus dem Arbeitermilieu, was auch ihre politische Orientierung mitbestimmte. Sie erinnert sich daran, wie sie sich immer politisch engagierte. In der Zeit des Dritten Reiches übte sie illegale Arbeit aus, infolgedessen sie mehrmals verhaftet und verhört wurde. Im Krieg verlor sie ihr erstes Kind, weil sie wegen der Hauptkampflinie nicht ins Krankenhaus fahren konnte und sie im Winter fünf Stunden zu Fuß zu ihrer Mutter gehen

⁹³ RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. S. 66

⁹⁴ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. S. 95

musste. Das Kind wurde tot geboren. Nach der Teilung Deutschlands wurde sie wieder verfolgt, denn sie war ein KPD-Mitglied und die KPD wurde 1956 verboten.

Solveig, 69 Jahre alt, widmete das ganze Leben der Sorge um die Familie und unterstützte ihren Mann, einen Juristen. Sie spricht darüber, wie ihr Mann an den großen Entnazifizierungsprozessen teilnahm.

Zwei Protokolle weichen von den anderen ab, denn in diesen werden mehrere Personen protokolliert. In einem spricht eine Mutter, die immer als Bäuerin arbeitete, aber lieber eine andere Arbeit ausüben würde und ihre Tochter, die eine ganz andere Lebenseinstellung hat und Bäuerin werden will. Im anderen Protokoll kommt ein Ehepaar zu Wort. Die 46 Jahre alte Matilde ist politisch sehr erfolgreich und wurde sogar die zweite Bürgermeisterin in ihrem Ort. Ihr Mann unterstützt sie in allem, was sie macht, und das auch trotz der Tatsache, dass er von seinen Freunden ausgelacht wurde, denn seine Ehefrau war die erste Frau, die sich für die Politik interessierte. Die Männer dachten doch damals, dass sich die Frauen nicht in die Politik nicht einmischen sollten, denn sie können sie nicht verstehen.

2.5.2 Rolle der Geschlechter und Situation der Frauen in der DDR

„Wie in der westdeutschen Literatur lässt sich in der DDR-Literatur seit Mitte der siebziger Jahre die Bearbeitung frauenspezifischer Probleme beobachten.“⁹⁵ Die Frauendarstellung in der DDR war doch anders als in den kapitalistischen Ländern, in denen die Emanzipation der Frauen die Gleichstellung gegenüber den Männern bedeutete. Das war durch eine besondere gesellschaftliche Stellung der Frauen verursacht. Die Frauen sollten als Arbeitskräfte eingesetzt werden, aber auch die Familie pflegen, denn ein Ziel des Staates war es, das Wachstum der Bevölkerung zu sichern. Sie mussten oft genauso hart wie die Männer arbeiten und darüber hinaus noch die Kinder und den Haushalt versorgen. Das führte manchmal auch zu Auseinandersetzungen in den Beziehungen.⁹⁶ Dabei muss man feststellen, dass die Frauen gar nicht den Männern gleichgestellt waren, vor allem in den Gehaltsbedingungen.

Dass die Emanzipation im Westen anders als im Osten verstanden wird, belegt auch die spätere Aussage einer von den interviewten Frauen im M. Wanders Buch *Guten Morgen, du schöne*:

„Das hat auch nichts zu tun mit dem, was ich jetzt im Westen sehe, was es an feministischer Bewegung gibt oder sowas, womit ich oft nichts anfangen kann. Weil es mich einfach nicht interessiert, muß ich sagen, da steh ich erstaunt daneben, ja?, manchmal. Diese Männerfeindlichkeit, oder daß die Befreiung der Frau oft gleichgesetzt wird damit, daß man lesbisch wird. Und auch diese Härte, ich finde, das ist ne Umkehrung der männlichen Muster.

⁹⁵ BRENNER, Peter J. *Neue deutsche Literaturgeschichte : vom "Ackermann" zu Günter Grass*. S. 326

⁹⁶ SECCI, Lia. Von der realen zur romantischen Utopie : Zeitgenössische Entwicklung in der Erzählprosa der DDR. In: BRINKER-GABLER, Gisela, ed. *Deutsche Literatur von Frauen*. S. 418

Da glaube ich, in der DDR war es anders. ⁹⁷

Wander selbst in der Vorbemerkung zu ihrem Buch schreibt: „Nicht gegen die Männer können wir uns emanzipieren, sondern nur in der Auseinandersetzung mit ihnen.“⁹⁸

Das neue Selbstbewusstsein der Frauen in der DDR fand Ausdruck im Werk *Die Pantherfrau* von Sarah Kirsch, die die Tradition der Protokoll-Literatur in der DDR einleitete. Ihr Werk wurde im Jahr 1973 herausgegeben, und ein Jahr danach wurde in der Zeitschrift *Sinn und Form* eine ablehnende Kritik in der westdeutschen Protokoll-Literatur ausgeübt.. Wolfgang Harich warf den Autoren vor, dass sie die fremden Schicksale nur vermitteln, ohne sie künstlerisch und erzählend darzustellen.⁹⁹ Infolgedessen hatte dieser Protokoll-Band eine schwierige Ausgangsposition, trotzdem setzte sich aber *Die Pantherfrau* durch und sprach viele Leser an. Die Pantherfrau stellte in der ostdeutschen Literatur auf jeden Fall ein Novum dar. Im Hinblick auf die inhaltliche Seite der Protokolle gelang es S. Kirsch doch nicht ganz einen „sozialistischer Traditionalismus“ zu überwinden. Im Mittelpunkt der Protokolle steht berufliches Leben (Arbeit für den Staat) und politische Entwicklung im Einklang mit der DDR-Ideologie. Doch lieben die interviewten Frauen ihre Arbeit und wollen sehr gut in ihrem Bereich sein. Sie arbeiten also nicht nur für den Staat, sondern auch für sich selbst.

Sarah Kirsch:

Die Pantherfrau. Fünf Frauen in der DDR

Die Pantherfrau wurde in der DDR im Jahr 1973 im Aufbau Verlag veröffentlicht. In der BRD wurde *Die Pantherfrau* später (1978) in der Reihe *neue Frau* des Rowohlt Taschenbuch Verlags herausgegeben. Diese Reihe enthält die Literatur aller Länder, die „die konkrete und emotionale Erfahrung von Frauen und ihre Suche nach einem selbstbestimmten Leben“ vermittelt. Unter anderem wurden als Teil dieser Reihe die Werke von Eva Jones, Emma Santos, Violette Leduc, Phyllis Chesler, Betty Friedan... veröffentlicht.

Sarah Kirsch wurde die ZuhörerIn von fünf Frauen: einer Dompteuse, einer Kaderleiterin, einer Abgeordneten, einer Betriebsleiterin und einer Arbeiterin. Hinter jeder Selbstbeschreibung gibt es, wie schon erwähnt wurde, eine kurze Zusammenfassung, besser gesagt, einen Schnitt von den einzelnen Sätzen, die man vorher gelesen hat. Man kann nur vermuten, warum S. Kirsch gerade diese Sätze betonte. Wahrscheinlich waren diese Sätze für sie von einer besonderen Bedeutung, oder für die Erzählerin selbst.

⁹⁷ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 52

⁹⁸ WANDER, Maxie: *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. S. 9

⁹⁹ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 7

Die Protokolle sind immer mit einer „poetischen Überschrift“¹⁰⁰ (Eine Badewanne voll Schlagsahne, Die Pantherfrau) besorgt. Es fehlen die für die Protokoll-Literatur typischen Angaben über die interviewten Frauen: Name, Alter, Beruf, Familienstand... Die Frauen bleiben doch nicht anonym, ihre Namen erwähnen sie ganz beiläufig und so sind sie im Text versteckt. Im ersten Protokoll erzählt eine Frau, die schon mit achtzehn ein Engagement bei einem Zirkus begann. Zirkus wurde für Sie das ganze Leben. Dort lernte sie ihren Mann kennen, sie gebar und erzog ihre Tochter und ebenso sehnt sie sich danach, dort ihr Alter zu verbringen. Oberflächlich betrachtet, kann man den Anschein bekommen, dass sie nur dem Ehemann folgen musste, aber doch ist es anders – für den Zirkus schlägt ihr Herz. Sie hat sich so selbst entschieden und kann sich nicht vorstellen, einen anderen Beruf zu machen und ein anderes Leben zu führen, wie zum Beispiel zu Hause zu sitzen und nur den Haushalt zu besorgen. Sie ist ihrem Ehemann gleichgestellt – sie hat sogar seine Nummer mit den Tieren übernommen und alle auch gefährlichen Tricks gemacht. Und so kam es dazu, dass sie die Gruppe von zehn Panther dressierte und mit ihnen die Nummer vor Publikum vorführte. Infolgedessen war sie und ihre Nummer weltbekannt und viele Fachleute kamen, um sie mit eigenen Augen zu sehen. Diese Frau brachte keine Gefühle der Geschlechterungleichheit zum Ausdruck. Sie fühlte sich gar nicht, unterdrückt zu werden. Der Leser kann sehr leicht ihre positive Lebenseinstellung entschlüsseln und erkennen, dass sie mit ihrem Leben hoch zufrieden ist.

Während sich das erste Protokoll eher auf privates Leben konzentriert, ist das zweite auf die Politik und das aktuelle Geschehen orientiert. Die Heldin erzählt über ihr politisch aktives Leben in der Nazi-Zeit und auch in der späteren durch Kommunismus bestimmten Periode. Durch ihren Ehemann begann sich diese Frau für die Politik zu interessieren und wurde Anhängerin der KPD. Sie erzählt darüber, wie sie von den Nazis verhaftet und verhört wurde, genauso wie ihr Mann und andere Genossen. Später hat sie einen kleinen Zufluchtsort gefunden, wo sie mit anderen Genossen, die sich bei ihr versammelten oder versteckten, den Einmarsch der Roten Armee erlebte. Folgend beschreibt sie ihre Arbeitskarriere und spricht unter anderem auch über ihre Begegnungen mit Bertold Brecht. Die Erzählerin drückt auch ihre Gewissensbisse aus, weil sie ihre Kinder vernachlässigte und die ihre Mutter dann mit Vorwürfen überschütteten. Trotzdem ist sie damit versöhnt, denn ihre Arbeit war bedeutungsvoll: „...ich gehöre zu den Tausenden Frauen, die für den Staat eine bestimmte Arbeit geleistet haben, im Auftrag der Partei.“¹⁰¹

¹⁰⁰ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 12

¹⁰¹ KIRSCH, Sarah. *Die Pantherfrau : fünf unfrisierte Erzählungen aus dem Kassetten-Recorder*. S. 50

Das dritte Protokoll wird von einer Abgeordneten des Bezirkstages erzählt, die ihre Tochter selbst erzieht und dabei eine Arbeitskarriere aufbaut. Sie beschreibt ihr Schicksal von der Kindheit an und betont dabei ihre sozialistische Entwicklung. Sie arbeitet entschlossen für den Staat und für den Aufbau des Sozialismus.

Im vierten Protokoll kommt eine Betriebsleiterin zu Wort, die in der Kindheit leidenschaftlich gern schwamm und nach diesem Hobby auch den Ort ihres Studiums auswählte. Später richtete sich ihr Leben nach den Männern. Sie kam wegen ihrer ersten Liebe nach Berlin, aber ihr Liebling entschloss sich in diesem Moment, nach Hamburg umzuziehen und eine Weltreise zu machen. Später heiratete sie einen Mann, den sie eigentlich nicht liebte und der sie sehr, vor allem in der Arbeit, beschränkte. Nach vier Jahren scheiterte diese Ehe und sie erzog danach das Kind allein und arbeitete daneben hart an ihrer Karriere. Sie wurde eine bekannte Frau, unter anderem wurde sie zu Parteitage delegiert.

Das letzte und gleichzeitig auch das kürzeste Protokoll wird von einer Arbeiterin erzählt. Diese Frau erlebte eine nicht einfache Kindheit und möglicherweise auch infolgedessen schwänzte sie die Schule und folglich gab sie die Ausbildung auf. Sehr oft hat sie die Arbeitsstelle gewechselt – sie arbeitete als Elektromechanikerin, Justierin (einrichten von technischen Geräten) und auch Nähearbeiterin... In der Arbeit hat sie ihren Ehemann getroffen, mit dem sie die Zwillinge erzog. Aus finanziellen Gründen musste sie ganz viel arbeiten. Ihr Ehemann hat ihr ohne Zögern im Haushalt geholfen. Er leistete ihr sogar eine große Unterstützung bei ihrer zusätzlichen Arbeit, die sie von zu Hause ausübte. Es gab in dieser Familie keine traditionelle Rollenverteilung in Hinsicht auf das Geschlecht und trotzdem leben sie ganz zufrieden und es scheint, dass die Frau auch glücklich war.

Alle Frauen, die im S. Kirschs Werk zu Wort kamen, ähneln einander. Alle verbringen die meiste Zeit bei der Arbeit, sie nehmen am Aufbau des sozialistischen Staates teil, vernachlässigen die Familie und sehr oft werden sie von den Männern enttäuscht oder bleiben lieber allein. Eine Ausnahme bilden das erste und das letzte Protokoll, denn die Frauen, die hier sprechen, führen ein ungewöhnliches Leben, zumindest in der DDR, weil sie „dem Muster der offiziellen Propaganda am wenigsten entsprechen.“¹⁰² Es geht um die Pantherfrau, die ein unkonventionelles und glückliches Leben führt (ihr Beruf macht ihr Spaß und die Hauptsache ist – sie darf arbeiten), und dann um die Arbeiterin, die das Glück in ihrer Familie fand. Man kann darin ein gut durchdachtes Konzept beobachten: die Protokolle von drei repräsentativen Frauen, die sich auf die Arbeit und Politik konzentrieren, werden mit zwei Protokollen bedacht,

¹⁰² SECCI, Lia. Von der realen zur romantischen Utopie : Zeitgenössische Entwicklung in der Erzählprosa der DDR. In: BRINKER-GABLER, Gisela, ed. *Deutsche Literatur von Frauen*. S. 421

die einen Gegenteil zu den repräsentativen Protokollen bilden. Das erste Protokoll unterscheidet sich durch das in der DDR unkonventionelle Milieu (als ob es von der gesellschaftlichen und politischen Umwelt abgeschnitten wird) und das letzte Protokoll ist auf das Private orientiert (eine Arbeiterin und eine Dompteuse gegen eine Kaderleiterin, eine Abgeordnete und eine Betriebsdirektorin).¹⁰³

Maxie Wander:

Guten Morgen, Du schöne

Sarah Kirsch hat die Tradition der Protokoll-Literatur in der DDR eingeleitet, doch der wirkliche Durchbruch dieses literarischen Genres gelang erst im Jahr 1977 durch Maxie Wander.¹⁰⁴ Was für ein revolutionärer Schritt dieses Buch war, zeigt die Tatsache, dass mehrere Ausgaben des Buches (auch im Westen, oder in der Tschechoslowakei) und ganz schnell auch eine Theater- und Filmfassung entstanden. Erfolg hatte das Buch vor allem dank der Themawahl. Neben Geschlechterbeziehungen spricht M. Wander sehr offen über die Sexualität, also über ein Thema, das bisher in der DDR eher ein Tabu war. Das Hauptthema S. Kirschs, die Arbeit und Karriere, verschwindet nicht, nur steht es aber nicht mehr im Mittelpunkt, sondern es „erscheint als Teilaspekt innerhalb biographischer Erzählungen, die sich ganz auf das ‚persönliche Erleben‘“¹⁰⁵ ausrichten.

M. Wander ist im Unterschied zu S. Kirsch sehr progressiv, sie bemüht sich gar nicht die offiziellen Vorstellungen über die Literatur zu erfüllen. Das ist wahrscheinlich dadurch verursacht, dass M. Wander in Österreich geboren wurde und in die DDR erst nach der Hochzeit kam, deshalb hatte sie keine spezielle Beziehung zur dortigen Politik.

Dem ersten Protokoll geht nicht nur eine Vorbemerkung von M. Wander und ein Vorwort von CH. Wolf voraus, sondern auch zwei Gedichte. Die beiden gehören zu den alten Zigeunerliedern. Das erste Lied *Guten Morgen, du Schöne!* hat eine Liebe zu einer Frau zum Thema. Das lyrische Ich, ein Mann, besingt die Schönheit der Frau und ist bereit für sie alles zu tun. Die zweite und zugleich auch die letzte Strophe drückt eine Drohung für die Frau aus: „Kommst du nicht, ziehe ich das Messer aus dem Brot, wische die Krumen vom Messer und treffe dich mitten ins Herz.“¹⁰⁶ Mit diesem Lied wollte M. Wander wahrscheinlich das damals typische Verhältnis der Männer zu den Frauen darstellen: die Frauen müssen den Männern unterstellt sein, sie müssen gehorchen. Das zweite Lied mit dem Titel *Der verlassene Mann* erzählt über einen weinenden Mann, den die Frau verlassen hat und mit einem anderen Kerl

¹⁰³ SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. S. 18

¹⁰⁴ Ebenda, S. 11

¹⁰⁵ Ebenda, S. 40

¹⁰⁶ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*.

wegging. Warum es passierte, erfährt man nicht. M. Wander weist darauf hin, dass die Lage der Frauen verändert werden kann und dass sie ihr Leben selbst gestalten können.

In dem Protokoll-Band *Guten Morgen, du Schöne* kommen insgesamt 19 Frauen zu Wort (in der Ausgabe in der BRD nur 17), die im Alter von 16 bis 92 Jahre sind. Einzelne Protokolle sind mit den Namen der Frauen versehen. Unter dem Namen steht immer eine Aussage, oft nur eine Wortverbindung, die aus dem Kontext des ganzen Protokolls herausgenommen wurde und als Titel des Protokolls hervorgehoben wurde. Im Inhalt des Buches findet man auch die Angaben dazu, ob die Frauen ledig oder verheiratet sind, ob sie Kinder, Enkelkinder oder Geschwister haben und welchen Beruf sie ausüben.

J. H. Schröder suchte für seine Arbeit *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur* eine Frau aus, die von Wander interviewt wurde und die auch ihre Freundin war. Diese Frau, Annerose Richter, erinnert mit Liebe an die Art und Weise, mit der Wander mit ihr sprach und wie gut sie zuhören konnte:

„Sie konnte nicht nur zuhören, sondern man hat ihren Augen angesehen, dass es richtig in sie reinging und dass sie wissen wollte. [...] Es machte deshalb solchen Spaß, weil sie immer wieder mit einstieg, sozusagen, in den Zug: ‚Bei mir war das so, bei mir war das so‘. [...] Man hatte nie das Gefühl, irgendwie ausgehört zu werden.“¹⁰⁷

Als erste kommt Rosi zu Wort, die 32 Jahre alt ist. Sie ist verheiratet und hat ein Kind. Sie spricht sehr offen über ihr sexuelles Leben und gab zu, dass sie fast regelmäßig ihren Mann betrügt, und dass sie auch ihrem Mann half, eine andere Frau zu finden. Sie schämt sich dafür gar nicht, es scheint sogar, dass sie auf ihr Verhalten stolz ist, denn Betrügen war früher ein Vorrecht der Männer. Trotzdem ist ihre Ehe glücklich.

Die zwei Schwestern, Susanne (16 Jahre) und Petra (18 Jahre), sind wiederum auf diesem Gebiet unerfahren. Petra bringt ihre Befürchtung vor den ersten Beziehungen zum Ausdruck und beschreibt ihre Erlebnisse mit den Jungen. Sie strebte nach einem sexuellen Erlebnis, aber weil sie nie aufgeklärt wurde, hatte sie immer Angst und machte einen Schritt zurück. Beide Schwestern drücken sich zur Emanzipation in Bezug auf ihre Mutter aus und sind der gleichen Meinung, dass ihre Mutter nicht emanzipiert ist, obwohl sie sich darum bemüht. So sagt Petra dazu: „Ein Fremder muss denken, eine toll emanzipierte Frau! Aber sie redet nur so, sie schimpft und macht einen Spektakel und dann tut sie wieder das, was Papa will.“¹⁰⁸. Susanne wieder: „Vor fünf Minuten hat sie noch groß gesprochen, wie sie alles anstellen wird, und wenn Papa kommt, ist sie so klein.“¹⁰⁹ Genauso sind sie einig in der Ansicht, dass Männer sich mehr

¹⁰⁷ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR*, Protokolle S. 36f

¹⁰⁸ Ebenda, S. 84

¹⁰⁹ Ebenda, S. 88

erlauben können und das die Frauen sich im Unterschied dazu nicht so viel leisten können: „Ich sehe überall, dass die Frauen zu kurz kommen. [...] Viele Mädchen wollen sich nicht als Frauen fühlen, die wollen lieber wie die Jungs werden, weil Jungs sich noch immer mehr erlauben können.“¹¹⁰

In einem kurzen Protokoll erzählt eine Wissenschaftlerin, namens Margot, die 46 Jahre alt ist, eine glückliche Ehe und zwei Kinder hat, über ihr Lebenskrise, die sie gerade erlebt. In dieser traurigen Erzählung besitzt das Sexuelle nur einen geringen Platz (Margot ist nach der Meinung der Männer „hypersexuell veranlagt“ und das sexuelle Leben in der Ehe reicht ihr nicht). Im Vordergrund stehen die Überlegungen zum Leben. Margot ist eine erfolgreiche Physikerin, sie hat zwei intelligente Kinder und eine glückliche Ehe, trotzdem ist sie nicht zufrieden. Sie leidet unter dem Alterskomplex und Leistungskomplex. Darüber hinaus ist sie krank und infolgedessen bewertet sie aus der Krankheitslage ihr Leben, als ob sie in einem hohen Alter wäre.

Das Buch schließt das Protokoll von der 92 Jahre alten Julia, einer aktiven Seniorin. Sie stammte aus einer gut situierten Familie. Sie kann sich zwar nicht mehr erinnern, was in ihrem Leben im Ersten und was im Zweiten Weltkrieg passierte, doch kann sie ganz genau an ihre Erfahrungen mit den Männern schildern. Sie war nie aufgeklärt und wie alles funktioniert, verstand sie erst während der Hochzeitsnacht. Mit ihrem ersten Mann „adoptierte“ sie ein Kind von einem Dienstmädchen, das mit einem Rittergutbesitzer schwanger war, bei dem sie als Erzieherin wirkte. Und das war damals eine große Schande.

*Gabriele M. Grafenhorst:
Abbruch-Tabu*

In diesem Werk, das mit dem Untertitel *Lebensgeschichten nach Tonbandprotokollen* versehen ist, wird ein politisch-gesellschaftliches Thema angesprochen, und zwar die Abtreibung. Die Frauen, aber auch die Männer, sind in diesem Bereich heute beträchtlich aufgeklärt, und wenn nicht, stehen ihnen viele Informationen im Internet zur Verfügung. Jedoch bleibt dieses Thema auch heute in der Gesellschaft tabuisiert und umso mehr war es in der DDR mit Schamgefühlen und Empörung verbunden. Nach dem Gesetz konnten die Frauen ihre Kinder legal abtreiben lassen. Im Jahr 1972 trat nämlich der Paragraph 218 in Kraft, der die kostenlose Unterbrechung der Schwangerschaft ermöglichte. Dieser Schritt des Staates rief widersprüchliche Reaktionen der Bevölkerung hervor. Wahrscheinlich auch deshalb war die Abtreibung in der DDR weiterhin ein Tabu. „Nur wer sich ordentlich, fleißig, sittsam verhielt, dem standen die Türen

¹¹⁰ WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. S. 84

offen. Wer seine unerwünschten Kinder abtreiben ließ, legal, im sterilen Krankenhaus und ohne einen Pfennig dafür bezahlen zu müssen, verschwieg es. Wer sprach, kam ins Gerede.“¹¹¹

Gabiele M. Grafenhorst unterzog sich selbst einer Abtreibung und entschied nach dieser Erfahrung, das ewige Tabu zu durchbrechen. Die Autorin interessierte sich vor allem für die Gründe und Umstände, die die Frauen zu dieser Entscheidung zwingen und dafür, wie sie den Eingriff erlebten. So kommen in den dreizehn Protokollen die Frauen zum Wort, die selbst abtreiben ließen, oder die darüber nachdachten. Sogar ein Mann äußert sich zu diesem Thema aus. Zwei Protokolle wurden dann der fachlichen Anschauung gewidmet. In einem spricht eine Gynäkologin und in dem anderen ein Gynäkologe. Sie berichten vor allem über die Folgen, die die Abtreibung haben kann, wie sie abläuft, und beide betonen übereinstimmend, wie wichtig es ist, mit dem Patienten zu sprechen, weil sie nicht genug informiert sind.

Im ersten Protokoll spricht eine Schauspielerin (Bernadett, 33 Jahre), die schon mit zwei Kindern das Gefühl hatte, dass sie alle Sorgen selbst nicht schaffen kann. Deshalb wollte sie ihre Kinder zu ihrem Bruder geben. Unterwegs traf sie einen Mann (Konrad), mit dem sie eine Beziehung anknüpfte und später wurde sie mit ihm schwanger. Er war aber verheiratet und pendelte immer zwischen seiner Ehefrau und der Geliebten. Er wollte seine Ehefrau nicht verlassen, lehnte das Kind ab, und Bernadett konnte sich gar nicht vorstellen, das dritte Kind selbst großziehen zu können („Ledig, mit drei Kindern, jedes von einem anderen Mann, würde ich weiter ins Asoziale abgleiten.“¹¹²). Sie entschied sich für die Abtreibung. Sie war sich damals aber gar nicht sicher und rückwärts stellt sie sich die Frage, warum die Ärztin nicht nach den Gründen und Zweifeln fragte: „Ich brauchte ihre Hilfe. Und ich wollte auch nicht als oberflächliches Frauenzimmer von ihr angesehen werden. Wenigstens verteidigen wollte ich mich.“¹¹³ Zwischen den Zeilen kann man herauslesen, dass sie ihre Entscheidung bereut. Nach dem Eingriff hatte sie psychische Probleme und das Gefühl, dass sie von dem Krankenhauspersonal verächtlich angesehen wurde. Nach der Entlassung aus dem Krankenhaus hatte sie große Schmerzen und musste wieder den Arzt besuchen. In ihrer Gebärmutter blieben die Kinderreste, der Kopf des Kindes. Sie wünschte sich zu sterben. Trotz aller unangenehmen Erlebnisse blieb sie mit Konrad zusammen. Schließlich heirateten sie und hatten noch ein Kind, einen Sohn.

Die jüngste Frau, die ihre Erfahrung teilte, ist die erst siebzehnjährige Johanna. Sie lernte Justus kennen, der aber eine feste Beziehung mit einem Mädchen aus Hamburg hatte und auch in die BRD ziehen wollte. Trotzdem schiefen sie miteinander. Als Verhütung rechneten sie ihre

¹¹¹ GRAFENHORST, Gabiele M. *Abbruch-Tabu. Geschichten nach Tonbandprotokollen*. S. 5

¹¹² Ebenda, S. 17

¹¹³ Ebenda, S. 18

fruchtbaren und unfruchtbaren Tage, da sie gegen die Pille war: „Ich finde es ist ein Verbrechen an meinem Körper, durch die Pille ständig eine Schwangerschaft vorzutäuschen. Ein Körper muss doch daran mit der Zeit kaputtgehen!“¹¹⁴ Doch sie wurde schwanger. Justus lehnte das Kind ab und zwang sie, das Kind abtreiben zu lassen. Sie wollte sich ihm zuliebe dem Abbruch der Schwangerschaft unterziehen. Deshalb ging sie zur Gynäkologin und wollte mit ihr über die Abtreibung sprechen, da sie voller Zweifel war. Aber die Ärztin gab ihr keine Chance. Dann musste sie sich bei einer älteren Freundin informieren, weil „nirgends gäbe es darüber etwas zu lesen“. Schließlich entschied sie sich, das Kind auszutragen. Justus wertete seine Prioritäten neu, ging nach Hamburg, trennte sich von seiner Freundin und wartete dort auf Johanna und sein Kind.

Friedmann (35 Jahre), der einzige Mann, der neben dem Gynäkologen das Wort bekommt, bietet eine andere Sicht der Sache - durch ihn wird die Stellung zur Abtreibung aus der Männerseite vermittelt. Er zeugte schon zehn Kinder und sechs davon wurden abgetrieben. Die vier Kinder hat er mit drei Frauen. Er bedauert, dass so viele seiner Kinder abgetrieben wurden und er ist sich seiner Schuld bewusst: „Jedes weggemachte Kind hinterlässt seine Spur. Ich weiß, ich hätte mich entschiedener äußern sollen.“¹¹⁵ Die Frauen wurden oft von ihm schwanger, weil er immer hoffte, dass sie die Pille nehmen und er kümmerte sich um keine Verhütungsmittel. Er ist nicht fähig, sich verantwortungsvoll zu benehmen und er verlässt sich auf die Frauen. Wenn er vor der Frage gestellt wurde, solle das Kind leben oder abgetrieben werden, konnte er sich nicht entscheiden. Er hielt sich immer zurück und überlässt alle Verantwortung den Frauen. Nachdem seine erste Geliebte schwanger wurde und die Schwangerschaft abbrach, wollte er mit ihr weiterleben, aber sie baute eine eigene Welt ohne ihn auf: „Ich wusste nicht, dass sich Maja von mir innerlich getrennt hatte. Wie sollte ich das denn begreifen?“¹¹⁶ Wenn er auch nie aktiv seine Stellungnahme zu den ungeborenen Kindern abgab, kritisiert er die Tatsache, dass die Frauen zum Gynäkologen gehen können und den Abbruch der Schwangerschaft verlangen, ohne dass sie die Bestätigung des Mannes brauchen. Ein Gynäkologe bezeichnet den Paragraph 218 als eine politische Entscheidung, die angenommen wurde ohne die Meinung der Gynäkologen zu berücksichtigen. Für ihn stellt die Abtreibung ein Gegenteil dessen dar, was er im hippokratischen Eid versprach. Doch sieht er in der Abtreibung ein Positivum – die Frauen sterben nicht mehr nach den illegalen Abtreibungen. Er hebt hervor, wie wichtig ist es, mit den Frauen zu sprechen, die den Abbruch der Schwangerschaft wollen. Er bemüht sich, ihnen die guten Seiten der Schwangerschaft zu

¹¹⁴ GRAFENHORST, Gabriele M. *Abbruch-Tabu. Geschichten nach Tonbandprotokollen*. S. 73

¹¹⁵ Ebenda, S. 127

¹¹⁶ Ebenda, S. 114

zeigen und die Risiken wie Unfruchtbarkeit und Neigung zu Fehlgeburten zu erklären, die die Frauen bei der Abtreibung eingehen. Viele Frauen suchen das Gespräch mit ihm von sich selbst aus, weil sie sich einfach nicht entscheiden können. Er betont auch die Tatsache, dass die Abtreibung für die Frauen eine seelische Verletzung bedeutet, die geheilt werden muss, und gerade das wird oft übersehen. Er wirft den Männern vor, dass sie automatisch damit rechnen, dass eine Frau die Pille nimmt. Auch deswegen wird so viel abgetrieben.

2.5.3 Wendeereignisse und neue deutsche Einheit

Die Öffnung der Grenze im November 1989 und die offizielle Wiedervereinigung am 3. 10. 1990 bedeuteten für Deutsche einen großen Wandel. Wie schon gesagt wurde, vor allem für die Bewohner der ehemaligen DDR war diese Situation neu und nicht einfach. Sie verloren ihre Heimat und mussten sich dem Westen anpassen. Für einige stellten die neuen Ereignisse einen Sieg dar, nach dem sie schon lange gestrebt hatten. Für andere war das ein innerlicher Kampf. Diese unterschiedlichen Stellungen nehmen auch die Protokoll-Bände auf. Nach der Wiedervereinigung Deutschlands folgte keine lange Euphorie. Es zeigten sich bald die Unterschiede zwischen den zwei „Nationen“. Es schien, als ob die Mauer nicht nur eine geographische Grenze war, sondern auch in den Köpfen der Menschen existierte und verwurzelt war. Diese gegenseitige Unverträglichkeit wurde auch zu einem häufigen Thema in der damaligen Presse.

Helga Königsdorf:

Adieu DDR

Helga Königsdorf lebte in Ostdeutschland und verlor nach der Wiedervereinigung Deutschlands, genauso wie viele andere, ihre Heimat. In ihrem Buch kommen 18 Menschen mit der gleichen Erfahrung zu Wort. Sowohl die Männer, als auch die Frauen, drücken sich zu den aktuellen politischen Ereignissen aus. Alle stammen aus der DDR, doch jeder erlebt die Ereignisse um den Mauerfall anders. Im Vordergrund stehen also die politischen Aspekte, vor allem die Stellungnahme zum Untergang der DDR und zur Wende.

„[...] sowohl Regimegegner als Regimetreue, Täter und Opfer kommen zu Wort. Solche, die sich politisch bereits neu organisiert haben in Bürgerbewegung, Neuem Forum, SPD, und solche, die an der ehemaligen Staatspartei, jetzt PDS, festhalten – darunter ein leitender Beamter des Stasi; Menschen aus dem Dorf und der Stadt, ganz junge und ganz alte, von Nazi-Skinhead bis zum einstigen Mitglied der Roten Kapelle.“¹¹⁷

¹¹⁷ KÖNIGSDORF, Helga. *Adieu DDR : Protokolle eines Abschieds.*

Die Personen, die ihr Schicksal schildern, sind nicht explizit mit den Namen bezeichnet. Die Protokolle sind mit dem Titel versehen, den ein Satz oder eine Wortverbindung bilden, die aus dem Text herausgenommen wurden. Es gibt hier keine Informationen über Alter, Herkunft oder Familienhintergrund der interviewten Personen. Im Unterschied zu den anderen Protokollbänden, die hier schon genannt wurden, ist jedes Protokoll von H. Königsdorf mit einem exakten Datum versehen. Die Protokolle entstanden von März bis August 1990.

Im ersten Protokoll, das als *Die Herablassung war System* bezeichnet ist, spricht ein Politiker, der ein Mitglied der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (SPD) ist, auch wenn er aus einer kommunistischen Familie stammte. Er wurde als Mitglied der Stadtverordnetenversammlung gewählt. Sein Ziel ist es, „die alten SED-Strukturen zu zerschlagen. Weil sie von Übel sind, weil sie das totalitäre System noch im kleinen verkörpern.“¹¹⁸ Er will für die demokratische Grundordnung kämpfen. Die Wendeereignisse nimmt er also positiv wahr: „Ich empfinde die Zeit als Befreiung, aber ich sehe auch Härten. Es ist eine Entzauberung [...] Die Leute sind außer Rand und Band, wie im Rausch. Auch im Konsumrausch.“¹¹⁹ Die negativen Seiten sieht er in der Arbeitslosigkeit, die vor allem die Menschen aus der DDR bedroht, in der ersten Reihe die Wissenschaftler, denn sie werden im Westen nicht anerkannt. Der Leistungsdruck erhöht sich. Es steigt die Kriminalität. Er kritisiert auch die Herrschaft des Geldes und die Trivialkultur. Trotz dieser negativen Erscheinungen versteht er die Demokratie als den einzigen Weg.

Ein Physiker erinnert sich daran, wie er im Jahr 1958 verhaftet und ausgehört wurde. Er nahm nämlich an einem Physikerball (1956) teil. An diesem Ball nahmen auch die Mitglieder der Eisenberger Gruppe teil, bei denen später die illegalen Flugblätter gefunden wurden. Alle Mitglieder der Gruppe wurden verhaftet und nachfolgend auch andere Teilnehmer des Balls. Er selbst bekam eine Haftstrafe von 7 Monaten, auch wenn ihm nichts nachgewiesen werden konnte. „Die Worte wurden einem im Mund umgedreht, und im Protokoll stand dann etwas ganz anderes, als ich gesagt hatte.“¹²⁰ Deshalb kann man sich nicht wundern, dass er sich über die Wendeereignisse freute.

„Das Gefühl der Befreiung ist immer noch da. Das größte Erlebnis war die Demonstration auf dem Alexanderplatz. Ich hatte keinen Hunger und wusste nicht mehr, wie spät ist es. Es war wirklich, als wäre plötzlich, ein Fenster aufgestoßen worden‘. Mir kamen die Tränen, und ich hatte ein würgendes Gefühl im Hals.“¹²¹

¹¹⁸ KÖNIGSDORF, Helga. *Adieu DDR : Protokolle eines Abschieds*. S. 14

¹¹⁹ Ebenda, S. 14

¹²⁰ Ebenda, S. 95

¹²¹ Ebenda, S. 97

Ein Protokoll wird von einem Studenten erzählt, der sich im November vor der Wiedervereinigung zur Homosexualität bekannte und der in einer Kommune von Schwulen lebt. Er äußert sich zu diesem Thema aber fast nicht. Vor allem bewertet er die damalige politische Situation. Er ist Mitglied der FDJ und glaubt noch immer an die DDR: „Ich denke, die Partei sollte Hort der Ideen und Träume sein. Und ich würde meine Träume da gern hingeben.“¹²² Das einzige Positivum in der neuen Situation stellt für ihn die Reisefreiheit dar. Ganz am Anfang äußert er sich auch zum Protokoll selbst: „Für mich ist es wichtig, noch etwas über die DDR zu erzählen. Indem ich darüber rede, denke ich auch darüber nach und werde mir klarer.“¹²³

Das Buch schließt ein Protokoll, das voll von Widersprüchen ist. Das Protokoll ist mit dem Titel *Der Parteitag war der absolute Gipfel* besorgt. Es wird hier eine Frau interviewt, die ein Kind hat, aber in der Liebe kein Glück erlebte. Diese Frau konzentrierte sich immer auf die Arbeit und war in diesem Bereich auch ganz erfolgreich. Sie vertrat die Leitungsstellen in unterschiedlichen Betrieben. Sie war Mitglied der Partei, wurde als Parteisekretär gewählt und wurde auch zum Parteitag delegiert. Zugleich erlebte sie mehrmals das Gefühl, dass etwas nicht ganz stimmt. Zum Beispiel wusste sie, dass die Berichte aus den Betrieben (aus der Wirtschaft allgemein) manipuliert waren. „Es gab schon früher Vorkommnisse, bei denen ich dachte, das kann nicht wahr sein, eigentlich müsstest du dein Parteibuch zurückgeben.“¹²⁴ Es scheint also, als ob sie gegenüber der DDR ein Zwiespaltsgefühl hätte: „Ich finde es unbedingt mitteilenswert, dass es auch Gutes bei uns gab, bei allen Problemen.“¹²⁵ Sie betont vor allem das Zusammengehörigkeitsgefühl, das sie in dem neuen Deutschland vermisst, aber auch die Entwicklungsmöglichkeiten und Kinderfreundlichkeit.

Christine Wilkenig:

Staat im Staate

Christine Wilkenig interviewte zwölf ehemalige Mitarbeiter des Ministeriums für Staatssicherheit (MfS), sowohl die Männer, als auch eine Frau. Nach der Wende war die Situation für diese Leute sehr schwierig. Sie verloren ihre Arbeit und wurden von der Gesellschaft abgelehnt: „Mit der friedlichen Wende im Oktober 1989 wurden aus den Tätern von gestern die Prügelknaben von heute.“¹²⁶ CH. Wilkenig stellt in ihrem Vorwort zum Buch

¹²² KÖNIGSDORF, Helga. *Adieu DDR : Protokolle eines Abschieds*. S. 62

¹²³ Ebenda, S. 56

¹²⁴ Ebenda, S. 151

¹²⁵ Ebenda, S. 147

¹²⁶ WILKENIG, Christina. *Staat im Staat : Auskünfte ehemaliger Stasi-Mitarbeiter*. S. 5

eine provokative Frage, und zwar, ob es diesen Menschen recht geschieht. Der Leser bekommt keine explizite Antwort darauf, aber auf der Grundlage der vorliegenden Protokolle kann er sich seine eigene Meinung bilden. CH. Wilkenig gab den ehemaligen Stasi-Mitarbeitern die Chance, sich, u. a. auch zu dieser Frage, zu äußern: „Ich wollte wissen, wer die Stasi-Leute waren, die im Volke so gefürchtet und verhaßt waren. Was sie dachten und wie sie sich heute fühlen. Allen im Land hat man die Möglichkeit gegeben zu reden, sich zu rechtfertigen – ihnen nicht.“¹²⁷

Für die Leser wird es nicht einfach, sich in den im Text erwähnten Arbeitspositionen und Abteilungen des Ministeriums zu orientieren. Deshalb fügte CH. Wilkenig zu ihrem Buch noch eine Karte hinzu, die schematisch das Ministerium für Staatssicherheit darstellt. Es werden hier nicht nur die einzelnen Abteilungen genannt, sondern es wird auch die Tätigkeit einzelner Abteilungen kurz beschrieben.

Das erste Protokoll ist mit dem Titel *Wir waren immer nur Hilfsmittel der Politik* versehen. Zu Wort kam hier der 37 Jahre alte Jürgen, der Mitarbeiter der *Hauptverwaltung Aufklärung* war. Seine Hauptaufgabe war der Außendienst. Er musste also auf den Straßen und auch z. B. in den Fußballstadien oder bei Regierungsbesuchen aufpassen. Seine Arbeitswoche zählte 78 Stunden. Er wehrt sich gegen die in der Gesellschaft verbreitete Meinung, dass die Mitarbeiter des Ministeriums für Staatssicherheit bestimmte Privilegien hatten. Er gibt zu, dass er ganz viel Geld verdiente, aber andererseits hatte er keine Zeit es zu genießen. Er kann den Hass der anderen nicht begreifen, denn er ist davon überzeugt, dass er das Beste für das Volk machte: „Für mich ist es gegenwärtig nicht zu begreifen, woher der Hass jedes einzelnen kommt. Jeder will seine Akte sehen, jeder ist der Überzeugung, er hat’ne meterdicke Akte liegen.“¹²⁸ Er kann auch nicht verstehen, warum die Leute aus dem Land flohen und fand es als „eine Flucht vor der Arbeit, vor der Aufgabe, aus diesem Land was Schönes zu machen“.¹²⁹ Er drückt seine Enttäuschung aus, weil das Volk, auf das er immer stolz war, sich so dumm benimmt. Trotz aller Wendeereignisse bewahrt er sich idealistische Vorstellungen von der DDR. Er kann nur kaum glauben, dass jemand in der DDR den Schießbefehl geben könnte, oder die Psychopharmaka bei den *Andersdenkenden*. „Ich konnte mir das einfach nicht vorstellen, dass Leute damit gefügig gemacht werden sollten, weil das in mein humanistisches Bild von diesem Lande nicht hineinpaßte.“¹³⁰ Alle Mitarbeiter des MfS fühlen sich nach ihm verraten und verkauft. Er selbst hat Befürchtungen um seine Zukunft und die Zukunft ihrer Familie. Er will

¹²⁷ WILKENIG, Christina. *Staat im Staat : Auskünfte ehemaliger Stasi-Mitarbeiter*. S. 6

¹²⁸ Ebenda, S. 8f

¹²⁹ Ebenda, S. 13

¹³⁰ Ebenda, S. 18

Deutschland nicht verlassen und hofft, dass er in diesem Land, in seiner Heimat, neu anfangen könnte.

Im einzigen Protokoll kommt eine Frau zu Wort – die 37 Jahre alte Gudrun. Sie arbeitete in der *Zentrale Koordinierungsgruppe* als Sekretärin im Schreibbüro und schrieb u. a. auch Briefe für Erich Honecker und die Ausreiseliste. Seit der Kindheit war es ihr Traum, im MfS zu arbeiten, denn auch ihr Vater arbeitete dort. Sie glaubt, dass sie eine verdienstvolle Arbeit für das Volk machte und hatte ihre Arbeit nie als Pflicht verstanden, sondern als eine Ehre: „Die Arbeiterklasse, so wurde uns das gesagt, hätte uns beauftragt, unsere Republik gegen Feinde zu schützen, gegen äußere und gegen innere.“¹³¹ Erst während ihres Aufenthaltes in einer Kur lernte sie die Weltanschauungen der anderen Bevölkerungsschichten kennen. Das war für sie ein „Schlüsselerlebnis“¹³². Und in den letzten Jahren um die Wende, verstand sie, dass nicht alles so rosarot ist, wie in den Zeitungen und in den Parteiversammlungen gesagt wurde. „Also jetzt sieht man erst mal, wie man uns eigentlich betrogen hat, richtig betrogen“¹³³. Sie lehnt die Behauptung ab, dass sie mit Westgeld bezahlt wurde. Sie war im Westen sogar erst im Dezember 1989. Im Unterschied zu vielen anderen Mitarbeitern des MfS hofft sie nicht, in einer Nachfolgeorganisation zu arbeiten. Sie fühlt sich befreit von dem Zwang in der Arbeit. Jetzt wünscht sie sich nur eine neue Arbeitsstelle zu finden, weil viele Organisationen öffentlich ankündigen, dass sie keine Stasi-Mitarbeiter einstellen. Zugleich fühlt sie sich unter Druck, denn sie muss unfreiwillig in einem kapitalistischen Land leben und hat das Gefühl, im Ausland zu leben. Die Situation erinnert sie an die Zeit des Nationalsozialismus: „Und das schlimmste ist, ich vergleiche es ein bisschen mit der Zeit des Faschismus. [...] Und das ist meine Angst, daß solche Zeiten wiederkommen.“¹³⁴ Sie glaubt weiterhin, dass die Idee der sozialistischen Demokratie richtig war, nur wenn sie nach dem Programm verwirklicht würde, „wäre das alles sehr schön geworden“.¹³⁵ Aus diesem Grund ist sie Mitglied der PDS (Partei des Demokratischen Sozialismus). Ein großer Fehler sieht sie darin, dass das Volk in der DDR nicht berücksichtigt wurde, dass seine Wünsche nicht erhört wurden.

Das Buch schließt ein Protokoll, in dem ein Mitarbeiter *Zentraler Medizinischer Dienst*, Martin (38 Jahre), zu Wort kam. Die Ursache des Untergangs der DDR und des MfS schreibt er der Überalterung der Menschen in den Führungspositionen und der Unterschätzung der neuen Technik (vor allem Comuputer) zu. Seine Arbeit für das MfS versteht er gar nicht als Arbeit

¹³¹ WILKENIG, Christina. *Staat im Staat : Auskünfte ehemaliger Stasi-Mitarbeiter*. S. 33

¹³² Ebenda, S. 34

¹³³ Ebenda, S. 39

¹³⁴ Ebenda, S. 51

¹³⁵ Ebenda, S. 44

für das Volk und sagt, dass die Mitarbeiter des MfS dachten, eine Arbeit für den Staat und die Regierung auszuüben, nicht für die Partei, die als einzige bestimmt, was richtig und falsch ist. Er hatte keine Ahnung davon, was alles passiert ist, dass die Demokratieentwicklung in solchem Maßstab unterdrückt wurde, da die einzelnen Abteilungen des Mfs streng voneinander getrennt wurden und „jeder darf von seiner Arbeit nur so viel wissen, wie er für die Lösung seiner unmittelbaren Aufgaben braucht und auch gar keine Kontakte gepflegt wurden.“¹³⁶ Er hatte auch keine Privilegien, wie die Öffentlichkeit meint. Die Privilegien genossen nach ihm nur die, die die Führungspositionen vertraten. Er selbst hatte genug Geld verdient, aber die Arbeit hatte auch viele Nachteile: der Urlaubstermin wurde von der Leitung bestimmt und man hatte vor allem Probleme mit dem „Aufbau eines persönlichen Bekanntenkreises“¹³⁷. Aus diesen Gründen versteht er die Massenhysterie nicht, die sich gegen die Mitarbeiter des MfS richtet und die allen Mitarbeitern des MfS eine kollektive Schuld zuschreibt. Diese Kollektivschuld ist nach ihm nicht berechtigt, denn er und seine Frau schämen sich für die Taten, die gegenüber den *Andersdenkenden* begangen wurden. Sie wussten davon bis zu der Wende nichts. Er gab zu, dass er gerne in der Öffentlichkeit bekannt machen würde, dass nicht alle gleich sind, aber es fehlt ihm der Mut. Er ist der Meinung, dass alle Bewohner der DDR schuldig sind: „Jeder sollte sich doch ein bisschen an der eigenen Nase fassen und sagen: Was hast denn du dagegen getan, daß das überhaupt so werden konnte bzw. was hast denn du dafür getan, daß sich was ändert.“¹³⁸ Er sieht die Wende positiv und denkt, dass es gut ist, dass das MfS untergegangen ist. Er war sich der Differenz zwischen dem, was in den Zeitungen geschrieben wurde und zwischen der Wirklichkeit (z. B. lange Schlangen in der Kaufhalle) bewusst. Er sah, dass die Menschen unzufrieden waren und wusste von der immer stärkenden inneren Opposition im MfS. Zwischen den Zeilen kann man herauslesen, dass er ein Vertreter der demokratischen Grundordnung ist. Nach ihm sollten die Mitarbeiter des MfS eine Chance bekommen, sich in die Gesellschaft zu integrieren. Als eine Lösung schlägt er vor, Umschulungsprogramme einzurichten.

Olaf Georg Klein:

Plötzlich war alles anders. Deutsche Lebenswege im Umbruch

In diesem Buch kommen die Menschen zu Wort, die an die Wendeereignisse mit einem bestimmten Abstand erinnern. Das Buch wurde nicht wie die zwei vorangegangenen Werke unmittelbar nach der Wende im Jahr 1990 herausgegeben, sondern erst im Jahr 1994. Sie

¹³⁶ WILKENIG, Christina. *Staat im Staat : Auskünfte ehemaliger Stasi-Mitarbeiter*. S. 194

¹³⁷ Ebenda, S. 195

¹³⁸ Ebenda, S. 206

können also das Leben in zwei Staaten und vor allem in zwei politischen Systemen vergleichen. Zwölf Personen im Alter von 18 bis 56 Jahre erzählen davon, wie sie nach dem Untergang der DDR leben, wie sie leben „wenn das System verschwindet, für das sie gekämpft, das sie erduldet haben oder vor dem sie geflohen sind“¹³⁹.

Als erste spricht Klara, die 38 Jahre alt ist. Sie erinnert sich an ihre Kindheit in der DDR. Sie fühlte sich innerhalb ihrer Familie nicht gut, weil ihre Eltern stille Mitläufer des Systems waren und nicht auffallen wollten. Sie versteckten ihren katholischen Glauben und Klara und ihre Geschwister mussten bei den Pionieren und der FDJ sein. „Zu Hause wurde Westen gesehen, aber die Kinder mussten Osten gucken.“¹⁴⁰ Klara stimmte dieser Art der Anpassung nicht zu. Sie wollte mit ihren Freunden eine eigene Meinung äußern: „Unser Ziel war nicht, die Massen aufzurütteln: Diese Schafherde kriegte sowieso keiner mehr wach. Aber man wollte wenigstens nicht stillschweigen und gar nichts tun.“ Sie warfen zum Beispiel Flugblätter in den Briefkasten, unterschrieben Biermannpetition, verbreiteten die Kaffeefilter mit dem Kartoffelstempel *Solidarnosc* (gegenkommunistische Bewegung in Polen). Sie teilten nicht die Meinung, dass das Rübergehen ein Verrat ist. Mit ihrem Mann, der genauso aktiv war wie sie, und dem kleinen Sohn, wollte sie nach drüben ziehen. Sie stellten vier Jahre lang die Ausreiseanträge, aber erst im Jahr 1984 wurde es ihnen plötzlich erlaubt, die DDR zu verlassen. Bis 22 Uhr des nächsten Tages mussten sie abreisen. Sie mussten das bisherige Leben aufgeben und wussten nicht, ob sie noch einmal zurückkehren und die Familie und die Freunde hier noch manchmal sehen werden dürfen. Der neue Beginn war für Klara „ein einziger Schock“¹⁴¹. Sie fühlte sich einsam, sie vermisste ihre Freunde, mit denen sie sich nur per Telefon verbinden konnte. Sie konnte ihnen aber ihr Lebensgefühl kaum vermitteln. Erst als sie in der BRD neue Freundschaften anknüpfte und neue Möglichkeiten ausnutzte

(wie z. B. Arbeit in einer Keramikwerkstatt) begann es ihr in der BRD zu gefallen. Am eigenen Leib erfuhr sie aber auch die Diskriminierung, als sie sich entschied, ein Studium zu beginnen, und wegen ihrer Herkunft abgelehnt wurde. Ein Professor bestätigte ihr Erfolg bei der Prüfung, aber zugleich fügte er hinzu: „Aber du kommst eben aus der DDR, und wir haben schon genug Sozialfälle hier.“¹⁴² Schließlich ist es ihr doch gelungen, den Studienplatz zu bekommen. Aber sie musste an den Präsidenten der Hochschule schreiben und ihn bedrohen, dass sie alles veröffentlichen wird. Die Wende erlebte sie in Berlin. Sie saß am Fernseher, als die Mauer geöffnet wurde. Aber sie ging nicht dorthin.

¹³⁹ KLEIN, Olaf Georg. *Plötzlich war alles ganz anders : Deutsche Lebenswege im Umbruch*. S. 9

¹⁴⁰ Ebenda, S. 16

¹⁴¹ Ebenda, S. 29

¹⁴² Ebenda, S. 31

Sie wirft den Menschen aus der BRD vor, dass sie sich früher nicht interessierten, wie man in der DDR lebt und sie nicht hinüberfahren. Am Beispiel ihrer Eltern zeigt sie, dass die Wende nicht nötig war: „Was hat sich für die verändert? Sie können jetzt ihre Westprodukte selbst kaufen und müssen sich nichts mehr schicken lassen. Aber ansonsten? Mein Vater kann sich jetzt Zeitschriften ansehen, wo ein paar nackte Frauen drin sind. Aber eigentlich hätte alles so bleiben können [...].“¹⁴³

Auch ein ehemaliger Mitarbeiter der Stasi (Ministerium für Staatssicherheit, MfS) kommt zu Wort. Während des Studiums nahm er das Angebot an, für das MfS als innerer Mitarbeiter zu arbeiten. Der erste Grund war für ihn das monatliche Stipendium von achtzig Mark. Seit der Kindheit war er gegen den Nationalsozialismus, gegen den Krieg und die Konzentrationslager. Das bestimmte seine Orientierung auf den Sozialismus. Er glaubte ganz an diese politische Grundordnung, die eine gerechte Gesellschaft schaffen sollte. Seine Tätigkeit bei der Stasi und auch sein Physikstudium verstand er als eine Möglichkeit, „den Sozialismus zu verbessern“¹⁴⁴: „Denn Sinn meiner Arbeit und meines Lebens habe ich natürlich nicht darin gesehen, Informationen zu sammeln oder Kundschafter zu werden, sondern letztlich dem Sozialismus zum Sieg zu verhelfen.“¹⁴⁵ Später arbeitete er mit den inneren Mitarbeitern und sollte von ihnen Informationen gewinnen. Er gab zu, dass er immer dachte, diese Menschen machen es ganz freiwillig. Er war überrascht, als er später feststellte, dass es nicht ganz stimmt und dass er eigentlich weniger weiß als diese inneren Mitarbeiter, z. B. über die Repressalien gegen die Christen. Seine Tätigkeit für das MfS bewertete er danach neu, als er selbst verhört wurde, weil man ihm kriminelle Geschäfte mit den inneren Mitarbeitern nachweisen wollte. Schließlich wurde er von seiner Funktion des Referatsleiters abgelöst. Danach, als die Partei das Wahlergebnis verfälschte, entschied er sich, auszutreten. Nach der Wende wurde ihm die Planung der Morde und der Scheinautounfälle vorgeworfen. Er wies diese Beschuldigung zurück und sagte, dass er niemanden ins Gefängnis brachte. Er hat zwar keine Schuldgefühle, aber er bedauert, dass er blind dem Sozialismus glaubte: „In erster Linie mache ich mir Vorwürfe, dass ich so lange nicht fähig gewesen bin, die Tatsache zu erkennen, dass der Sozialismus in der DDR kein Sozialismus gewesen ist. Und ich habe natürlich auch zu wenig gemacht, um entsprechende Veränderungen herbeizuführen. Aber das lag daran, dass ich immer, bis 1989 noch, bis nach der Wende, an die Reformierbarkeit des Sozialismus geglaubt habe.“¹⁴⁶

¹⁴³ KLEIN, Olaf Georg. *Plötzlich war alles ganz anders : Deutsche Lebenswege im Umbruch*. S. 35

¹⁴⁴ Ebenda, S. 90

¹⁴⁵ Ebenda, S. 84

¹⁴⁶ Ebenda, S. 96

In einem anderem Protokoll tritt ein Mann auf, der zuerst freiwillig mit der Stasi mitarbeitete, aber auch wegen dem Geld. Zu dieser Mitarbeit wurde er aufgefordert, nachdem während des Studiums einen Brief an den Rundfunk im amerikanischen Sektor schickte. Er wollte die Mitarbeit mit der Stasi mehrmals unterbrechen. Deshalb begann er zu trinken, denn er dachte, dass die Stasi mit einem Trinker nicht zusammenarbeiten würde, aber er wurde immer nur zusammengeschlagen. Erst nach der Wende gelang es ihm, aufzuhören. Die Arbeit für die Stasi und die unaufhörliche Angst erschöpfte ihn psychisch. Auch nach der Wende spürte er die Folgen seines Lebens in der DDR. Wegen der Mitarbeit mit dem MfS wurde er im neuen Beruf bei einer Westzeitung diskreditiert. Er ist voll von Hass gegenüber den „Stasischweinen“¹⁴⁷, die wieder ein normales Leben führen können, was es ihm nicht gelang. Er beging einen Selbstmordversuch und die Gedanken daran hat er immer noch: „Jetzt sitze ich jeden Abend zu Hause und warte, dass der Tod endlich kommen möge. Immer hoffe ich, daß ich am Morgen nicht mehr aufwache, aber ich wache jeden Morgen auf.“¹⁴⁸ Er fühlt sich einsam, er sehnt sich danach, einen Beruf zu finden und jemanden zu lieben, aber er kann nur hassen. Nach der Wende fand er neuen Lebenssinn im Nationalsozialismus. Zu Hause hat er die Reichskriegsflagge und liest Bücher von Hitler, aber er versteht sich als Demokrat und grenzt sich von den rechtsradikalen Skinheads ab. Er wurde Mitglied der DVU (Deutsche Volksunion) und hofft, dass eine DVU-Kreisgruppe gegründet werde.

2.5.4 Widersprüche im Sozialismus

Schon in den oben genannten Werken konnte der aufmerksame Leser stellenweise die Kritik am Sozialismus bemerken. Doch markant tritt sie bei Gabriele Eckart hervor. Über die Widersprüche im Sozialismus kann man hier sprechen, da Gabriela Eckhart in ihrem Werk die Menschen sprechen lässt, die den Sozialismus offensichtlich kritisieren. Sie nennen die positiven Seiten des Lebens in der DDR, sowohl die Nachteile, als auch besser gesagt die Mängel, die sie empfinden.

Gabriele Eckart:

So sehe ich die Sache. Protokolle aus der DDR. Leben im Havelländischen Obstanbaugebiet
Das Buch wurde im Jahr 1984 in der BRD in Köln herausgegeben. Ursprünglich sollte es in einer zensierten Form im gleichen Jahr in der DDR herausgegeben werden, aber nach dem Abdruck einzelner Teile in der Literaturzeitschrift *Sinn und Form* wurde seine Veröffentlichung verboten. G. Eckhart protokollierte einundzwanzig Personen. Alle stammen aus dem

¹⁴⁷ KLEIN, Olaf Georg. *Plötzlich war alles ganz anders : Deutsche Lebenswege im Umbruch*. S. 171

¹⁴⁸ Ebenda, S. 170

Havelländischen Obstanbaugebiet, das nicht weit von Berlin liegt. Es geht um ein Gebiet, in dem der Gemüse- und Obstanbau eine lange Tradition schon in der DDR-Zeit hatte. Ein Ziel der DDR-Landwirtschaft war es, dieses Gebiet mit der Hilfe der industriellen Mittel zu erweitern. Welche Folge bedeutete es für die Bewohner dieses Gebietes stellt kritisch G. Eckhart in seinem Buch dar. G. Eckhart wirkte in einer Stadt dieses Gebietes von Werder als *Kulturarbeiterin*. Sie organisierte Theaterfahrten, Schriftstellervorlesungen und andere Vorträge. Sie führte in ihrem Wohnheim einen Literaturzirkel, organisierte einen Büchersolidaritätsbasar und richtete eine Bibliothek ein.¹⁴⁹ Sie hatte die Möglichkeit die Menschen dort, vor allem die Lehrlinge sehr gut kennenzulernen (sie wohnte hier auch im Lehrlingswohnheim). Mit den Lehrlingen knüpfte sie freundschaftliche Beziehungen an und so machte sie sich mit ihren Problemen unmittelbar vertraut, denn sie war selbst im Jahr 1980 erst 26 Jahre alt. (in Werder verbrachte sie die Jahre 1980 und 1981).¹⁵⁰ Auch die Lehrlinge wurden Objekte ihrer Protokolle: „Von den Lehrlingen baten viele, für dieses Buch vor dem Tonband einmal ihr Herz ausschütten zu dürfen. Was sie sagten, war in jedem Fall so interessant, daß es mir schwerfiel, auszuwählen. Ich entschied mich für die, die mir durch das Maß an Ungeduld in ihrem Wesen und ihr Selbstbewußtsein besonders gefielen.“¹⁵¹

Als erster kommt ein Gärtner zu Wort, der 66 Jahre alt ist. Schon als Kind musste er seinen Eltern in den Obstplantagen helfen. Er erinnert sich daran, dass es ganz üblich war, dass die Frauen die Plantagen versorgten und die Männer einen Beruf, ein Handwerk, ausübten. Nach der Schule entschied er sich, Gärtner zu werden. Sein Vater und seine Geschwister bauten ihm die Treibhäuser, und so konnte er Obst und Gemüse anbauen. Die Geschäfte gingen ganz gut, aber dann kam der Zweite Weltkrieg und er wurde interniert. Nach sechs Jahren kam er zurück und musste seine Wirtschaft erneuern, denn die Frauen konnten nicht alles schaffen und vieles war verwahrlost. Nach dem Krieg besuchte er noch mit den anderen Gärtnern vor Ort die Sowjetunion, um die Kolchosen kennenzulernen. Im Jahr 1958 war er der erste Gärtner, der in die GPG (Gärtnerische Produktionsgenossenschaft) eintrat. Er bedauerte seine Entscheidung nicht, auch wenn er weniger als vorher verdiente und Probleme mit der Planerfüllung hatte. Das einzige, was er bereute, ist die Tatsache, dass er nicht länger studierte und sich nicht scheiden ließ. Er hatte nämlich sechs Jahre lang eine Geliebte. Seine Ehe war nicht glücklich – seine Frau litt an Hypochondrie und wollte mit ihm nicht schlafen. Deshalb verwirklichte er sich in der Arbeit und in der Politik, wo er Anerkennung fand. Er ist sich bewusst, dass die

¹⁴⁹ ECKART, Gabriele. *So sehe ich die Sache : Protokolle aus der DDR*. S. 10

¹⁵⁰ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. S. 283

¹⁵¹ ECKART, Gabriele. *So sehe ich die Sache : Protokolle aus der DDR*. S.11

Menschen in der BRD besser leben und bessere Arbeitsbedingungen haben. Aber er glaubt, dass auch in der DDR dieses Niveau erreicht wird: „Die verdienen drüben mehr, und die Artikel, die sie kaufen, sind einwandfrei. Dadurch sind viele bei uns verärgert, und dann ist es schwer mit Bewußtsein. Aber ich sage: Kinders, das kommt, daß wir auch den Stand erreichen.“¹⁵² Er glaubt, dass die Menschen in der DDR noch nicht reif für den Sozialismus sind.

Die jüngste Stimme der Protokolle gehört Imke, die 17 Jahre alt ist. Sie lernt als Gärtnerin, aber in der Zukunft will sie lieber Erzieherin oder Lehrerin werden. Dazu motiviert sie ihre Mutter, die auch als Lehrerin arbeitet, und auch eigene schlechte Erfahrungen mit den Lehrern und Erziehern im Internat hat (sie will es anders machen). Hier wird alles verboten und mit Folgendem begründet: „Das ist ein sozialistisches Internat. Hier werdet ihr zu sozialistischen Persönlichkeiten herangezogen.“¹⁵³ Unter anderem ist auch verboten, die Kirche zu besuchen. Sie macht das doch, denn nach ihrer Meinung ist die Kirche der einzige Ort, wo die Menschen ihren Geist noch anstrengen können. Sie sollte die Kirche aber gar nicht besuchen, weil es nicht nur verboten ist, sondern sie vertrat sogar auch die Funktion des FDJ-Sekretärs. Aber die Jugendlichen haben anders nur ganz begrenzte Möglichkeiten, wie sie ihre Freizeit verbringen zu können: „Die FDJ ist selber daran schuld, bietet uns nichts außer bißchen Tanz.“¹⁵⁴ In diesem Zusammenhang träumt sie davon, wie die Bewohner der BRD ihre Freizeit verbringen können: „Ich kann mir vorstellen, daß für die Jugendlichen dort mehr los ist. Wenn ich SFB höre: Also heute abend die und die Veranstaltung, zum Beispiel Konzert mit Alexis Corner, wir haben noch zehn Karten ... was, den kennst du nicht? Der hat die ganze Bluesmusik auf die Beine gestellt ... da könnte ich ausflippen. Die haben noch Karten, und ich sitze hier!“¹⁵⁵ Sie wünscht sich „das kapitalistische Ausland“ (vor allem BRD) kennenlernen und sehen, was man dort besser macht. Zugleich strebt sie nicht danach, dort zu leben. In der DDR fühlt sie sich sicher, denn sie weiß zum Beispiel, dass sie gleich nach der Lehre einen Arbeitsplatz bekommt (sie muss sich nicht bemühen und anstrengen). Sie kritisiert die bequemen Leute, die die materiellen Mittel des Staates (ohne darüber nachdenken) annehmen: „Unser Staat versucht mit materiellen Mitteln zu erreichen, daß die Menschen für den Sozialismus sind. Und da streben sie nur danach, möglichst viel zu haben.“¹⁵⁶ Sie sind zufrieden, wenn sie nach der Arbeit den ganzen Abend vor dem Fernsehen sitzen können.

¹⁵² ECKART, Gabriele. *So sehe ich die Sache : Protokolle aus der DDR.* S. 40f

¹⁵³ Ebenda, S. 91

¹⁵⁴ Ebenda, S. 89

¹⁵⁵ Ebenda, S. 94

¹⁵⁶ Ebenda, S. 94

Das Buch schließt das Protokoll mit einem jungen Mädchen, Karla. Sie ist 25 Jahre alt und arbeitet als Brigadier. Das bedeutet, dass sie Leiterin einer Brigade in einem Betrieb ist, das sich auf den Anbau von Äpfeln spezialisiert hat (das heißt sie ist eine Leiterin von ungefähr fünfzig Menschen). Sie bemüht sich die kameradschaftlichen Beziehungen innerhalb der Brigade zu unterstützen. Sie wurde sogar eine Vertrauenspartnerin für die Frauen in ihrer Brigade (denn sie ist in diesem Betrieb voll von Männern eine Frau). Sie ist mit ihrer Arbeit zufrieden. Sie lobt, dass die Betriebsleitung sich für die eigenen Menschen interessiert, dass die Menschen, die draußen arbeiten, immer das Essen bekommen. Sie beklagt sich doch darüber, dass nur geringe Freizeitaktivitäten angeboten werden. Viele Menschen haben aber auch kein Interesse daran, sie bleiben lieber zu Hause und haben materielle Sicherheiten: „Zum Verreisen haben sie keine Zeit, da bauen sie Eigenheime. Jeder muß ein Auto und einen Farbfernseher haben.“¹⁵⁷ Sie macht auf den Mangel der Kindergartenplätze aufmerksam. Ebenso kritisiert sie die langen Schlangen, die Menschen nach der Arbeit noch vor dem Konsum stehen müssen, ohne das zu bekommen, was sie brauchen.

2.5.5 Blick zurück

Es entstanden auch Werke, in denen sich die Menschen beim Erzählen der eigenen Geschichte nicht nur auf das Leben in der DDR konzentrierten, sondern auch auf noch frühere Ereignisse. Es wird vor allem der Erste und Zweite Weltkrieg reflektiert, denn gerade die Kriege bestimmten das Schicksal des Individuums. Als Beispiele dieser Protokoll-Bände mögen die Titel *Überleben heißt erinnern* und *So war es* von Wolfgang Herzberg, oder auch das Werk *Leben in Preußen* von Wolfgang Noa dienen.

Wolfgang Herzberg:

So war es. Lebensgeschichten zwischen 1900 und 1980

In seinem Werk *So war es* lässt Wolfgang Herzberg insgesamt sechs Personen sprechen. Er protokollierte aber insgesamt fünfundzwanzig Menschen, die im Glühlampenwerk in Berlin arbeiteten, denn er wollte die „Lebenserinnerungen von Berliner Industriearbeitern sammeln“¹⁵⁸. Für sein Buch wählte er die Protokolle aus, die ihn besonders berührten. Das Interview verlief immer auf der Grundlage der Liste mit den wichtigsten Lebensdaten der Person und dauerte fast sechs Stunden. Der Autor selbst machte dann nur solche Änderungen,

¹⁵⁷ ECKART, Gabriele. *So sehe ich die Sache : Protokolle aus der DDR*. S. 467

¹⁵⁸ HERZBERG, Wolfgang. *So war es : Lebensgeschichten zwischen 1900 und 1980*. S. 370

die den chronologischen Erzählstrom unterstützten (einschließlich Streichung der eigenen Fragen).¹⁵⁹

Es werden hier die Menschen protokolliert, die ihre Kindheit und Jugend in der Zeit des Ersten Weltkrieges und der Weimarer Republik erlebten. Sie mussten sich vielen großen Veränderungen anpassen, wie zum Beispiel der Auflösung der Mehrgenerationenfamilie und der Bindung an die Kirche, Mitgliedschaft in Organisationen, Freizeitgestaltung und auch unterschiedliche Grundordnungen des Staates. Sie beschreiben ihr ganzes Leben bis zum Moment des Gesprächs. Infolgedessen sind die Protokolle auch viel länger als die in den schon genannten Protokoll-Bänden. W. Herzberg macht in dem Nachwort zum Buch darauf aufmerksam, dass man eine Tendenz vor allem im Leben der Frauen nach 1945 beobachten kann. Es kam bei ihnen zum Wandel von der untergeordneten Lebenshaltung zur selbstbewussten Gestaltung des eigenen Lebens. Eine andere Tendenz sieht er darin, dass alle Befragten, die schon in der Kindheit an schlechten sozialen Bedingungen litten (ohne Ausbildung, ohne Geld, deren Eltern zu früh starben), diese Nachteile während ihres ganzen Leben nicht bewältigen konnten.¹⁶⁰

Als erste kommt Johanna zu Wort, die im Jahr 1912 geboren wurde. Gerade ihr Schicksal bestätigt die Tendenz, die Herzberg beschreibt: „Früher hätten sie von mir keinen Ton rausgekriegt, da hätte ich mich nicht getraut, aber heute kann ich`s sagen. Ich habe gelernt, selbständig zu sein, was zu unternehmen und auch dafür gerade zu stehen, was man sagt und was man tut.“¹⁶¹ Dabei half ihr die Arbeit im Glühlampenwerk. Sie arbeitete hier seit 1961 als Aushilfe in der Abteilung für Forschung und Entwicklung, wo sie mit den Zahlen arbeitete und mathematische Operationen durchführte. „Ich habe gelernt, geistig zu arbeiten, geistig zu denken, das Gehirn arbeiten zu lassen, wie man so sagt.“¹⁶² Auch wenn sie im Unterschied zu den anderen Arbeitern in der Abteilung keine Ausbildung hatte, wurde sie ein Mitglied des Kollektivs, das hier fest zusammenhielt. Die anderen hörten ihr zu, sie interessierten sich für ihre Meinung, was ihr Selbstbewusstsein bedeutend stärkte.

Im Jahr 1972 ging sie in die Rente, aber dennoch kann sie nicht in Ruhe zu Hause sitzen. Sie hilft ab und zu in einer Gaststätte aus. In der Freizeit reist sie, genießt die Enkelkinder und erlebt das zufriedene Alter. Das Protokoll schließt sie mit der Hoffnung, dass es keinen Krieg mehr geben wird.

¹⁵⁹ HERZBERG, Wolfgang. *So war es : Lebensgeschichten zwischen 1900 und 1980*. S. 377

¹⁶⁰ Ebenda, S. 375

¹⁶¹ Ebenda, S. 377

¹⁶² Ebenda, S. 71

Johanna stammte aus einer armen Berliner Familie. Sie, ihre zwei Schwestern und ihre Eltern wohnten immer nur in den dunklen Einzimmer-Wohnungen. Sie mussten sehr oft umziehen, da die Eltern mehrere Portierstellen wechselten. Ihre Eltern konnten sich nicht leisten, Geld für das Studium ihrer Kinder auszugeben. Sie wollte damals sehr gerne studieren und gab zu, dass ihr die Ausbildung das ganze Leben lang fehlte. Bevor sie begann im Glühlampenwerk zu arbeiten, übte sie viele Berufe aus. Sie arbeitete in der Schneiderei, Wäschefabrik, im Geschäft, im Haushalt, in der Schokoladenfabrik, aber auch als Mannequin. Ihren Lohn musste sie zu Hause abgeben und bekam dann nur das Fahrgeld, wenn das Wetter schlecht war.

An den ersten Weltkrieg kann sie sich nicht gut erinnern. Das Einzige, was ihr im Gedächtnis blieb, ist die Inflationszeit. Den Zweiten Weltkrieg erlebte sie schon mit ihrem Ehemann, den sie im Jahr 1931 heiratete und mit dem sie bis 1945 sechs Kinder hatte und danach noch eins (sie hatten kein Geld für Verhütungsmittel). Johanna war daran gewöhnt, den Eltern auch im Erwachsenenalter zu gehorchen. Später fühlte sie sich auch ihrem Ehemann unterstellt. Bald nach der Heirat stellte sie fest, dass ihr Mann ein Alkoholiker ist und dass er nach dem Alkohol Wutanfälle bekommt. Er war fast die ganze Zeit der Ehe arbeitslos. Das schlimmste war für die Familie das Jahr 1934. Sie hatten kein Geld, kein Essen (obwohl sie Lebensmittelkarten für Erwerbslose bekamen) und mussten die Wohnung verlassen. Sie mieteten einen Platz in der Laubenzkolonie am Rande der Stadt, wo sie auch Gemüse und Obst anpflanzen konnten. Johanna lebte ohne eine Verbindung zur Außenwelt. Ihr Mann sprach mit ihr gar nicht und sie hatten auch kein Radio und kauften keine Zeitungen. Erst nach dem Krieg stellte sie fest, was alles los war. Sie konnte es kaum glauben. Zugleich fügt sie hinzu, dass sie sich für das aktuelle Geschehen nicht interessierte, denn mit den Kindern hatte sie genug Sorgen.

Das Kriegsende erlebte sie allein mit den Kindern in Berlin. Sie hatte Angst vor den Russen und deshalb entschied sie sich, Berlin zu verlassen. Sie wollte mit den Kindern zu ihrer Schwester ziehen, wurde aber von den sowjetischen Soldaten festgenommen. Nach dem Krieg litt ihre Familie wieder an Hunger. Die kommunistische Staatsordnung hielt sie nicht für ganz richtig, aber sie freute sich darüber, dass man Waren ausreichend bekommt.

Ihr Mann war in der BRD in englischer Gefangenschaft. Dort fand er eine neue Freundin. Sie ließen sich scheiden, aber nach seiner Rückkehr wurde sie mit ihm nochmals schwanger. Trotzdem scheiterte die Ehe zum zweiten Mal. Das war für sie aber ein Impuls, selbständig zu werden.

Ganz andere Erinnerungen teilt ein Betriebsingenieur Günter (geboren 1909). Er stammte aus einer gut situierten Familie und als Einzelkind bekam er viele Möglichkeiten, um seine Träume zu verwirklichen. Er ging zur Volksschule und dann in ein Realgymnasium. Er machte nicht

nur sein Ingenieurstudium, sondern auch eine Lehre als Elektrotechniker. Mit den Eltern nahm er am kulturellen Leben teil. Sie besuchten Vorträge des naturwissenschaftlichen Vereines und Theatervorstellungen. Auch später mit seinen Freunden besuchte er philosophische Vorträge, Tanzstunden, und jede Woche ging er ins Kino. Aus der Zeit der Weimarer Republik weiß er nicht mehr so viel. Nur die hohe Arbeitslosigkeit und häufige Arbeiterstreike kann er nicht vergessen, da er selbst auch arbeitslos war. Dank der Unterstützung seiner Familie überstand er diese Zeit problemlos. Nach dem Machtantritt Hitlers veränderte sich sein Leben kaum. Er widmete sich weiterhin seinen Freizeitaktivitäten – dem Tanzen und dem Wassersport – und blieb unpolitisch. Er hatte auch keine Ahnung davon, was mit der jüdischen Bevölkerung passierte. Er erinnert sich nur daran, dass plötzlich die Arbeitslosigkeit verschwand.

Im Jahr 1938 heiratete er und bis Kriegsende gebar seine Ehefrau zwei Töchter. Er arbeitete bei Siemens, wo er die Flugmotoren herstellte: „Daß wir schon für den Krieg gearbeitet haben, ist mir schon in den Sinn gekommen, bloß, was sollten wir dagegen machen?“¹⁶³ Im Jahr 1944 wurde er eingezogen und wirkte als Panzerfahrer. Er kam in englische Gefangenschaft. Nachdem er freigelassen wurde, blieb er mit seiner Familie in der sowjetischen Zone. Hier war er im Bereich der Raketenproduktion tätig und bald wurde er nach Russland verlegt. Seine Familie ging mit. Hier verbrachten sie fünfeinhalb Jahre. Er erinnert sich an die hier verbrachte Zeit mit Liebe. Er sagt sogar, dass ihre Kinder keine schönere Kindheit haben könnten – sie genossen die schöne Natur, lernten die russische Sprache und setzten sich auch mit einer anderen Nationalität auseinander. Sie lebten in Russland völlig abgeschnitten vom Geschehen im Nachkriegsdeutschland.

Nach der Rückkehr nach Deutschland bekam er gleich eine Dreizimmer-Wohnung und nach einer kurzen Tätigkeit für das Ministerium für Maschinenbau begann er im Glühlampenwerk zu arbeiten. Er war hier sehr zufrieden, die Arbeit machte ihm Spaß und der Betrieb kümmerte sich gut um seine Arbeiter. Obwohl er schon in Rente ist, geht er noch alle zwei Wochen ins Glühlampenwerk, um seine ehemaligen Kollegen zu begrüßen.

In bisher vorgestellten Texten der Protokoll-Literatur ging es sehr oft entweder um die protokollierten Frauen, oder um beide Geschlechter. Im folgenden Teil der Magisterarbeit wird im Zentrum Literatur stehen, in der ausschließlich Männer protokolliert werden.

¹⁶³ HERZBERG, Wolfgang. *So war es : Lebensgeschichten zwischen 1900 und 1980*. S. 215

3. Männerliteratur

In diesem Teil der Arbeit werden drei ausgewählte Werke der sog. Männerliteratur eingehend analysiert. Wie schon früher erklärt wurde, geht es nicht um die Werke der männlichen Autoren, sondern um die Werke, in denen die Männer zu Wort kamen.

3.1 Jürgen Lemke: *Ganz normal anders: Auskünfte schwuler Männer*

In seinem Werk *Ganz normal anders*¹⁶⁴ fragte Jürgen Lemke insgesamt dreizehn Männer aus, die zwischen 1900 und 1963 geboren wurden und die *anders* sind, denn sie lieben die Männer. Heute nehmen wir homosexuelle Paare als einen normalen Teil des alltäglichen Lebens wahr, doch früher war das anders.

Seit dem Jahr 1872 war in den deutschen Ländern der Paragraph 175 gültig. Laut ihm waren die sexuellen Verhältnisse zwischen den Männern verboten. In der Nazi-Zeit wurden auf der Grundlage dieses Gesetzes viele homosexuelle Männer verfolgt, gefoltert und hingerichtet. Die genauen Zahlen sind nicht zugänglich, aber nach Langenbacher wurden zwischen 1938 und 1945 ungefähr 5000 bis 15000 Homosexuelle ins Konzentrationslager deportiert.¹⁶⁵ Nach dem Krieg übernahmen diesen Paragraph sowohl die DDR, als auch die BRD.

In der DDR sollte der Paragraph 175 im Jahr 1951 dank der Bemühungen des deutschen Psychiaters Rudolf Klimmer (er war selbst als Homosexueller von diesem Paragraph betroffen) und der Unterstützung von anderen, zum Beispiel seitens des deutschen homosexuellen Schriftstellers Ludwig Renn abgeschafft werden. Der sächsische Landtag entschied über die Aufhebung schon 1951. In die Tat wurde die Aufhebung des Paragraphen 175 erst im Jahr 1968 umgesetzt. Der Paragraph 175 wurde in dem neuen DDR-Strafgesetzbuch durch Paragraph 151 ersetzt. Laut diesem Paragraph war das homosexuelle Verhältnis zwischen Erwachsenen, das heißt sowohl zwischen den Männern, als auch zwischen den Frauen, nicht mehr strafbar. Als Straftat galt dieses Verhältnis zu den Jugendlichen.¹⁶⁶

Es kam also auf der formalen Ebene zu einem Fortschritt. In der Wirklichkeit blieb das Thema der Homosexualität in der Gesellschaft weiterhin ein Tabu. Im Jahr 1972 wurde in den Unterrichtsmaterialien für Lehrer empfohlen, sich dem Kontakt mit homosexuellen Menschen zu entziehen. Erst in den 80er Jahren begann sich die Situation langsam zu verändern. Es gab eine öffentliche Diskussion in der Presse und seit 1984 wirkte an der Humboldt Universität eine

¹⁶⁴ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. Frankfurt am Main : Luchterhand, 1990.

¹⁶⁵ LANGENBUCHER, R. Wolfgang; RYTLEWSKI, Ralf; WEYERGRAF, Bernd. *Handbuch zur deutsch-deutschen Wirklichkeit : Bundesrepublik Deutschland/Deutsche Demokratische Republik im Kulturvergleich*. S. 490. Zitiert nach: ANDRESS, Reinhard. *Protokolliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. S. 128

¹⁶⁶ KÖNNE, Christian. *Schwule und Lesben in der DDR und der Umgang des SED-Staates mit Homosexualität*, in: Deutschland Archiv, 28.2.2018, unter: www.bpb.de/265466 (abgerufen von 29.10. 2020)

Gruppe von Wissenschaftlern, die daran arbeiten sollten, die Lebenssituation der homosexuellen Erwachsenen zu verbessern. Es wurden auch unterschiedliche Broschüren und Filme produziert, die zur Aufklärung der Liebe zwischen Männern und Frauen dienten.¹⁶⁷ Zur endgültigen Abschaffung des Paragraphen 151 kam es in der DDR im Jahr 1988 (in Kraft trat diese Entscheidung im Jahr 1989).

In der BRD, besser gesagt in den ehemaligen BRD-Ländern, wurde der Paragraph erst 1994 abgeschafft. In der BRD betrifft dieser Paragraph aber nur Männer, das Verhältnis von Frauen zu anderen Frauen war nicht offiziell reguliert.

Die beschriebene Situation hatte zur Folge, dass das Leben der Homosexuellen in der DDR nicht einfach war. Sie mussten ihre Gefühle und auch ihre eigene Identität vor der ganzen Welt verbergen. Dieses „Versteckspiel“¹⁶⁸ spielten sie aber ebenso der nahestehenden Familie vor. Sie mussten sich selbst mit ihrem Anderssein auseinandersetzen. In der Gesellschaft herrschten hinsichtlich der Homosexualität nicht nur Tabus, sondern auch Vorurteile und Klischees. Es war also nicht einfach, eine verwandte Seele zu finden. In solchem Klima, das in der Gesellschaft vorherrschte, konnten sich Homosexuelle nicht offiziell treffen. „Die traditionelle schwul-lesbische Kneipenszene um die Friedrichstraße in Berlin-Mitte war aufgrund der restriktiven Politik der SED infolge des 17. Juni 1953 kaum noch vorhanden.“¹⁶⁹ Es blieb nichts mehr übrig, als sich auf den öffentlichen Plätzen zu treffen, wie zum Beispiel in öffentlichen Toiletten und Parks.¹⁷⁰ Die deutsche Soziologin Irene Runge weist darauf hin, dass diese Situation zu den „flüchtige[n] Bekanntschaften, oberflächliche[n] Kontakte[n]“¹⁷¹ und zu „schnelle[m] Sex“¹⁷² führte. Das normale erwünschte Bild der DDR, nämlich eine Familie zu gründen, konnte diese Menschen nicht erfüllen. Infolge dieser Probleme, die sie lösen mussten, berührt sie die Seuche AIDS nur wenig.¹⁷³

¹⁶⁷ KÖNNE, Christian. *Schwule und Lesben in der DDR und der Umgang des SED-Staates mit Homosexualität*, in: Deutschland Archiv, 28.2.2018, unter: www.bpb.de/265466 (abgerufen von 29.10. 2020)

¹⁶⁸ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 9

¹⁶⁹ Ebenda

¹⁷⁰ Könné macht in seinem Artikel, der hier zitiert wird, darauf aufmerksam, dass es noch in der Zeit der Weimarer Republik es mehr als 90 solche Einrichtungen gab, in denen sich Schwule und Lesben öffentlich unterhalten konnten.

¹⁷¹ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 8

¹⁷² Ebenda, S. 8

¹⁷³ Ebenda, S. 8

3.1.1 Außenkomposition

Das Werk beginnt mit einer kurzen Dedikation: „Für Frank“¹⁷⁴. Nach dem Vorwort von der deutschen Soziologin Irene Runge wird das Buch durch das erste von dreizehn Protokollen eröffnet.

Im Titel des Buches spürt man den Widerspruch – *Ganz normal anders*. Diese literarische Figur, nämlich Oxymoron, drückt die Sehnsucht der Männer, die anders sind, nach einem normalen Leben aus, denn sie lieben die Männer. Ganz zutreffend fasst der Titel den Inhalt des Werkes zusammen. Der Untertitel *Auskünfte schwuler Männer* informiert deutlich, über wen berichtet wird, besser gesagt, aus welcher Perspektive berichtet wird. Es sprechen hier homosexuelle Männer über ihre Lebensschicksale. Das umgangssprachliche Wort *schwul* weist auf die inoffizielle Perspektive hin, aus der berichtet wird.

Als Titel der einzelnen Kapitel dienen die kurzen Zitate, die immer aus einem bestimmten Protokoll gewählt wurden. Wahrscheinlich aus dem Grund, weil sie J. Lemke als am meisten zutreffend erschienen. Daneben weisen die Titel auch auf die Normalität der interviewten Männer hin, wie zum Beispiel der Titel des ersten Protokolls „Heroische Geschichten lassen sich von uns nicht erzählen“¹⁷⁵, oder des vierten „Weil ich schwul bin, bin ich nicht besser und nicht schlechter als die andern“¹⁷⁶, ebenso des fünften „Eigentlich leben wir wie ein kinderloses Ehepaar“¹⁷⁷.

Jedes der dreizehn Protokolle wird mit dem Namen des Interviewten (oder mindestens mit dem ersten Buchstaben seines Namens), mit seinem Geburtsjahr (im Fall des ersten Protokolls wird ebenso das Todesjahr angegeben) und Beruf versehen. Am Ende aller Protokolle steht das Jahr der schriftlichen Aufzeichnung des Protokolls. Man kann so einfach nachrechnen, wie alt die Männer zirka in der Zeit der Protokollaufnahme waren (doch muss das Alter nicht genau der Realität entsprechen, weil das Aufnahmejahr des Protokolls auf das Tonband nicht mit der schriftlichen Aufzeichnung im Buch übereinstimmen muss).

Zwei Protokolle unterscheiden sich in der Form von den anderen, das vierte und das fünfte Protokoll. Im vierten erzählt ein Mann, dessen Name wir nicht kennen. Das Protokoll wird nur mit dem ersten Buchstaben des Mannes (T.) versehen. Dieses Protokoll besteht aus zwei Teilen, die mit römischen Zahlenbezeichnungen getrennt sind. Der erste Teil, in dem sich T. mit 18 Jahren an die Lehrezeit erinnert, entstand im Jahr 1981. Während dieser Zeit sammelte T. (im Alter von 14 bis 16 Jahre) seine ersten Erfahrungen mit Homosexualität. Im zweiten Teil spricht

¹⁷⁴ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*.

¹⁷⁵ Ebenda, S. 13

¹⁷⁶ Ebenda, S. 76

¹⁷⁷ Ebenda, S. 97

wiederum der Kellner T., aber sechs Jahre später, 1987. Er spielt mit seiner Umgebung kein Versteckspiel mehr und empfiehlt es auch den anderen: „Ich rate jedem, sich selber zu akzeptieren und nicht drei Leben auf einmal zu führen.“¹⁷⁸

Im fünften Protokoll kommen sogar zwei Männer zu Wort. Die beiden beschreiben ihre achtzehnjährige Beziehung und ihr Zusammenleben. Zuerst kommt der Schriftsetzer Peter zu Wort und im zweiten Teil der um vier Jahre ältere Außenhandelskaufmann Volker. Der Leser liest von den gleichen Ereignissen, aber aus zwei Perspektiven. So steigert sich der Grad der Objektivität und der Glaubwürdigkeit der erzählten Geschichte. Alle Protokolle wirken sehr offen und überzeugend. Das heikle Thema erscheint auf einmal irgendwie normal und für viele akzeptabel.

3.1.2 Innenkomposition und Erzählperspektive

In dem Werk *Ganz normal anders* kommt es zu einer Überschneidung der Zeitperspektiven. Diese Überschneidung ist für die von den Menschen erlebten Zeit typisch.¹⁷⁹ In jedem Protokoll, überschneiden sich die Vergangenheit mit der Gegenwart und der Zukunft. Die Männer widmen sich in ihrer Schilderung der aktuell gelebten Zeit, überwiegend erinnern sie sich aber an ihr ganzes Leben und am Ende wird oft die Zukunftsperspektive entworfen.

Die Erzählzeit und die erzählte Zeit sind bei den Protokollen deutlich anders lang, wobei die Dauer (erzählte Zeit) des Geschilderten das ganze Lebens lang einnimmt, oft von der Kindheit bis zur Gegenwart. Die Zeit der Protokollaufnahme, also die Erzählzeit, ist dagegen markant kürzer.

Es wird aus der Ich-Perspektive erzählt. Der Personalerzähler ist der Erzähler, nicht selten mit den autobiographischen Zügen des Autors, und ebenso die Hauptfigur eigener Erzählung. (oder eine von mehreren Hauptfiguren). Ein solcher Erzähler ist immer bis zu einem gewissen Maß unzuverlässig. Es gilt hier gerade die Behauptung von Gerigk über die Autoren als Interpreten ihres literarischen Werkes, denn „das Kunstwerk ist immer schon veranschaulichte Interpretation von Welt [...]“¹⁸⁰. Im Fall der Protokollform ist diese Aussage besonders aktuell. Die Erzähler informieren über eigene erlebte Ereignisse, d. h. das Geschilderte ist hoch autobiographisch. Die Erinnerungen bilden also einen wesentlichen Teil jedes Protokolls. Die Erinnerungen sind immer schon von Natur aus sehr subjektiv. Sie unterliegen der ständigen Neubewertung auf der Grundlage der neu gewonnenen Lebenserfahrungen. Auf keinen Fall

¹⁷⁸ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 95

¹⁷⁹ PETERKA, Josef. *Teorie literatury pro učitele*. S. 212

¹⁸⁰ GERIGK, Horst-Jürgen. *Lesen und Interpretieren*. S. 58

besitzen dann die Menschen die Fähigkeit, sich das Erlebte in seiner Komplexität ins Gedächtnis einzuprägen. Schon A. Camus machte darauf aufmerksam: „Man kann die Wirklichkeit nicht beschreiben, ohne eine Auswahl zu treffen.“¹⁸¹

Darüber hinaus müssen wir uns immer die Frage stellen, inwieweit wurde das Protokoll von dem Autor des Werkes umgestaltet. Es ist wichtig, weil die künstlerische Intention die Realität verändern kann.¹⁸² Der Inhalt sowie die Form des künstlerischen Werkes verursachen, dass der Inhalt prinzipiell anders als eine Nachricht in der Zeitung gelesen wird. Zugleich ist zu betonen, dass die Form der Protokolle im Unterschied zu den anderen literarischen Genres die Wahrheitstreue steigert. Im Vorwort von Irene Runge erfahren wir nur wenig über die Arbeitsmethode von J. Lemke. Er arbeitete an dem Protokollband zehn Jahre lang. Viele Männer, die in seinem Werk zu Wort kamen, kannte er länger. Es ist zu vermuten, dass er mit ihnen eine freundschaftliche Beziehung anknüpfte und dass die protokollierten Personen zu ihm Vertrauen hatten. Die interviewten Personen wurden von J. Lemke mithilfe der Fragen in die gewünschte Richtung gelenkt. Die von ihm gestellten Fragen sind zwar nicht in dem Text zu finden, doch kann der aufmerksame Leser die Fragen herauslesen. Zum Beispiel im ersten Protokoll unterbrach der Interviewte die Schilderung damit, dass er die ihm gestellte Frage wiederholt und erst dann kommt die Antwort: „Kumpel, menschliche Kontakte, Solidarität, Warum ich mir nicht einen lieben, kleinen Freund gesucht habe?“¹⁸³ Er fügt noch hinzu: „So fragt einer, der keine Ahnung hat.“¹⁸⁴ Am Ende des letzten Protokolls artikuliert Bert eine andere Frage: „Zu Beginn unserer Gespräche hast du mich gefragt, wie ich mit vierzig sein möchte.“¹⁸⁵ Am Ende jedes Protokolls wird eine Zukunftserwartung angedeutet, weshalb zu vermuten ist, dass den Männern immer die gleiche Frage gestellt wurde.

Nach Runge widmeten sich die Hauptfragen den Möglichkeiten, „die schwulen Männer in der DDR haben und nutzen“¹⁸⁶. Also ob die homosexuellen Männer in der DDR leben können, unter welchen Bedingungen und ob sie auch für den Staat und die Gesellschaft nützlich sein können. J. Lemke wollte wissen, wie die Homosexuellen ihr Leben regeln, wie sie die anderen Menschen wahrnehmen und wie sie von den anderen wahrgenommen werden. Das gelang ihm, denn die Männer sprechen gerade vor allem über ihren Alltag und über ihre *Anders-Existenz*.

¹⁸¹ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 65

¹⁸² Ebenda, S. 63

¹⁸³ Ebenda, S. 23

¹⁸⁴ Ebenda, S. 24

¹⁸⁵ Ebenda, S. 282

¹⁸⁶ Ebenda, S. 8

3.1.3 Sprache

Die Sprache der Protokolle entspricht der gesprochenen Sprache. Der Wortschatz speist sich aus der Umgangssprache, wie zum Beispiel *anmachen* („Ich habe mich anmachen lassen von einem Typ, [...]“¹⁸⁷), *dalli* („Schießen Sie mal, aber ein bisschen dalli, wenn ich bitten darf, [...]“¹⁸⁸), oder *schlecker* („Komm mal, wir bringen dir auch n` Knaben mich, schlecker, schlecker.“¹⁸⁹). Es gibt hier auch pejorative Ausdrücke, die vor allem mit Beschimpfungen verbunden sind: *labern* („Sie laberte wie aufgezogen[...]“¹⁹⁰).

An die Dialogform des ursprünglichen Gesprächs erinnern die angedeuteten Fragen und häufige Ansprachen und die Anwesenheit des Adressaten im Text: „Wenn ich mit dir spreche, fallen mir zu jedem Lebensabschnitt Gesichter und Namen ein, [...]“¹⁹¹ Oder: „Die meisten, die du hier auf den Fotos sehen kannst, sind inzwischen längst verheiratet und haben eigene Kinder.“¹⁹²

3.1.4 Inhalt der ausgewählten Protokolle

Die Aussagen der in diesem Buch protokollierten Männer stimmen in Vielem überein. Sie sind sich dessen bewusst, dass sie sich vor der breiten Öffentlichkeit verstecken müssen. Sie suchen für sich deshalb lieber die Anonymität der Großstadt aus. Sie erwähnen übereinstimmend die Vorurteile gegenüber den Schwulen, die daraus entspringen, dass die Gesellschaft ihrer Zeit nicht aufgeklärt ist, und einen Grund sehen sie auch im vom Staat durchgesetzten heiligen Bild der Familie – Vater, Mutter und Kinder. Fast alle widmen einen bedeutenden Teil ihrer Erzählung ihrem *Coming out*. Sie beschreiben ihre ersten Erfahrungen mit der Liebe und vor allem das, wie schwierig es war, sich die eigene Identität klarzumachen. Sie bemühen sich zugleich zu zeigen, dass sie ganz normal sind und ein ganz normales Leben führen.

Das erste Protokoll mit dem Titel *Heroische Geschichten lassen sich von uns nicht erzählen* wurde im Jahr 1984 aufgezeichnet. Der Arbeiter Erich war damals 84 Jahre alt. Er ist 1900 geboren und ist der älteste von den interviewten Männern. Er ist auch der einzige von den protokollierten Männern, bei dem sowohl das Geburtsdatum, als auch das Todesdatum angeführt ist. Er erlebte beide Weltkriege. Den Ersten Weltkrieg erwähnt er nur als ein Randthema. Vor allem widmet er sich in seinen Erinnerungen dem Zweiten Weltkrieg. Im Jahr

¹⁸⁷ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 76

¹⁸⁸ Ebenda, S. 79

¹⁸⁹ Ebenda, S. 188

¹⁹⁰ Ebenda, S. 79

¹⁹¹ Ebenda, s. 29

¹⁹² Ebenda, S. 31

1935 wurde er verhaftet und folgend ins Konzentrationslager deportiert, zuerst nach Esterwegen, später nach Sachsenhausen und Flossenbürg. Hier blieb er bis zur Befreiung, also zehn Jahre lang. Er wurde nach dem Paragraph 175 verurteilt, damit konnte er nicht mehr „die gesunde, heranwachsende deutsche Jugend verderben [kann].“¹⁹³ Er beschreibt das Alltagsleben im Konzentrationslager - Schlagen, Prüfungen und Beschimpfungen. Die Beschimpfungen machten ihm nichts aus, denn daran war er schon seit Jahren gewöhnt. Er erinnert sich aber auch an ein paar helle Momente wie Fußballspiele sonntags oder Aufführungen der 60-Mann-Kapelle. Er ist davon überzeugt, dass er die zehn Jahre dank den Kindheitserfahrungen überstanden hat. Schon als Kind musste er sich um sich selbst kümmern. Nach dem Tod seiner Mutter übernachtete er oft auf der Bank im Park und litt nicht selten an Hunger. Er wurde in Zwangserziehungsheimen untergebracht.

Zu der Problematik der Homosexualität äußert er sich direkt sehr wenig. In der Zeit des Ersten Weltkriegs schläft er mit vielen Männern, nur um ein Dach über dem Kopf oder Geld zu haben. Nach der Befreiung hatte er nur wenige Beziehungen zu Homosexuellen. Es herrschte noch immer Angst, dass sich die Geschichte wiederholen wird.

Das zweite Protokoll wird von dem Arbeiter Dieter erzählt. Er ist 41 Jahre alt (geboren 1946, Protokollaufnahme 1985). Zu dem im Titel betonten Satz *Ich bin ein Mann und möchte mit einem Mann leben* wird im Text hinzugefügt: Seine Anziehungskraft wird durch kochen, stricken oder sticken nicht vermindert.“¹⁹⁴ Er weist damit auf die Vorurteile gegenüber den Männern und Frauen hin.

Die erste Beziehung zu einem Mann erlebte er in der Arbeit. Dieser Mann wollte mit ihm aber kein festes Verhältnis anknüpfen. Als Kesselwärter wurde Dieter zum Qualifizierungsstudium nominiert. Er wurde aber gezwungen, das Studium vorzeitig zu unterbrechen und ein Versprechen zu unterschreiben, dass er nie mehr Kontakte zu Männern eingeht. Ein anderer Student gab nämlich nach seinem Selbstmordversuch zu, dass er mit Dieter ein sexuelles Verhältnis hatte. Folgend studierte er Pädagogik. Während des Studiums lernte er seine erste Frau kennen. Nach dieser gescheiterten Ehe heiratete er zum zweiten Mal. Auch wenn die Ehe unglücklich war, hatten sie zwei Söhne. Nachdem er von seiner Frau mit einem anderen Mann in ihrer Wohnung erwischt worden war, wurde er laut Paragraph 175 verurteilt. Die Söhne durfte er nicht mehr sehen, um ihr Heranreifen nicht zu bedrohen. Nach der Haft besuchte er einen Jungen, den er während der Arbeit im Wohnheim kennenlernte. Er war damals sein

¹⁹³ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 19

¹⁹⁴ Ebenda, S. 40

Erzieher, und er war erst siebzehn. Mit ihm knüpfte er eine Beziehung an. Sie leben gemeinsam in einer gemeinsamen Wohnung und führen ein glückliches Leben.

Im vierten Protokoll kommt T. zu Wort, der 18 Jahre alt ist. Er ist der jüngste von den protokollierten Männern. Sein Protokoll ist in zwei Teile gegliedert. Im ersten Teil schildert er seine Erfahrungen als Achtzehnjähriger und im zweiten Teil schon mit einem zeitlichen Abstand von sechs Jahren. Schon mit vierzehn Jahren fühlte er, dass ihn Männer mehr als Frauen anziehen. Mit sechzehn hatte er den ersten sexuellen Kontakt zu einem anderen Mann. Später hatte er viele flüchtige Bekanntschaften. Vor seinen Mitschülern erzählt er Geschichten mit dem Unterschied, dass er die männlichen Namen durch die weiblichen ersetzt. Die Mutter hat seine Probleme erkannt und schickte ihn zu einer Sexualberaterin. Das machte die Situation zu Hause noch schlimmer und es half gar nicht, eher umgekehrt. Er wollte keine Zeit zu Hause verbringen. Er beschreibt seine wilde Zeit, als er an bekannten Orten herumbummelte und sich von jedem mitnehmen ließ, der keine Angst vor Verkehr mit Minderjährigen hatte. Dafür wurde er belohnt: „Essen in den besten Hotels, rassiges Auto, übers Wochenende nach Budapest, high life.“¹⁹⁵

Im zweiten Teil, sechs Jahre später, scheint er schon vernünftiger zu sein. Er hat keine feste Beziehung, aber benimmt sich nicht mehr so wie früher. Er hat auch Angst vor der AIDS Epidemie. Er äußert sich auch zu Vorurteilen gegenüber Männern, deren Ursachen er in der Nazizeit sieht. Nach ihm werden auch noch in fünfzig Jahren die Männerpaare aus einer Kleinstadt in eine Großstadt umziehen, um die Freiheit zu gewinnen. Auch für seinen Vater bleibt das Thema weiterhin Tabu. Die Beziehung zu der Mutter verbesserte sich.

Im siebten Protokoll in der Reihe kommt der Ökonom Joseph zu Wort. Das Protokoll wurde 1985 verfasst, damals war er 41 Jahre alt. Dieses Protokoll ist mit dem Titel *Die Gesellschaft hätte mehr von mir haben können* versehen. Dieser Satz sprach Joseph aus dem Grund aus, weil er sich während seines bisherigen Leben ständig verstecken musste in einer homosexuellfeindlichen Umgebung und vor allem musste er sich selbst mit seiner Sexualität auseinandersetzen. Das kostete ihn viel Kraft und Energie: „Meine Homosexualität zwang mich schon zu einem Zeitpunkt zur Auseinandersetzung, an dem andere noch unbeirrt nach dem Motto »schneller, weiter, höher« lebten.“¹⁹⁶

Das erste Verhältnis zu einem Mann knüpfte er während der Armeezeit vor dem Medizinstudium an. Damals begann sein Versteckspiel, das zuerst seine Mutter entdeckte. Er lebte bei der Freundin seiner Mutter, die einen Brief von seinem Freund fand. Die Mutter

¹⁹⁵ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. S. 88

¹⁹⁶ Ebenda, S. 165

zwang ihn, unterschiedliche Ärzte zu besuchen, auch einen, bei dem er sich einer Art der Hypnose unterziehen musste. Infolgedessen hielt er sich selbst für jemanden, der wirklich krank ist. Er unterbrach das Medizinstudium, bekam keine finanzielle Unterstützung mehr von den Eltern und begann als Krankenpfleger zu arbeiten. Er verzichtete auch auf seine Mutter. Erst mit dem dreißigsten Lebensjahr lernte er jemanden kennen, mit dem er eine ernste Beziehung einging und den auch seine Mutter akzeptierte. Der Vater versöhnte sich damit nie, dass sein Sohn schwul ist.

Das neunte Protokoll wird von Winne erzählt, der 21 Jahre alt ist (geb. 1963, Protokollaufnahme 1984). Der Titel *In meiner Umgebung gelte ich als verkrachte Existenz* fasst das unglückliche Leben zusammen. Schon seine Kindheit hinterließ Folgen bei ihm. Sein Stiefvater war ständig betrunken und misshandelte ihn. Seine Mutter stand immer auf seiner Seite. Schließlich verließ sie ihn, aber das war zu spät. Winne beging einen Selbstmordversuch. Auch während seiner Lehrzeit erlebte er viele Qualen. Er verliebte sich in seinen Mitschüler. Über ihn schrieb er auch in seinem Tagebuch. Als sein Freund von der Schule zu ihm zu Besuch kam, fand er auf dem Tisch das Tagebuch und begann zu lesen. Er war überrascht, aber hatte Verständnis für Winne. Winne war froh, dass er sein Geheimnis mitteilen konnte. In dieser Begeisterung vertraute er sich noch einem Kommilitonen an. Das war ein Fehler. Er wurde von der ganzen Schule ausgelacht und beleidigt. Trost suchte er beim Schreiben eines Romans. Er hoffte, er wird anerkannt. Zugleich entschied er sich, seinen körperlichen Zustand vor der Einberufung zur Armee zu verbessern. Er trainierte jeden Tag. Infolge der psychischen und physischen Überlastung beging er den zweiten Selbstmordversuch. Trotz aller Empfehlungen der Ärzte wusste er, dass das einzige, was ihm fehlte, ein Freund war, den er lieben würde und von dem er geliebt würde.

Das Buch beschließt das Protokoll des 25-jährigen Arbeiters Bert. Der Titel dieses Protokolls (*Wer ich bin und was ich will, ist eng verbunden mit meiner Sexualität*) weist auf die Tatsache hin, dass Bert ebenso wie die anderen Männer im Werk schwul ist. Er ist der Meinung, dass er deshalb ein kompliziertes Leben hat. Das bestätigte auch seine Aussage, dass er mehrere Jahre brauchte, um sich die eigene Identität bewusst zu machen. Als neunzehnjähriger entdeckte er seine Sehnsucht nach Männern und in dieser Zeit erlebte er auch seine erste Beziehung, und zwar zu einem dreißigjährigen Mann aus der Arbeit. Später entschied er sich nach Berlin zu ziehen und überredete auch seinen Freund, die Anonymität der Großstadt zu genießen. Er lehnte das Angebot ab.

In Berlin suchte er zuerst Kontakte auf dem Alexanderplatz. Er wollte aber keine flüchtigen Bekanntschaften mehr. Auch deshalb war er von Berlin in dieser Hinsicht enttäuscht.

Schließlich lernte er Rainer kennen, mit dem er in einer Wohnung lebte. Rainer war um neun Jahre älter als er, war sechs Jahre verheiratet und hatte einen Sohn. Sie spielten vor ihrer Umgebung keine Versteckspiele, nicht einmal in der Arbeit und auch nicht im Haus. Sie hatten gute Beziehungen zu den Nachbarn – machten zusammen Feste im Hof, frühstückten zusammen und besuchten sich gegenseitig. Nur die Panik um den Virus AIDS störte ein bisschen ihre Kontakte zu den anderen Bewohnern des Hauses, denn die Menschen wichen ihnen eine bestimmte Zeit aus.

Erst nach der Anknüpfung einer dauerhaften Beziehung zu Rainer, vertraute sich Bert den Eltern an. Seine Mutter und sogar auch sein Vater akzeptierten es und waren froh, dass sich ihr Sohn öffnete.

3.2 Christine Lambrecht: Männerbekanntschaften. Freimütige Protokolle

Im Jahr 1986 wurde das Werk *Männerbekanntschaften: Freimütige Protokolle* herausgegeben. In insgesamt zwölf Protokollen werden die Männer im Alter von 20 bis 68 Jahre interviewt. Die Motivation, die Lambrecht zur Zusammenfassung dieses Buches führte, erklärt sie im Vorwort. Den ersten Anlass bekam sie von einem Rockmusiker, der Probleme hatte und einen Zuhörer brauchte. Nach einiger Zeit begann Lambrecht ihre Gespräche auf Tonband aufzunehmen, wobei es ihr um „eine subjektive Sicht auf sich selbst und seine Umgebung“¹⁹⁷ ging, nicht nur um die Geschichte selbst. Diese erste Erfahrung führte sie zu der folgenden Zielsetzung: „Später wollte ich wissen, was andere Männer für ein Bild von sich haben, ob sie ebenso bereit sind, sich zu öffnen, wie sie ihr Leben und ihre jetzige Situation sehen und ob es vergleichbare, typisch männliche Erfahrung gibt.“¹⁹⁸

3.2.1 Außenkomposition

Das Werk beginnt mit dem kurzen Vorwort von Ch. Lambrecht, die hier ihre Inspiration erklärt, die zur Arbeit an dem Werk führte. Nach dieser Seite beginnt schon das erste Protokoll. Keines der Protokolle trägt einen Titel. Die Protokolle sind nur mit dem Vornamen und dem ersten Buchstaben des Nachnamens bezeichnet. Dazu ist hier noch das Alter und der Beruf des interviewten Mannes angegeben. Die Texte sind nicht mit dem Jahr der Protokollaufnahme und nicht einmal mit dem Jahr der schriftlichen Fixierung der Protokolle versehen.

¹⁹⁷ STANZEL, Franz K. *Theorie des Erzählens*. S. 5

¹⁹⁸ Ebenda, S. 5

Der Titel *Männerbekanntschaften* könnte im Schatten des J. Lemkes Buches *Ganz normal anders* so interpretiert werden, dass das Buch die Protokolle der homosexuellen Männer enthalten würde, doch es ist nicht so. In der Tat kommt nur ein einziger Homosexueller zu Wort. Vielmehr weist der Titel darauf hin, dass Lambrecht mit den protokollierten Männern eine Freundschaft anknüpfte.

Der Untertitel *Freimütige Protokolle* weist auf die Bereitschaft der Männer hin, sich zu öffnen und ehrlich von den Episoden aus ihrem Leben zu berichten. Dabei legen sie die Hemmungen ab und sprechen über ihre innersten Gefühle und machen sich nichts daraus, dass sie die Maske der Männlichkeit verlieren könnten. Dazu trug zweifellos die Atmosphäre bei, die Lambrecht bei den Gesprächen schuf, infolgedessen sich die Männer in Sicherheit fühlten und Lambrecht ihr Zutrauen gewann. Es ist zu vermuten, dass sie die Männer längere Zeit kannte und von dem Titel *Männerbekanntschaften* könnte man ableiten, dass sie zu ihren Bekannten gehörten. Zum Beispiel aus dem Kommentar zum Protokoll von Martins S. lässt sich entnehmen, dass Lambrecht die Familie mehrere Jahre kannte: „Einmal, vor Jahren, sprach er vom Sport [...]. Einmal, viel später, trug er mir Stapel von Zeichnungen heran, [...]“¹⁹⁹

In der Form unterschieden sich die Protokolle in diesem Buch von den Protokollen in anderen zwei analysierten Werken. Hinter dem Hauptprotokoll befinden sich manchmal ein, ein anderes Mal auch zwei oder drei kurze Protokolle, in denen die der interviewten Männer nahe Personen sprechen. Sie bieten eine andere Sicht auf diese Männer, die die Aussagen der Männer bestätigt oder ihnen widerspricht. Zu der Persönlichkeit der protokollierten Männer äußern sich ihre Ehefrauen, Kinder, Freunde, oder Arbeitskollegen. Der letzte Text, der nach den einzelnen Protokollen folgt, stammt wiederum von Lambrecht selbst. In diesen Texten wird aber nicht die Ansicht über den interviewten Mann und seine Persönlichkeitseigenschaften erweitert, sondern es ist ein Kommentar zum Leben des Mannes, der dazu dient, den subjektiven Eindruck Lambrechts zu vermitteln und die Männer in einer für sie typischen Situation zu zeigen. Lambrecht fügt die Begründung hinzu: „Ich habe Familienangehörige und Freunde gefragt und äußere mich selbst, denn schließlich will ich möglichst genau zeigen, wer und wie sie sind, diese Männer.“²⁰⁰

3.2.2 Innenkomposition und Erzählperspektive

Das, was schon zum vorangehenden Protokollband gesagt wurde, gilt auch für das Buch von Christina Lambrecht, denn es geht um die gleiche literarische Form. Die Protokoll-Literatur

¹⁹⁹ STANZEL, Franz K. *Theorie des Erzählens*. S. 146

²⁰⁰ LAMBRECHT, Christine: *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. S. 5

wird in dieser Arbeit als ein selbständiges Genre der Dokumentarliteratur betrachtet. Die Dokumentarliteratur steht zwischen der Belletristik und der Sachliteratur. Sie bildet keine fiktive Welt, im Gegenteil konzentriert sich die Dokumentarliteratur auf reale Personen, Ereignisse, Orte und Fakten. Der Belletristik steht die Dokumentarliteratur nahe, denn sie ist durch Subjektivität bestimmt. In der Protokoll-Literatur entspringt die Subjektivität daraus, dass der Erzähler zugleich der Autor ist, aber nur der Autor der „gesprochenen“ Protokolle. Die Protokolle im Werk sind schon als Folge der Intention des Verfassers des Buches zu verstehen. Dem Leser wird die Subjektivität durch die Erzählperspektive auffällig. Die Innenperspektive der persönlichen Ich-Erzählung wird durch die begleitenden Texte um die Außenperspektive ergänzt, womit der dokumentarische Wert der Protokolle gesteigert wird. Dadurch wird auch die Glaubwürdigkeit der Protokolle erhöht, die sich schon von der Form her ergibt. Diese zwei Merkmale, Anwesenheit der Außenperspektive und die Form, tragen auch zum Eindruck der Unmittelbarkeit des Erzählens bei. Der persönliche Erzähler weist andererseits auf die Mittelbarkeit des Erzählens auf. Die gestaltete Mittelbarkeit betont auch Präteritum, während Präsens als die Andeutung der Unmittelbarkeit betrachtet wird.²⁰¹ Da die Interviewten von ihrer Gegenwart ausgehen, wird die Gegenwart als Nullpunkt in der Zeit verstanden. Das Erzählen in der Gegenwart wird durch Präsens gekennzeichnet. In den Protokollen gibt es solche Situationen nur selten. Es überwiegt das Erzählen im Präteritum, denn es handelt sich um Erinnerungen. Die Erinnerungen dienen als ein Mittel, mit dem „ästhetisch dargestellt wird, vor allem durch Auswahl und Strukturierung des Erinnerten.“²⁰² Daraus folgt der Schluss, dass die Mittelbarkeit und die Unmittelbarkeit als Gattungsspezifika sich immer überschneiden. In diesem Zusammenhang ist wichtig zu erwähnen, dass nach Jakobson die Mittelbarkeit des Erzählens den Grad der Literarizität erhöht, also „die ganz spezifische Möglichkeit des Werkes, als literarisches und ästhetisches Gebilde zu wirken“²⁰³ bringt.

3.2.3 Sprache

Die Sprache des Werks Männerbekanntschaften ist nicht auffällig. Es wird hier die Standardsprache verwendet. Die scheinbar monologische Form wird durch die Andeutungen des Dialogs erweitert. Die Fragestellung tritt hervor, wenn die Männer die ihnen gestellten Fragen indirekt wiederholen, zum Beispiel: „Wenn du mich nach Liebe fragst, würde ich sagen:

²⁰¹ STANZEL, Franz K. *Theorie des Erzählens*. S. 277

²⁰² Ebenda, S. 276

²⁰³ Ebenda, S. 17

Ja.“²⁰⁴; „Wenn du mich jetzt fragst, warum ich jetzt die Privatstunden habe, [...]“²⁰⁵ Zu den Fragen, die den protokollierten Männern gestellt wurden, äußert sich im Vorwort Lambrecht selbst. Sie konzentrierte sich auf den Beruf, auf die Partnerbeziehungen, auf die Wünsche der Männer und darauf, was sie beunruhigt. Ebenso fragte sie danach, was für die Männer die Männlichkeit bedeutet.

Auf die Anwesenheit des Adressaten und zugleich des Gesprächspartners im Text weist das häufige Ansprechen im Präsens. Als Beispiel mögen folgende Sätze dienen: „Weißt du, wir sind jetzt zehn Jahre verheiratet, [...]“²⁰⁶; „Lach nicht!“²⁰⁷; „Warum siehst du mich so an?“²⁰⁸. An die gesprochene Form der ursprünglichen Protokolle erinnert die Verwendung von drei Punkten, also Aposiopese, die markant im Protokoll des neunundzwanzigjährigen Masseurs Fred M. angewendet ist.

„Ich wäre froh, wenn bei mir, in meinem Leben, wieder alles richtig stimmen würde. Wie es jetzt ist, das ist eine Tortur..., wenn ich nach Hause komme..., ich möchte sie immer drücken..., das versuche ich zu vergessen... Es war eben doch eine ziemliche Enttäuschung. Jetzt hat sie schon mit anderen geschlafen... Ich wage gar nicht, daran zu denken.“²⁰⁹

3.2.4 Inhalt der ausgewählten Protokolle

Die Männer widmen sich in ihren Erzählungen unterschiedlichen Ereignissen, die ihr Leben beeinflussten. Sie beginnen bei ihren Eltern und ihrer Herkunft, setzen mit dem Studium und der Armeezeit fort, erzählen über ihre erste Liebe und über die Ehe, offen sprechen sie über die Sexualität, über ihre Probleme und Träume.

Fast alle protokollierte Männer äußern sich zur Emanzipation. Eine widersprüchliche Haltung zur Emanzipation hat der jüngste von den Männern, Martin S. Einerseits behauptet er, dass er die „überspitzte Emanzipation“²¹⁰ hasst, andererseits mag er an seiner Freundin, dass sie „selbstbewusst und selbstständig und intelligent [ist]“²¹¹. Eine ablehnende Stellung zur Gleichberechtigung der Frauen und Männer vertritt der Pfarrer Armin. Er schlägt vor, den Termin Gleichwertigkeit statt Gleichberechtigung zu verwenden. Negativ sieht diese Problematik auch der Gynäkologe Hans B. (40 Jahre). Er ist der Meinung, dass die Unterschiede zwischen Männern und Frauen, die auf der Grundlage der Tradition entstanden,

²⁰⁴ LAMBRECHT, Christine: *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. S. 30

²⁰⁵ Ebenda, S. 86

²⁰⁶ Ebenda, S. 31

²⁰⁷ Ebenda, S. 15

²⁰⁸ Ebenda, S. 94

²⁰⁹ Ebenda, S. 68

²¹⁰ Ebenda, S. 138

²¹¹ Ebenda, S. 138

gut sind, denn man kann nur schwierig eine Ehe finden, in der beide Karriere machen und die Ehe glücklich ist.

Es werden auch solche Themen angesprochen, die mit den Tabus in der DDR verbunden waren, wie z.B. das Reisen. Der zweiundzwanzig Jahre alte Jörg R. drückt seinen Traum aus, nach Kanada zu fahren und in diesem Zusammenhang erwähnt er die begrenzten Reisemöglichkeiten: „Du kannst nur in die Sowjetunion fahren, wenn du eine Adresse angibst, zu der du reist.“²¹² Über die Gründe spricht er nicht. Es wird an manchen Stellen im Text Kritik an der DDR geübt, aber nie explizit. Ebenso im Protokoll mit Robert B. (55 Jahre). Er kam aus Westdeutschland in die DDR und wegen seiner Herkunft wurde er als Westagent bezeichnet und als Verdächtiger verhört, als ein Kandidat während der Studentenratswahl erstochen wurde. Deshalb wurde er auch aus der Partei ausgeschlossen. Die Kritik kann man auch aus den Worten des Landwirts Paul H. herauslesen. Er musste in die LPG eintreten, weil die Gebühren für die Landschaft anders so hoch würden, dass er bald pleitegehen würde.²¹³ Für das Beitreten musste er auch zahlen: „Da hast du dich gefragt, du hast dein ganzes Vieh gegeben, den ganzen Acker und nun noch zehntausend bares Geld, für was? Bloß, um in Typ III arbeiten zu können.“²¹⁴

Der einzige Homosexuelle kommt in dem Werk zu Wort (Georg D., 36 Jahre), der sich nicht ausschließlich seinem Coming out widmet, wie die Männer im Buch von J. Lemke. Erst die zweite Hälfte des Protokolls befasst sich mit diesem Thema. Er stellt sich das Leben der Homosexuellen in den kapitalistischen Ländern noch schlimmer vor, zum Beispiel werden sie von der Arbeit entlassen, und deshalb ist er froh, dass er in der DDR leben kann. Trotzdem nimmt er die Vorurteile gegenüber den Homosexuellen wahr, die auf ihn Druck ausüben: „Trotzdem ist es mir, wenn ich außerhalb meiner Wohnung bin, fast in jedem Augenblick bewusst, dass ich homosexuell bin. Ich weiß nicht, ob du dir vorstellen kannst, dass viele das als einen Druck empfinden.“²¹⁵ Diese Vorurteile werden mit den Worten des Gynäkologen Hans B. (40 Jahre) bestätigt: „Ich muss sogar zugeben, dass ich in meinen Bekanntenkreis keinen Homosexuellen akzeptieren könnte. Die stoßen mich ab.“²¹⁶

Das Buch beginnt mit dem Protokoll von Lutz S., der zweiunddreißig Jahre alt ist und der als Werkzeugmacher arbeitet. Er konzentriert sich auf sein privates Leben, denn die Familie bedeutet für ihn alles. Er heiratete Doris und hat mit ihr einen Sohn. Die Ehe scheiterte, sie ließen sich scheiden, aber doch sind sie wieder zusammen. Nach der Scheidung begannen sie

²¹² LAMBRECHT, Christine: *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. S. 53

²¹³ Ebenda, S. 12

²¹⁴ Ebenda, S. 193

²¹⁵ Ebenda, S. 123

²¹⁶ Ebenda, S. 92

endlich miteinander zu sprechen und stellten fest, dass ihre Ehe kaputtging, weil sie die Probleme nicht zusammen besprochen hatten. Deshalb stellt er die folgende rhetorische Frage: „Also wenn du so willst, auf der einen Seite die Nacktheit des Körpers, warum sich dann nicht auch mal die nackte Seele vor die Beine werfen.“²¹⁷ Jetzt machen sie das anders und sind zufrieden. Er gab zu, sie haben sich ganz neu kennengelernt.

In seinem Protokoll widmet er sich auch den Vorurteilen gegenüber den Männern, die in der Gesellschaft über Generationen überliefert werden. Er widerlegt diese Vorurteile. Er lehnt die Behauptungen ab, dass die Männer nie weinen und dass sie hart sein müssen, dass sie das starke Geschlecht sind. Zu dieser Gesinnung führt er auch seinen Sohn.

Nach Lutz kommen sein Sohn und seine Ehefrau Doris zu Wort. Sein zwölfjähriger Sohn schrieb einen Brief, in dem er seinen Vater beschreibt. Er erwähnt ihre Ausflüge mit dem Auto oder Fahrrad, aber auch die Fähigkeit des Vaters die angefangene Arbeit immer zu Ende zu bringen, oder seine Aktivität (und infolgedessen seine Auslastung) in vielen Bereichen. Er wünscht sich wie sein Vater zu sein, nur mit der einzigen Ausnahme – er will nicht mit den Eltern zusammenwohnen. Doris war die ganze Zeit des Gesprächs von Lambrecht und Lutz im Bad versteckt und hoffte, etwas Neues über ihren Mann festzustellen, ohne Erfolg. Sie betont das starke Selbstbewusstsein („An Minderwertigkeitskomplexen leidet er bestimmt nicht, [...]“²¹⁸) ihres Mannes und seine Offenheit, was die Sexualität betrifft, die sie manchmal stört, weil sie in einem Haushalt mit den Großeltern leben.

Die letzte Bemerkung zu Lutz' Protokoll ist von Lambrecht und ist mit der *Signatur L.* gekennzeichnet. Hier beschreibt sie eine ganz alltägliche Tatsache, die die Liebe und Ergebenheit zwischen Lutz und seiner Ehefrau symbolisiert. Doris bäckt einen tollen Kirschkuchen und Lutz pflegt dafür die Kirschbäume und kocht die Früchte ein.

Im zweiten Protokoll kommt Karl W. zu Wort. Er ist 39 Jahre und stammt aus einer bürgerlichen Familie. Er hat das Gefühl, dass er immer im Schatten seines Bruders lebte, denn sein Bruder galt als das beliebtere und bevorzugte Kind. Karl arbeitet als Direktor für Ökonomie in einem Betrieb. Er wählte sich zuerst eine Lehrstelle als Tischler aus, dann machte er Abitur und ging Schiffbau studieren. In der Arbeit war er sehr erfolgreich. Schon mit 27 Jahren wurde er Fachdirektor in einem Großbetrieb.

Die erste Frau heiratete er gleich nach der Lehre, weil er musste, denn sie war schwanger und die beiden bürgerlichen Familien verlangten es. Die Ehe scheiterte schon nach einem Jahr und er gab zu, dass er während der Ehe auch andere Frauen hatte. Während des Studiums lernte er

²¹⁷ LAMBRECHT, Christine: *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. S. 9

²¹⁸ Ebenda, S. 21

seine zweite Frau kennen, Karin. Sie heirateten wegen des Stipendiums, das nur die verheirateten Studenten bekommen konnten. Auch diese Ehe scheiterte, weil Karin einen anderen Mann kennenlernte.

Seit zehn Jahren ist er mit Linde verheiratet. Für beide ist das schon die dritte Ehe, so haben sie auch genug Erfahrungen und können sich gegenseitig mit allen Gewohnheiten akzeptieren. Auch deshalb ist ihre Ehe glücklich. Es stört ihn nur, dass sie geteilte Schlafzimmer haben, denn er schnarcht angeblich und infolgedessen schlafen sie wenig miteinander. Über die Sexualität spricht er schamlos, zum Beispiel wechselten sie mit einem anderen Ehepaar die Partner. Er gesteht, dass er Linde während einer Kur betrog. Sie stellte es fest, als der Blumenstrauß für diese Frau nicht überbracht wurde und zurück zu ihnen nach Hause geschickt wurde. Ihre Ehe überstand es.

Das Protokoll von Karl wird von einer kurzen Erzählung seiner dritten Frau Linde und von Lambrechts Notiz begleitet. Linde, seine dritte und gegenwärtige Ehefrau, erwähnt ebenso seinen Ehebruch, den sie ihm nicht mehr vorwirft, aber auch nicht vergessen kann. Trotz aller Auseinandersetzungen, die vor allem wegen Karls Fehlbeziehung zu den Eltern und der Familie entstehen, hofft sie, dass sie zusammen alt werden. In der Ergänzung mit der Überschrift *Am Wochenende* beschreibt Lambrecht das ideale Wochenende von Karl. Manchmal zieht er die bequeme Kleidung an und bummelt durch die Wiesen, in der Natur und zu Hause erwartet ihn seine liebende Frau, die inzwischen die Zeit im Sessel mit einem Buch verbringt.

Der jüngste Mann, dessen Protokoll in dem Buch zu finden ist, ist 20 Jahre alt. Er heißt Martin S. und arbeitet als Fahrzeugschlosser. Er führt ein ganz sorgenfreies Leben. Er lebt noch bei den Eltern und findet es ganz angenehm, aber er sehnt sich schon danach, das eigene Leben einzurichten. Er will doch viele Sachen anders tun, als das seine Eltern machen, denn er findet das Leben der Eltern zu viel geplant und geregelt. Er will mehr spontan sein. Seine Eltern teilen sich die Arbeit zuhause ganz traditionell – die Mutter arbeitet im Haushalt und der Vater im Keller und Garten. Martin selbst äußert sich dazu nur mit der Bemerkung, dass er die übertriebene Emanzipation nicht mag.

Er machte eine Lehre und jetzt besucht er einen Vorbereitungskurs fürs Fachstudium. Während der Lehre erlebte er eine Zeit, als er zu viel Alkohol trank, ständig betrunken war und sich laute Musik anhörte. Das hat er nun hinter sich. Er will noch viel sehen und erleben und findet die Welt für sich offen.

Auch seine Mutter und sein Vater erzählen über ihren Sohn. Seine Mutter erwähnt auch Martins Alkoholepisode. Nach der Meinung des Psychologen, liegt die Ursache darin, dass ihm die persönliche Zuneigung fehlte. Sie hofft, dass ihr Sohn eine Partnerin für die Zukunft findet. Der

Vater ist mit seinem Sohn zufrieden. In Lambrechts Kommentar widmet Martin die Aufmerksamkeit der Arbeit, während sie im Zimmer mit ihm ist.

Der älteste interviewte Mann, Paul H., ist 68 Jahre alt. Er stammte aus einer großen Bauernfamilie mit fünf Geschwistern. Alle konnten aber nicht auf dem Hof der Eltern bleiben, deshalb machte er eine Lehre als Mauer. Dann im Jahr 1939 musste er zur Armee, 1945 kam er in amerikanische Gefangenschaft. Er hatte aber Glück, da mit ihm immer gut umgegangen wurde und bald kehrte er nach Hause zurück. Nach der Heimkehr stellte er fest, dass seine zwei Brüder gestorben waren und der dritte vermisst wurde. Er musste also den Hof übernehmen und dann das ganze Leben lang in der Landwirtschaft arbeiten, auch wenn er nie Landwirt werden wollte. Er wirtschaftete mit den Eltern und mit zwei Neffen der gestorbenen Brüdern. Sie konnten es nicht allein schaffen, deshalb arbeiteten ein Pole bei ihnen und auch Frauen aus dem Osten. Später brauchten sie noch ein Dienstmädchen, deshalb nahmen sie Liesbeth an. Paul heiratete sie, und sie haben zusammen zwei Kinder, einen Jungen und ein Mädchen. Paul gab zu, dass es in ihrer Ehe nicht mehr um die Liebe geht, aber er will mit seiner Ehefrau immer noch schlafen. Sie lehnt ihn aber ab, da sie es nicht mehr braucht, auch nicht mit einem anderen Mann. Das quält Paul, wie er mehrmals im Protokoll erwähnt.

Sein Protokoll endet mit der Hoffnung, dass er mindestens achtzig werde. Zugleich stellt er sich an dieser Stelle eine pessimistische Frage, die auf ein verschwundenes Leben hinweist: „Was habe ich denn von Leben? Arbeiten und nochmal arbeiten.“²¹⁹

Das Protokoll von Paul ist mit einer *Einschätzung des Kollegen Paul H.*, dem Kaderleiter, ergänzt. Der Kaderleiter schätzt seine Tätigkeit für die LPG ein, zum Beispiel wie er seine Ausbildung als Mauer ausgezeichnet in der Baubrigade ausnutzte. In Superlativen sprechen über ihn auch seine Arbeitskollegen: „Sollte er mal aufhören, wird er eine schöne Lücke hinterlassen. Ich möchte ihn am liebsten gar nicht gehen lassen.“²²⁰ Auch seine Frau Liesbeth äußert sich über ihn und Lambrecht fügt dieses Kommentar hinzu. Dieser Kommentar wird als *Bild* bezeichnet und wirklich wird in ihm Paul wie auf einem Porträt dargestellt.

Das Buch schließt mit dem Protokoll von Robert B., der 55 Jahre alt ist. Im ersten Teil seines Protokolls erinnert er an seine Eltern und Geschwister. Er ist sich dessen bewusst, dass er vor allem von seinem Vater und der Kriegszeit bedeutend beeinflusst wurde. Sein Vater wirkte als kommunistischer Stadtverordneter und Redakteur. Er versuchte auch seinen Kindern Politik nahezubringen. Während der Nazizeit wurde er mehrmals verhaftet und schließlich ins Konzentrationslager Osthofen deportiert, aber er kam zurück. Robert erinnert sich an seine

²¹⁹ LAMBRECHT, Christine: *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. S. 196

²²⁰ Ebenda, S. 198

Einschulung, während der er die Nazifahne mit dem Hitlergruß grüßen musste. Sein Vater verhinderte es und wurde dafür bestraft – bekam nur sechs Mark Rente, wobei die Miete in dieser Zeit zweiundvierzig Mark betrug.

Robert arbeitet als Gesellschaftswissenschaftler und gehörte zu den ersten Soziologen in der DDR. Weil dieses Fach in der DDR nach seinem Studium gerade aufblühte, hatte er nicht so viele Arbeitsmöglichkeiten. Er arbeitete als Soziologe in einem Betrieb, in dem er seine Erkenntnisse nützen konnte. Erst später bekam er eine Arbeitsstelle in dem neu gegründeten Institut, wo er sich mit der Frage der sozialen Befreiung der Frauen und unter anderem auch mit der Gleichberechtigung der Frauen beschäftigt.

Da seine Frau beruflich immer sehr beschäftigt war, musste sich Robert auch an den Arbeiten im Haushalt beteiligen, und zwar „kein fifty-fifty, wie das die Feministinnen heute so wollen.“²²¹ Er war manchmal mit zwei Kindern auch vierzehn Tage lang allein zu Hause. Er ist der Meinung, dass es in dieser Hinsicht um das Selbstwertgefühl geht. Er hat nie ein Problem damit, seiner Frau im Haushalt zu helfen, denn er wusste, dass er mit seinen Fähigkeiten von ihr anerkannt wurde. Seine Ehefrau war beruflich erfolgreicher als er, sie wurde nämlich die Chefarztin in einer Klinik und verdiente mehr Geld, was bei ihm Zweifel an sich selbst verursachte.

Ganz offen spricht Robert ebenso über seine erste Liebe und seine ersten sexuellen Erfahrungen. Er wurde von seinen Eltern darüber nie aufgeklärt, weil dieses Thema bei ihnen ein Tabu war. Alles hat ihm praktisch eine ältere Frau gezeigt. Mit seiner Frau erlebte er das Sexuelle erst nach der Hochzeit, weil sie das so wollte.

Das Protokoll von Robert ist nicht mit den Kommentaren seiner Familie ergänzt, sondern mit einer *Beurteilung*, die wahrscheinlich von seinem Arbeitgeber geschrieben wurde, und mit der Bemerkung von Lambrecht. In der *Beurteilung* wird er nur positiv beschrieben, wie ein Mann, der mit seinen Kollegen gut auskommt, seine Arbeit sorgfältig ausübt und der die Erkenntnisse erfolgreich in die Praxis umsetzt. Im Zusatz, der mit den Wörtern *Für später* überschrieben wird, erzählt Lambrecht über das Wochenendhaus im Dorf, das Robert besitzt und wohin er mit seiner Frau regelmäßig fährt. Sie treffen sich mit den dortigen Leuten, vor allem Bauern, und unterhalten sich. Die Frauen kommen zur Frau Doktor, um einen Rat zu bekommen und die jüngere Generation kommt zu ihnen, um sich Bücher auszuleihen. Am Abend statt vor dem Fernsehen zu sitzen, liest Robert seiner Frau aus Büchern vor und sie strickt.

²²¹ LAMBRECHT, Christine: *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. S. 242

3.3 Christine Müller: Männerprotokolle

Im Jahr 1985 wurde das Protokollband *Männerprotokolle* von Christine Müller veröffentlicht. Es geht um den ersten Protokollband, in dem die Männer das Wort bekamen. Die gleiche Absicht hatte schon früher Maxie Wander. Ihre Arbeit an dem Band wurde durch ihre Krebserkrankung und den darauffolgenden Tod unterbrochen. Im Mittelpunkt der Protokolle von Ch. Müller steht das Thema der Gleichberechtigung der Frauen und Männer, die seit Anfang der DDR im Gesetz deklariert wurde. In der DDR wurden die Frauen und Männer laut dem Gesetz gleichgestellt und gleichberechtigt, aber die reale Situation entsprach dem nicht immer. Doch wurden langsam die Geschlechtervorurteile überwunden. Nach J. Hems wollte Ch. Müller mit dem Protokollband gerade diese sich wandelnde Beziehungen zwischen Männern und Frauen festhalten und vor allem eine reale Person „authentisch dokumentieren“.²²² Diese Problematik wird in die Erzählungen über die alltägliche Wirklichkeit von vielen unterschiedlichen Männern eingesetzt.

3.3.1 Außenperspektive

Der Protokollband beginnt mit dem Vorwort von dem deutschen Psychologen Johannes Helm. Das Nachwort der deutschen Literaturwissenschaftlerin und Schriftstellerin Ursula Püschel wird mit dem Titel *Das eröffnete Gespräch* bezeichnet. Es handelt sich um kein Protokoll. Als Gespräch wird hier wahrscheinlich die Begegnung Püschel mit den Protokollen und ihre Reaktion auf sie gemeint. Der Titel dieses Buches *Männerprotokolle* ist ganz durchschaubar und fasst prägnant das Wesen des Werkes zusammen. Er macht auf das literarische Genre aufmerksam und zugleich auch auf die Hauptfiguren dieses Werkes. Als Titel der einzelnen Protokolle dienen die Wortverbindungen (manchmal auch ganze Sätze), die aus den Protokollen gewählt wurden. Manche Titel dachte sich Müller selbst aus, aber immer nutzte sie dabei die Worte des interviewten Mannes. Unter dieser Überschrift gibt es Angaben zum Namen, Beruf, Alter des interviewten Mannes und daneben sind hier noch andere Informationen angeführt – ob der Mann verheiratet, ledig oder geschieden ist und ob er Kinder hat. Im Buch gibt es insgesamt sechzehn Protokolle, die im Vergleich mit den vorangegangenen zwei Protokollbänden eher kürzer sind.

²²² MÜLLER, Christine: *Männer Protokolle*. S. 6

3.3.2 Innenkomposition und Erzählperspektive

Die Innenperspektive des Ich-Erzählers wird diesmal nicht durch die Außenperspektive begleitet. Was die Innenkomposition und Erzählperspektive und damit verbundene Subjektivität betrifft, sind hier auch in diesem Fall die Aussagen gültig, die bei den zwei vorangegangenen Protokollwerken eingeführt wurden.

Im Unterschied zu J. Lemke und Ch. Lambrecht gab Ch. Müller offen zu - so schreibt J. Helm im Vorwort - dass sie die gewonnenen Protokolle umarbeitete, und sogar eigene Episoden hinzufügte. Sie glaubte nämlich, dass die Männer nicht fähig sind, sich selbst nicht verzerrt zu beschreiben, so versuchte sie „durch fiktives Erzählen bestimmte Eigenschaften der Person präziser dar[zustellen“²²³ und „stellvertretend für die anderen zu sprechen“²²⁴. Trotzdem bemühte sie sich, den authentischen Anspruch zu erfüllen, aber dabei war sie sich dessen bewusst, dass sie ihre „weibliche Sicht in die Protokolle hineingewirkt ha[t]“²²⁵.

3.3.3 Sprache

Die Sprache im Protokollband *Männerprotokolle* ist im Vergleich zu den zwei analysierten Büchern mehr auffällig. Ch. Müller bemühte sich den Charakter der gesprochenen Sprache möglichst zu bewahren. Vor allem das erste Gespräch ist am meisten auffallend. Auf die nachlässige Aussprache, die für die mündliche Äußerung typisch ist, und auf die Berliner Mundart machen die häufigen Apostrophe aufmerksam. Es handelt sich nicht um eine phonetische Transkription, trotzdem bewahrt die Autorin die nicht standardsprachliche Aussprache: „Det muß alles stimmen. Jede Frau ist anders, det ist der Wunderbare. Und so hört det eem nie uff, immer mal wieder’ne andere haben zu wollen. Und wenn ick se dann hatte, war’s gut.“²²⁶

Die Fragen, die den Männern gestellt wurden, erscheinen im Text nicht. Man kann sie nicht so einfach entschlüsseln. Sie werden auch nicht oft durch die Männer verbalisiert, nur selten. Zum Beispiel in dem Protokoll von Henner: „Warum ich keinen Ausweg suche? Das klingt so vorwurfsvoll.“²²⁷ Diese Tatsache betont die monologische Form der Erzählung. Nur aus dem ersten Protokoll wird ganz klar, dass es sich um einen Dialog handelt. Ch. Müller unterhielt sich mit dem interviewten Klaus wahrscheinlich in einem Café oder in einer Kneipe, denn das Gespräch beginnt mit den Worten: „Bring’ Se mal zwee Kaffee und een Edel, Frollein. Nee,

²²³ MÜLLER, Christine: *Männer Protokolle.*, S. 7

²²⁴ Ebenda, S. 7

²²⁵ Ebenda, S. 7

²²⁶ Ebenda, S. 16

²²⁷ Ebenda, S. 148

der Edel ist vor Madam.“²²⁸ Und noch im Verlauf des Gesprächs spricht Klaus die Kellnerin an. Im ersten Protokoll gibt es ebenso die Ansprache des Gesprächspartners: „Jetzt habe ick den Faden verloren? Worüber ham wir vorhin geredet? Ach ja, übers Leben.“²²⁹ Insgesamt treten diese Ansprachen im Werk nur gelegentlich vor, gar nicht so häufig wie bei CH. Lambrecht und J. Lemke.

3.3.4 Inhalt der ausgewählten Protokolle

Das erste Protokoll im Werk ist mit dem Titel *Casanova boxt sich durch* besorgt. Es kommt hier ein zweiundvierzig Jahre alter Platzwart und Boxtrainer Klaus zu Wort, der verheiratet ist und zwei Stiefkinder hat. Er ist sehr unglücklich, denn seine dritte Ehe scheitert gerade und seine Ehefrau will sich scheiden lassen. Klaus lehnt die Scheidung ab und sucht Trost im Alkohol. Andererseits gibt er zu, dass er seine Frau schlug und betrug.

Zur Gleichberichtigung der Frau und des Mannes drückt sich Klaus ein bisschen ironisch und negativ aus. Er bereut, dass er seiner Frau einen Schlag versetzte, zugleich sucht er die Ausrede gerade in der Gleichberechtigung: „Uff der anderen Seite wolln se gleichberechtigt sein, die Frauen. Also müssen sie so’n Ding ooch mal vertragen. Sie hätte ja zurückschlagen können.“²³⁰ Ebenso ärgert ihn, wenn seine Frau zu Überstunden automatisch ja zum Chef sagt, ohne vorher ihren Ehemann zu fragen. Die Schuld für das Scheitern seine Ehe sieht er auch in der Gleichberechtigung, denn nach ihm haben die arbeitenden Frauen nur wenig Zeit für die Familie und ihren Ehemann und finden in der Arbeit viele Möglichkeiten zum Fremdgehen. Seiner Meinung nach sollten den Männern bestimmte Vorrechte erhalten werden, wie zum Beispiel nicht ihm Haushalt helfen zu müssen, mehrere Frauen haben usw.

In diesem Protokoll wird auch die Kritik an der DDR geübt. Klaus erinnert sich an den 13. August 1961, an den Bau der Berliner Mauer. Er hat mit den Freunden eine „Revolte“ dagegen gemacht und wurde für zehn Monaten aus Berlin nach Brandenburg geschickt. Andererseits lehnt er die Behauptungen ab, dass man in der DDR nicht frei lebt und auch alle Menschen, die das Leben im Westen bewundern.

Im zweiten Protokoll spricht der dreiundsechzigjährige Genossenschaftsbauer Erich, der verheiratet ist und vier Kinder hat. Er ist der älteste von allen interviewten Männern. Er musste die Wirtschaft der Eltern übernehmen, weil sein älterer Bruder mit 14 Jahren gestorben ist. Während des Zweiten Weltkrieges war er in der Armee und bis 1949 in der Gefangenschaft.

²²⁸ MÜLLER, Christine: *Männer Protokolle*. S. 10

²²⁹ Ebenda, S.23

²³⁰ Ebenda, S. 11

Nach der Heimkehr heiratete er seine Ehefrau Hanna und zusammen erzogen sie vier Kinder (zwei lassen sie abtreiben). Er erinnert sich daran, wie schwierig es war, denn sie mussten die Kinder versorgen und dazu den ganzen Tag im Hof arbeiten. Erich half seiner Frau auch im Haushalt, damit sie nicht Tag und Nacht arbeiten musste: „Ich hab alles mitgemacht, was nötig war, ooch mit den Kindern, sonst hätte die Frau ja Tag und Nacht arbeiten müssen. Da hab ich gar nicht weiter darüber nachgedacht. Das war selbstverständlich.“²³¹ Er hat also über die Gleichberechtigung wahrscheinlich nicht nachgedacht und machte nur das, wozu er durch die Lebensumstände gezwungen war. Erich ist auf seine Kinder unglaublich stolz und es tut ihm leid, wenn sie ihm und seiner Frau Vorwürfe machen, dass sie zu wenig Zeit für sie hatten. Kritisch gegenüber der DDR klingt Erichs Äußerung, dass sie für die Kinder keinen Platz im Kindergarten bekamen, weil seine Frau laut den Behörden kein richtiges Arbeitsverhältnis hatte, auch wenn sie den ganzen Tag lang arbeiten musste.

Der jüngste der interviewten Männer ist erst 16 Jahre alt. Er heißt Dirk und lebt in der Wohnung mit den Eltern und einer jüngeren Schwester, die behindert ist. Dieses Protokoll ist mit dem Titel *James Dean lernt kochen* besorgt. Der amerikanische Schauspieler James Dean ist ein Vorbild von Dirk. Er galt in seiner Zeit als ein bekannter Rebelle in der Gesellschaft und wurde Vorbild vieler junger Leute. Dirk trägt eine Lederjacke, hat eine moderne Frisur, fährt Moped, hat eine Clique von Freunden und auch eine Freundin, die er liebt. Er hat eine glückliche und sorglose Jugend. Das einzige, was ihn quält, ist die fehlende Beziehung seiner Familie zu seinem Mädchen.

Zur Gleichberechtigung stellt er sich ganz modern. Seiner Meinung nach ist die Gleichberechtigung sehr wichtig, er sagt sogar: „Ich würde es blöd finden, mich von meiner Frau bedienen zu lassen.“²³² Ein Vorbild hat er in den eigenen Eltern. Seine Mutter muss der behinderten Tochter viel Zeit widmen und deshalb muss sein Vater im Haushalt helfen.

Ganz positiv zur Gleichberechtigung steht in dem Protokoll mit dem Titel *Familienbetrieb* (er und seine Eltern arbeiten in dem gleichen Betrieb) auch der Maschinenschlosser Roland, der in der Wohnung mit seiner Ehefrau und zwei Kindern lebt. Seine Frau arbeitet als Krankenschwester und ihren Beruf versteht sie als eine Sendung und zugleich ist er für sie eine große Leidenschaft. Beide arbeiten also in Schichten und sind sehr ausgelastet, deshalb müssen sie sich die Arbeit zu Hause teilen. Roland mag die Hausarbeiten nicht, aber er kennt keinen Grund, warum er sie nicht machen sollte:

„Ich erledige anschließend die Arbeiten, die zu Hause so anfallen. Mal sind die Fenster zu putzen, mal ist die Treppe fällig. Ich mache auch Dinge, die mir nicht gefallen, wie das

²³¹ MÜLLER, Christine: *Männer Protokolle*. S. 28

²³² Ebenda, S. 117

Windelwaschen. Mit welcher Begründung hätte ich sie für Karin liegenlassen sollen, also habe ich die Zähne zusammengebissen, und los ging's. ²³³

Er würde auch gerne Verhütungsmittel nehmen, wenn sie für die Männer existieren würden.

In dem Protokollband von Christine Müller fand auch ein Protokoll von einem homosexuellen Mann Platz. Sein Name ist Georg und er ist 38 Jahre alt. Der Titel dieses Protokolls *Hinter den Kulissen* weist auf seinen Beruf hin. Er arbeitet nämlich als Bühnenbildner in einem Theater zusammen mit den Künstlern, die sehr aufgeschlossen und verständnisvoll sind. Vor diesen Menschen versteckt er seinen Freund nicht. Er lebt seit zehn Jahren mit Lutz, der in einem Betrieb arbeitet. Er kann dort nicht vor den Kollegen so ehrlich sein und spielt ein Versteckspiel. Georg freut sich über die Abschaffung des Paragraphen, nach dem das Verhältnis unter Männern strafbar war. Er ist sich aber auch dessen bewusst, dass sich tatsächlich fast noch nichts geändert hat, und die Homosexuellen immer noch ausgelacht werden. Aus Angst als Homosexuelle erkannt zu werden, ergibt sich die Neigung zum Wechsel der Partner.

Das Lebensmotto von Georg ist, eine Persönlichkeit zu werden und kein nur durch Konventionen bestimmtes Leben zu führen. Sehr wichtig ist für ihn gerade die Arbeit, die ihm zugleich Hobby ist, sowie sein Freund und seine Familie.

Das letzte Protokoll im Buch trägt den Titel *Lass mich erst mal richtig losleben*. In diesem Protokoll erzählt René, der 18 Jahre alt ist. Er macht eine Lehre als Koch, sammelt Rezepte und kocht gern auch zu Hause. Sein Wunsch war, Sportreporter zu werden, da die Familie sportlich orientiert ist. Wegen der schlechten Noten gelang es ihm aber nicht. Er fährt jeden Tag von einem Dorf in die Stadt, um zu arbeiten und dann wieder zurück. Den Abend verbringt er mit der Familie oder Freunden, die zu ihnen kommen. Er freut sich darüber, dass in seiner Familie immer etwas los ist, und dass das Haus voll von Lachen ist.

Der Titel dieses Protokolls bezieht sich auf seinen Satz, den René seinen Eltern sagt: „Lass mich erst mal richtig losleben, dann bringe ich euch ooch`ne Schwiegertochter ins Haus [...]“²³⁴ Er hält sich nämlich an die Ratschläge seiner Eltern, dass es nicht nötig ist, schnell zu heiraten. Die Eltern sind ihm ein Vorbild. Er wünscht sich einmal genau eine solche eigene Familie zu haben. Es ist offenbar, dass er die Gleichberichtigung in seiner Umgebung nicht empfindet. Sein Vater arbeitet nicht nur um das Haus heraus, sondern ebenso im Haushalt und seine Mutter auch im Garten. Jeder macht das, worauf er Lust hat, auch René. Die Mutter verzichtete auf

²³³ MÜLLER, Christine: *Männer Protokolle*. S. 91

²³⁴ Ebenda, S. 225

ihren Beruf, um für die Familie Zeit zu haben. Den Lebensinhalt fand sie in den Freizeitaktivitäten – zum Beispiel trainiert sie kleine Kinder zur Spartakiade.

Mit den Eltern und drei Geschwistern hatte er immer gute Beziehungen, sie verbringen viel Zeit zusammen beim Sport oder Fernsehen. Mit einem Problem würde er direkt zu den Eltern gehen, weil er ihnen ganz vertraut. Auch was die Sexualität betrifft, herrschen keine Tabus in der Familie. René selbst ist in diesen Fragen sehr offen und gibt zu, dass er noch nie mit einem Mädchen geschlafen hat und dass er davor Angst hat. Schließlich spricht er auch über seinen Traum. Er wünscht sich, ein interessantes und intensives Leben zu führen, vor allem will er viel reisen.

Der Protokollband von Christine Müller bildet einen Gegenpol zu der Protokoll-Literatur, in der die Frauen zu Wort kamen. Müller gelang es, die sich veränderte Beziehung zwischen der traditionellen Rollenverteilung der Männer und Frauen zu erfassen, wobei es sich zeigte, dass die Überwindung der Stereotypen gar nicht vom Alter abhängig ist.

Zusammenfassung

Die vorliegende Diplomarbeit wurde der Protokoll-Literatur in der DDR gewidmet. Aus der Protokoll-Literatur der BRD wurden nur Erika Runge und ihre Protokollbände behandelt. In dem ersten Teil dieser Arbeit wurde die Protokoll-Literatur in den historischen und kulturellen Kontext eingliedert, folgend wurden die Merkmale dieser Literatur eingeführt und die Themen behandelt, mit denen sich die Protokoll-Literatur beschäftigt. Bei diesen Themen werden zugleich die repräsentativen Titel kurz vorgestellt.

Unter dem Protokoll versteht man die Aufzeichnung der Aussagen während eines Gesprächs oder unterschiedlicher Behandlungen. Meistens konnotiert uns das Protokoll ein amtliches Dokument und polizeiliches Verhör. Das Protokoll bewahrt sich in der Protokoll-Literatur die Form der chronologischen Erzählung, aber es geht um keine Art der amtlichen Dokumente. Die Autoren führten die Gespräche mit unterschiedlichen Menschen, meistens trafen sie sich längere Zeit. Diese Gespräche wurden auf Tonband aufgenommen und folgend in die Textform umgearbeitet und nach der künstlerischen Intention verändert. Vor allem verloren die Protokolle meistens die ursprüngliche dialogische Form.

Die Terminologie für die Bezeichnung der Protokoll-Literatur ist uneinheitlich. In dieser Arbeit wurde gerade die Schreibweise *Protokoll-Literatur* gewählt, aber es sind in der Fachliteratur zugleich Termini wie *Porträtliteratur*; *Interviewsliteratur*; *Protokollliteratur*, oder die allgemeine Bezeichnung *Dokumentarliteratur* zu finden. Im Zusammenhang mit der Protokoll-Literatur wird oft auch die *Frauenliteratur* erwähnt. Unter diesem Begriff werden die Protokollbände verstanden, in denen sich die Frauen äußern. Als Gegenbegriff wurde der Terminus *Männerliteratur* vorgeschlagen, unter dem die männlichen Protokolle zu verstehen sind.

Wie schon gesagt wurde, konzentriert sich die Arbeit auf die Protokoll-Literatur der DDR. Gerade hier erfreute sich die Protokoll-Literatur großer Beliebtheit, und zwar aus dem Grund, dass die Bürger der DDR, die an Freiheitsmangel litten, endlich die Chance bekamen, sich zu ihrem Alltagsleben und zu der aktuellen Situation zu äußern. So entstanden die Geschichten, die oft ein Gegenbild zum offiziellen Charakter der DDR bilden. Nur am Rande wird in der Diplomarbeit die Protokoll-Literatur der BRD erwähnt, die hier mit Erika Runge und ihren Werken *Bottroper Protokolle*²³⁵ und *Frauen. Versuche zur Emanzipation*²³⁶ vertreten ist.

²³⁵ RUNGE, Erika. *Bottroper Protokolle*. Frankfurt am Main : Shurkamp Verlag, 2008.

²³⁶ RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. Frankfurt am Main : Shurkamp Verlag, 1970.

Seit der Teilung Deutschlands in zwei selbständige Staaten im Jahr 1949 spricht man auch über die zwei deutschen Literaturen. Die Literatur, die in der DDR entstanden ist, wurde von Anfang an von den politischen Ereignissen stark beeinflusst. Die Schriftsteller sollten mit ihren Werken an dem Bau des sozialistischen Staates teilnehmen. Anfangs war es nicht wünschenswert, sich dem aktuellen gesellschaftlichen Geschehen zu widmen. Man sollte nicht die problematischen Angelegenheiten und Konflikte darstellen, sondern die Zeit verherrlichen. Die Literatur hatte lehrhaften Unterton und sollte auch politische Schritte des Staates unterstützen. Das änderte sich im Jahr 1959 nach dem Auftritt von Walter Ulbricht und seiner Forderung (sg. Bitterfelder Weg), dass die Literatur das Alltagsleben der Arbeiter vermitteln soll. Seit den 60er Jahren entstanden die ersten Versuche um die Dokumentarliteratur. In dieser Zeit erschienen in der BRD die *Bottroper Protokolle* von Erika Runge. Die Protokoll-Literatur in der DDR entwickelte sich vor allem in den 70er Jahren (*Frauenliteratur*), die durch die Wendung zum Individuum und durch die Psychologisierung gekennzeichnet wurden. In den 80er Jahren entstanden die Werke der *Männerliteratur*.

Die Protokoll-Literatur ist durch das hohe Maß der Subjektivität gekennzeichnet. Es handelt sich um die doppelte Subjektivität. Die protokollierten Personen mussten eine Auswahl der Erinnerungen und des Gesagten und Nicht-Gesagten treffen. Diese Erinnerungen unterliegen der ständigen Umbewertung in der Folge der neuen Lebenserfahrungen. Man kann nicht einfach das Erlebte verbalisieren und objektiv davon berichten, ohne dem eine Bedeutung zuzuschreiben. Auch die Fragen, die den interviewten Personen gestellt wurden, richten die Aufmerksamkeit auf eine bestimmte Zeit oder auf bestimmte Ereignisse. Zugleich wurden die Protokolle nach der künstlerischen Intention in die Endform umgearbeitet – etwas wurde ausgelassen, aber andererseits wurden einige Episoden ergänzt. Zur ästhetischen Dimension gehört auch die Reihenfolge der einzelnen Geschichten, manchmal die Titel. Es ist also nicht möglich die Protokoll-Literatur als eine objektive Informationsquelle zu betrachten.

Trotzdem will die Protokoll-Literatur als eine Tatsache gelesen werden. Sie bezieht sich als eine Art der Dokumentarliteratur auf die reale Raumzeit und reale Personen. Die Authentizität wird mithilfe des personalen Erzählers und der Sprache erreicht – es werden die besonderen Merkmale der gesprochenen Sprache behalten, umgangssprachliche Ausdrücke, nachlässige Aussprache, oder die Mundart verwendet. Mit diesen Mitteln bemüht sich die Protokoll-Literatur ihre Literarizität und Fiktionalität zu verbergen.

Auf der Grundlage der Beobachtung der Verwandtschaft dieser Literaturart mit unterschiedlichen Genres - Oral History, Biographie, Autobiographie, Porträts, Privatbriefe und Tagebucheinträge - wurde die Protokoll-Literatur als ein selbständiges Genre anerkannt und in

dieser Arbeit weiterhin so betrachtet. Die Protokoll-Literatur bildet einen besonderen Teil und ein Sondergenre der Dokumentarliteratur. In ihr werden unterschiedliche Formen wie Interviews, Porträt, Biographie und Autobiographie, aber auch Kommentare und Erinnerungen, in ein neues Genre verbunden.

Im ersten Teil der Arbeit wurden zugleich die häufigen Themen der Protokoll-Literatur vorgestellt – die Emanzipation und Geschlechtssvorurteile sowohl in der BRD, als auch in der DDR, die Wiedervereinigung und die neue Situation nach der Wiedervereinigung Deutschlands, als auch problematische Seiten des Lebens im Sozialismus und der Blick zurück, also auf den Ersten und Zweiten Weltkrieg. Bei diesen Themen wurden die literarischen Werke eingeführt, die sich einer bestimmten Problematik widmen, und diese wurden auch kurz vorgestellt. Damit wird aber vor allem auf die thematische Breite hingewiesen.

Der erste Teil der Diplomarbeit geht von den Recherchen der folgenden Werke aus: *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970*²³⁷ von Irmgard Scheitler, *Neue deutsche Literaturgeschichte vom „Ackermann“ zu Günter Grass*²³⁸ von Peter J. Brenner, *Kleine Literaturgeschichte der DDR*²³⁹ von Wolfgang Emmerich, *Frauenporträts und -protokolle aus der DDR*²⁴⁰ von Sabine Schmidt, *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben*²⁴¹ von Kerstin E. Reimann. Die Gliederung der Literaturentwicklung in den einzelnen Phasen wurde aus dem Buch *Deutsche Literatur in Epochen*²⁴² von Barbara Baumann und Brigitta Oberle übernommen.

Im zweiten Teil der Diplomarbeit werden drei Werke der Männerliteratur ausführlich behandelt: *Ganz normal anders*²⁴³ von J. Lemke, *Männerbekenntnisse*²⁴⁴ von Ch. Lambrecht und *Männerprotokolle*²⁴⁵ von Ch. Müller. Bei der Vorstellung dieser Bücher werden die Außenkomposition, Innenkomposition und die sprachliche Ebene ausführlicher beschrieben. Mithilfe von einigen ausgewählten Protokollen wird ihre thematische Ebene

²³⁷ SCHEITLER, Irmgard. *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970*. Tübingen : A. Francke, c2001.

²³⁸ BRENNER, Peter J. *Neue deutsche Literaturgeschichte : vom "Ackermann" zu Günter Grass*. 3., überarbeitete und erweiterte Auflage. New York : De Gruyter, 2011.

²³⁹ EMMERICH, Wolfgang. *Kleine Literaturgeschichte der DDR*. Erw. Neuausg.; 2. Aufl. 2005. Leipzig : G. Kiepenheuer Verlag, 2005.

²⁴⁰ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und -protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. Wiesbaden : Deutscher Universitätsverlag, 1999.

²⁴¹ REIMANN, Kerstin E. *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben? : literarische Reflexion nach 1989/90*. Würzburg : Königshausen & Neumann, c2008.

²⁴² BAUMANN, Barbara; OBERLE, Birgitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. 2., überarbeitete Aufl. Ismaning : Max Hueber, 1996.

²⁴³ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. Frankfurt am Main : Luchterhand, 1990.

²⁴⁴ LAMBRECHT, Christine. *Männerbekenntnisse: freimütige Protokolle*. Halle Leipzig : Weltkreis, 1986.

²⁴⁵ MÜLLER, Christine. *Männer Protokolle*. Berlin : Buchverlag der Morgen, 1985.

behandelt. Dabei stütze ich mich auf zwei Fachbücher – *Theorie des Erzählens*²⁴⁶ von F. Stanzel und *Lesen und Interpretieren*²⁴⁷ von H. Gerigk.

So gelang es, eine Übersicht über die Protokoll-Literatur herzustellen, die den Lesern beim ersten Kennenlernen dieser Literatur eine Auskunft bietet. Diese Übersicht kann auch die Protokoll-Literatur dem tschechischen Lesepublikum näher bringen, denn bei uns ist diese Literatur nur sehr wenig bekannt. Die tschechische Protokoll-Literatur gibt es nämlich nicht und einige Übersetzungen aus dem Deutschen können nur eine Teilinformation vermitteln.

Da die Protokoll-Literatur den Alltag unterschiedlicher Menschen, mit unterschiedlichen Problemen und Weltanschauungen vermittelt, kann sie die Leser zum Nachdenken und vor allem zu Selbstreflexionen heraufordern. Sie können ihr Leben mit den Geschichten in Protokollbänden vergleichen und die Übereinstimmungen finden, oder sich von dem Gesagten abgrenzen. Es könnte ihnen helfen, sich selbst und eigene Probleme zu identifizieren und dazu aktiv Stellung zu beziehen. Schließlich bieten die Protokolle Spannung und ein Abenteuer an, die durch schwierige Lebensumstände in der nicht einfachen Zeit hineingebracht wurden. Das bestätigt das Zitat von René aus Müllers Protokollband, der Schauspieler werden möchte: „So in ’nen Menschen reinschlüpfen, würde ich urst schau finden. [...] Das stelle ich mir auch fast wie eine Weltreise vor.“²⁴⁸

Die Protokoll-Texte lesen wir aber vor allem als Prosa-Texte, d. h. als einzelne Geschichten, die spannend und überraschend sein können. Zu einer bestimmten Spannung trägt auch die Tatsache bei, dass der Leser a priori weiß, er handelt sich um keine fiktiven Geschichten. Die Protokoll-Literatur können wir daher als eine Literaturart betrachten, die über die Lebensgeschichten in ihrer Kompliziertheit von konkreten Menschen in unterschiedlichen Milieus, in unterschiedlichem Alter, Geschlecht, mit unterschiedlicher Bildung, sexueller Orientierung und mit unterschiedlichen Vorstellungen vom Sinn des Lebens berichtet. Durch all ihre Aspekte kann diese Literatur auch heute ihre Leser finden.

²⁴⁶ STANZEL, Franz K. *Theorie des Erzählens*. 6. Göttingen : Vandenhoeck, 1995.

²⁴⁷ GERIGK, Horst-Jürgen. *Lesen und Interpretieren*. 2. Auflage. Göttingen : Vandenhoeck, 2002.

²⁴⁸ MÜLLER, Christine. *Männer Protokolle*. S. 231

Resumé

Tato diplomová práce se zabývá protokolární literaturou v německy mluvících zemích. Protokolem rozumíme zaznamenání výpovědí a rozhodnutí během rozhovorů a nejrůznějších jednání. Nejčastěji se nám v souvislosti s protokoly konotují policejní výslechy. V protokolární literatuře si protokol uchovává svou formu, totiž chronologické zaznamenání událostí, ale nejde o dokument úředního charakteru. Autoři a autorky protokolární literatury zaznamenali na magnetofonové pásky vzpomínky různých osob, se kterými se většinou setkávali po delší čas. Toto vyprávění následně přepsali do literární podoby, přičemž do protokolů v různé míře zasahovali na základě svého tvůrčího záměru. Především se z textů vytratila původní dialogická forma.

Německá terminologie pro označení protokolární literatury je velmi nejednotná. Objevují se označení jako *Interviewsliteratur*, *Protokollliteratur*, *Porträtliteratur* nebo obecné *Dokumentarliteratur*. V této práci je jednotně používán termín *Protokoll-Literatur*. V souvislosti s protokolární literaturou se často také setkáváme s tzv. *Frauenliteratur*, tedy ženskou protokolární literaturou, ve které mají hlavní slovo ženy. Vypráví o svém životě a o svém sebeprosazení se oproti mužům. Jako protipól k tomuto druhu literatury je v této práci zaveden termín *Männerliteratur*. Pod tímto názvem se skrývá literatura, jejímiž autory jsou jak muži, tak ženy, ale v jednotlivých protokolech jsou zaznamenány výpovědi pouze mužů. Právě tzv. mužské literatuře, která vznikla částečně také jako reakce na rozšířenou protokolární literaturu žen, se věnuje druhá část této práce.

Práce se zaměřuje především na protokolární literaturu, která vznikala na území bývalé Německé demokratické republiky (NDR). Právě zde se těšila protokolární literatura oblibě, a to zřejmě také z toho důvodu, že její obyvatelé, trpíce nedostatkem svobody, dostali v protokolech dlouho chybějící možnost vyjádřit se ke svému životu a aktuálnímu dění. Vzniká tak často neoficiální obraz NDR, který je v rozporu s jejím oficiálně prosazovaným charakterem. Jenom okrajově je zmíněna protokolární literatura z území Spolkové republiky Německo (SRN), jež je zde zastoupena Erikou Runge a jejími díly *Bottröber Protokolle*²⁴⁹ a *Frauen. Versuche zur Emanzipation*²⁵⁰.

Tato diplomová práce se skládá ze dvou částí. Cílem první části práce je zařadit protokolární literaturu do historického a kulturního kontextu, představit protokolární literaturu, vysvětlit její podstatu, znaky a žánrové zařazení. Tato část práce vychází z rešerší především následující odborné literatury: *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970*²⁵¹ od Irmgard Scheitler, *Neue*

²⁴⁹ RUNGE, Erika. *Bottröber Protokolle*. Frankfurt am Main : Shurkamp Verlag, 2008.

²⁵⁰ RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. Frankfurt am Main : Shurkamp Verlag, 1970.

²⁵¹ SCHEITLER, Irmgard. *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970*. Tübingen : A. Francke, c2001.

*deutsche Literaturgeschichte vom „Ackermann“ zu Günter Grass*²⁵² od Peter J. Brennera, *Kleine Literaturgeschichte der DDR*²⁵³ od Wolfganga Emmericha, *Frauenporträts und -protokolle aus der DDR*²⁵⁴ od Sabine Schmidt, *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben*²⁵⁵ od Kerstin E. Reimann. Členění jednotlivých fází vývoje literatury v NDR se opírá zejména o knihu *Deutsche Literatur in Epochen*²⁵⁶ od Barbary Baumann a Brigitty Oberle.

Od rozdělení Německa v roce 1949 do dvou samostatných států se také mluví o dvou německých literaturách. Literatura vznikající v NDR byla od svého počátku výrazně ovlivňována politickými událostmi. Autoři se svými díly měli podílet na budování socialistického státu a společnosti. Zprvu tedy nebylo žádoucí věnovat se současným společenským problémům a konfliktům. To se změnilo v roce 1959 po vystoupení Waltera Ulbrichta a jeho požadavku (tzv. Bitterfelder Weg), aby literatura zobrazovala každodenní život pracujícího lidu. První pokusy o dokumentární literaturu se objevují v 60. letech, kdy také v SRN vychází vůbec první dílo protokolární literatury, a to *Bottroper Protokolle* od Eriky Runge. Protokolární literatura v NDR vznikala především v 70. letech (*Frauenliteratur*), která se v důsledku politických událostí, jako například potlačených studentských bouří v roce 1968 a vpádu vojsk Varšavské smlouvy do Československa, vyznačovala zaměřením k privátnímu životu a také pronikáním psychologizace do literatury. V 80. letech pak vychází rovněž díla tzv. *Männerliteratur*.

Protokolární literatura se vyznačuje vysokou mírou subjektivity. Jde o tzv. dvojí subjektivitu. Protokoly jsou subjektivním výběrem vzpomínek, životních událostí a jejich hodnocením. Není v lidských silách veškeré prožité události detailně verbalizovat a objektivně o nich informovat. Naše vzpomínky podléhají znovu a znovu hodnocení, a to i na základě nově získaných životních zkušeností. Položené otázky jsou z knižního vydání protokolů odstraněny, ale je zřejmé, že směřují pozornost protokolovaných osob k určitému tématu a určité době. Zároveň jsou protokoly přepracovány na základě tvůrčích intencí autora do výsledné podoby – něco je vynecháno, a naopak některé epizody jsou doplněny a zdůrazněny. Nelze tedy protokolární literaturu považovat za objektivně spolehlivý zdroj informací o životě lidí v určité době.

²⁵² BRENNER, Peter J. *Neue deutsche Literaturgeschichte : vom "Ackermann" zu Günter Grass*. 3., überarbeitete und erweiterte Auflage. New York : De Gruyter, 2011.

²⁵³ EMMERICH, Wolfgang. *Kleine Literaturgeschichte der DDR*. Erw. Neuausg.; 2. Aufl. 2005. Leipzig : G. Kiepenheuer Verlag, 2005.

²⁵⁴ SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. Wiesbaden : Deutscher Universitätsverlag, 1999.

²⁵⁵ REIMANN, Kerstin E. *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben? : literarische Reflexion nach 1989/90*. Würzburg : königshausen & Neumann, c2008.

²⁵⁶ BAUMANN, Barbara; OBERLE, Birgitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. 2., überarbeitete Aufl. Ismaning : Max Hueber, 1996.

Přesto se protokolární literatura snaží o to, aby byla čtena a chápána jako autentické svědectví. Autenticity je dosaženo prostřednictvím personálního vyprávěče a také jazykem – zachovány jsou znaky mluveného projevu, nespisovné výrazy, nedbalá výslovnost, nebo prvky nářečí. Těmito prostředky se protokolární literatura snaží skrýt svou literárnost a fiktivnost.

Důležitou součástí první části práce je i vymezení protokolární literatury oproti jiným žánrům dokumentární literatury, jako např. biografii, autobiografii, deníku, osobních dopisů a literárního portrétu. Na základě tohoto vymezení je protokolární literatura v této práci chápána jako samostatný žánr dokumentární literatury, neboť v sobě spojuje prvky interview, portrétu, biografie i autobiografie, komentářů a vzpomínek do jednoho nového žánru.

V závěru první části práce jsou uvedena témata, kterými se protokolární literatura zabývá - role a postavení žen v NDR, znovusjednocení Německa a nová situace po sjednocení, rozpory v socialismu, pohled zpět (na první a druhou světovou válku). Ta jsou zastoupena několika literárními díly, která jsou následně krátce charakterizována, a to včetně obsahů vybraných protokolů.

Druhá část práce se věnuje analýze a interpretaci třech děl tzv. *Männerliteratur*. Blíže je popsána vnější a vnitřní kompozice, jazyková stránka a obsah jednotlivých protokolů v dílech *Ganz normal anders*²⁵⁷ od Jürgena Lemkeho, *Männerbekanntschaften*²⁵⁸ od Christine Lambrecht a *Männerprotokolle*²⁵⁹ od Christine Müller. Tato část práce se opírá o následující odbornou literaturu: *Theorie des Erzählens*²⁶⁰ od Franze Stanzela und *Lesen und Interpretieren*²⁶¹ od Horst-Jürgena Gerigka.

V této diplomové práci byl sestaven přehled témat protokolární literatury, který může sloužit čtenářům k seznámení se s tímto druhem literatury. Zároveň může protokolární literaturu přiblížit českému čtenářskému publiku, neboť tato literatura u nás zůstává dosud téměř neznámá, a to také z toho důvodu, že česká protokolární literatura neexistuje.

V protokolární literatuře mluví různí lidé, různého původu, věku a sexuální orientace, s nejrůznějším pohledem na svět a s odlišnými zkušenostmi o svém životě, od dětství až po svou současnost, především ale popisují problémy všedních dnů. Díky této různorodosti a zaměření na všední skutečnosti „provokuje“ protokolární literatura své čtenáře k přemýšlení, ke srovnávání vlastních životních osudů s těmi v knize, k následnému ztotožnění se s nimi, anebo

²⁵⁷ LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. Frankfurt am Main : Luchterhand, 1990.

²⁵⁸ LAMBRECHT, Christine. *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. Halle Leipzig : Weltkreis, 1986.

²⁵⁹ MÜLLER, Christine. *Männer Protokolle*. Berlin : Buchverlag der Morgen, 1985.

²⁶⁰ STANZEL, Franz K. *Theorie des Erzählens*. 6. Göttingen : Vandenhoeck, 1995.

²⁶¹ GERIGK, Horst-Jürgen. *Lesen und Interpretieren*. 2. Auflage. Göttingen : Vandenhoeck, 2002.

naopak k jejich odsouzení. Tím ale také iniciuje vlastní uvědomění si problémů a nutí čtenáře zaujmout k nim aktivní stanovisko.

Literaturverzeichnis

Primärliteratur

ECKART, Gabriele. *So sehe ick die Sache : Protokolle aus der DDR*. Köln : Kiepenheuer & Witsch, 1984. ISBN 978-3-462-41121-8. S. 443

GRAFENHORST, Gabriele M. *Abbruch-Tabu. Geschichten nach Tonbandprotokollen*. Berlin : Neues Leben Verlag, 1990. ISBN 3-355-01199-1. S. 255

HERZBERG, Wolfgang. *So war es : Lebensgeschichten zwischen 1900 und 1980*. Halle, Leipzig : Mitteldeutscher Verlag, 1985. S. 377

HORNSTEIN, E. v. *Die deutsche Not. Flüchtlinge berichten*. Köln : Kiepenheuer & W., 1960. S. 345

KIRSCH, Sarah. *Die Pantherfrau : fünf unfrisierte Erzählungen aus dem Kassetten-Recorder*. Berlin : Aufbau-Verlag, 1973. Neue Texte. S. 119

KLEIN, Olaf Georg. *Plötzlich war alles ganz anders : Deutsche Lebenswege im Umbruch*. Köln : Kiepenheuer & Witsch, 1994. ISBN 3-462-02347-0. S. 261

KÖNIGSDORF, Helga. *Adieu DDR : Protokolle eines Abschieds*. Reinbeck bei Hamburg : Rowohlt Taschenbuch Verlag, 1990. ISBN: 3499129914. S. 154

LAMBRECHT, Christine. *Männerbekanntschaften: freimütige Protokolle*. Halle Leipzig : Weltkreis, 1986. S. 253

LEMKE, Jürgen. *Ganz normal anders : Auskünfte schwuler Männer*. Frankfurt am Main : Luchterhand, 1990. ISBN 3630866972. S. 283

MÜLLER, Christine. *Männer Protokolle*. Berlin : Buchverlag der Morgen, 1985. S. 241

RUNGE, Erika. *Bottroper Protokolle*. Frankfurt am Main : Shurkamp Verlag, 2008, ISBN 9783518419885. S.164

RUNGE, Erika. *Frauen. Versuche zur Emanzipation*. Frankfurt am Main : Shurkamp Verlag, 1970. S. 270

WANDER, Maxie. *Guten Morgen, du Schöne : Frauen in der DDR, Protokolle*. München/Unterschleißheim : Luchterhand, 1979. S. 282

WILKENIG, Christina. *Staat im Staat : Auskünfte ehemaliger Stasi-Mitarbeiter*. Berlin und Weimar : Aufbau-Verlag, 1990. ISBN 3-351-01814-2. S. 207

Sekundärliteratur

ANDRESS, Reinhard. *Protokollliteratur in der DDR : der dokumentierte Alltag*. 1. Aufl.. Frankfurt am Main: P. Lang, 2000. ISBN 978-0-820-44492-5. S. 220

BARNER, Wilfried; BORMANN von Alexander; DURZAK Manfred. *Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis zur Gegenwart*. 2., aktual. und erweit. Aufl. München : C.H. Beck, 2006. ISBN 978-3-406-54220-6. S. 1261

BRENNER, Peter J. *Neue deutsche Literaturgeschichte : vom "Ackermann" zu Günter Grass*. 3., überarbeitete und erweiterte Auflage. New York : De Gruyter, 2011. ISBN 978-3-484-10897-4. S. 425

BAUMANN, Barbara; OBERLE, Birgitta. *Deutsche Literatur in Epochen*. 2., überarbeitete Aufl. Ismaning : Max Hueber, 1996. ISBN 3-19-001399-3. S. 365

DUDENREDAKTION. *Duden : das Bedeutungswörterbuch*. 3. neu bearbeitete und erweiterte. Mannheim : Dudenverlag, 2002. ISBN 978-3-411-04103-9. S. 1103

DÜMMEL, Karsten. Staatssicherheit, Kunst und Literatur in der DDR. Unabhängige und kirchliche Arbeitskreise im Fokus der Staatssicherheit an Beispielen aus Sachsen und Thüringen. In: HUBERTH, Franz. *Die DDR im Spiegel ihrer Literatur : Beiträge zu einer historischen Betrachtung der DDR-Literatur*. Berlin : Duncker & Humblot, 2005. ISBN 3-428-11592-9. S. 178

EMMERICH, Wolfgang. *Kleine Literaturgeschichte der DDR*. Erw. Neuausg.; 2. Aufl. 2005. Leipzig : G. Kiepenheuer Verlag, 2005. ISBN 3-7466-8052-2. S. 632

Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Berlin : Walter de Gruyter, 2011. ISBN 978-3-111-48860-8. S. 578

GERIGK, Horst-Jürgen. *Lesen und Interpretieren*. 2. Auflage. Göttingen : Vandenhoeck, 2002. 192 S. ISBN 38-252-2323-X. S. 187

LAMPING, Dieter. *Handbuch der literarischen Gattungen*. 1. Aufl.. Stuttgart : Kröner, 2009. ISBN 978-3-520-84101-8. S. 772

LANGENBUCHER, R. Wolfgang; RYTLEWSKI, Ralf; WEYERGRAF, Bernd. *Handbuch zur deutsch-deutschen Wirklichkeit : Bundesrepublik Deutschland/Deutsche Demokratische Republik im Kulturvergleich*. Stuttgart : Metzler, 1988. S. 828

PETERKA, Josef. *Teorie literatury pro učitele*. 3. vyd. Jiloviště : Mercury Music & Entertainment, 2007. ISBN 978-80-239-9284-7. S. 332

OPITZ, Michael; HOFMANN, Michael. *Metzler Lexikon DDR-Literatur : Autoren - Institutionen - Debatten*. Berlin Heidelberg New York : Springer-Verlag, 2009. ISBN 978-3-476-05222-3. S. 405

REIMANN, Kerstin E. *Schreiben nach der Wende, Wende im Schreiben? : literarische Reflexion nach 1989/90*. Würzburg : königshausen & Neumann, c2008. ISBN 9783826033124. S. 300

RÜTHER, Günter. Nur „ein Tanz in Ketten“? DDR-Literatur zwischen Vereinnahmung und Selbstbehauptung. In: RÜTHER, Günter. *Literatur in der Diktatur : Schreiben im Nationalsozialismus und DDR-Sozialismus*. Paderborn : Schöningh, c1997. ISBN 3-506-77365-8. S. 249-283

SECCI, Lia. *Von der realen zur romantischen Utopie : Zeitgenössische Entwicklung in der Erzählprosa der DDR*. In: BRINKER-GABLER, Gisela, ed. *Deutsche Literatur von Frauen*. München : C.H. Beck, 1988. ISBN 3-406-33021-5. S. 417-432

SCHEITLER, Irmgard. *Deutschsprachige Gegenwartsprosa seit 1970*. Tübingen : A. Francke, c2001. ISBN 3-8252-2262-4. S. 377

SCHMIDT, Sabine. *Frauenporträts und –protokolle aus der DDR : Zur Subjektivität der Dokumentarliteratur*. Wiesbaden : Deutscher Universitätsverlag, 1999. ISBN 978-3-8244-4317-8. S. 349

SCHRÖDER, Hans Joachim. *Zwei Klassikerinnen der Interviewliteratur : Sarah Kirsch und Maxie Wander*. Materialien und Ergebnisse aus Forschungsprojekten des Institutes für kulturwissenschaftliche Deutschlandstudien. Heft 9. Bremen : Institut für kulturwissenschaftliche Deutschlandstudien an der Universität Bremen, 1996. S. 66

SCHRÖDER, Hans Joachim. *Interviewliteratur in der DDR*. Materialien und Ergebnisse aus Forschungsprojekten des Institutes für kulturwissenschaftliche Deutschlandstudien. Heft 7. Bremen : Institut für kulturwissenschaftliche Deutschlandstudien an der Universität Bremen, 1995. S. 69

STANZEL, Franz K. *Theorie des Erzählens*. 6. Göttingen : Vandenhoeck, 1995. ISBN 3-8252-0904-0. S. 339

Onlinequellen

KÖNNE, Christian. *Schwule und Lesben in der DDR und der Umgang des SED-Staates mit Homosexualität*, in: Deutschland Archiv, 28.2.2018, unter: www.bpb.de/265466 (abgerufen von 29.10. 2020)

KEITEL, Evelyne. "Verständigungstexte: Form, Funktion, Wirkung." *The German Quarterly* 56.3 (01.05.1983): 431-455., unter: https://www.jstor.org/stable/405445?seq=1#page_scan_tab_contents (abgerufen am 13. 10. 2019)